



ACTION CAMERA

User Manual

www.ezvizlife.com

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

PT

RO

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries. ALL RIGHTS RESERVED.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz™** website (<http://www.ezvizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

Trademarks Acknowledgement

ezviz™,  and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as equested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT

YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU FURTHER AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMICAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU SHOULD UNDERTAKE ALL RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

Regulatory Information



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-SP206] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:
<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>

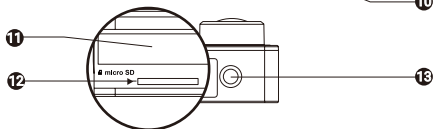
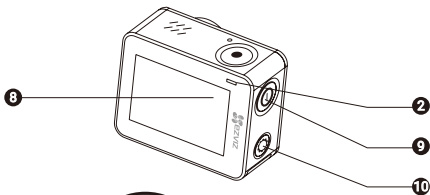
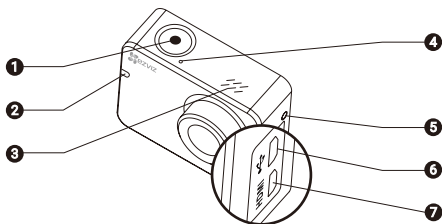
Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

1	Basics
3	Operation
7	Display Introduction
8	Use Gestures on Your Camera
10	Camera Modes
10	Setting Steps
11	Video
12	Video Settings
13	Professional Settings
13	Camera Temperature
13	Video Resolution
14	Photo
14	Photo Settings
15	Playback
15	Connect with Display
16	General Settings
17	More Functions
18	Wireless Control
19	Dash Mode



1	Shutter	Start/Stop recording.
2	Camera Status LED Indicator	Steady on: Standby Flashing: Recording
3	Speaker	Speaker
4	MIC	Microphone
5	LED Indicator for Charging	LED Indicator for Charging
6	USB Interface	For USB data transferring and charging.
7	micro-HDMI Interface	HDMI Output
8	LCD Screen	LCD touch screen
9	Power Button	Hold down for 3 seconds to power on, 3 seconds to power off.
10	Setup Button	Press to enter video settings menu. Hold down to turn on Wi-Fi.
11	Battery cover	Hold down the arrow and pull out the cover. You can replace the battery if it runs out.
12	microSD Card Slot	Insert a microSD card for storage. The microSD card is not included in the box. Please purchase separately (see page 4 for the recommended microSD card models).
13	Standard Bracket Interface (1/4 inch)	Interface for various brackets.

Step 2

Insert the microSD card.

The camera supports video and picture storage in the local memory card.

MicroSD Card Capacity: > 4GB

MicroSD Card Level Requirement: Class 10 and above.

MicroSD Card Recommendation:

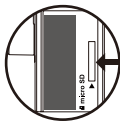
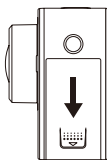
SANDISK EXTREME® 32GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64GB microSDHC™

LEXAR® 32GB microSDHC™

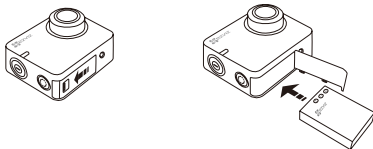
LEXAR® 64GB microSDHC™

Insert the microSD card into the microSD card slot.

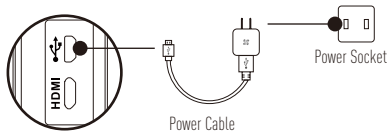


Step 3 **Charge the camera.****1 Install the Battery**

Hold down the arrow and push the battery cover according to the arrow direction. Insert the battery with EZVIZ logo facing upward and close the cover.

**2 Connect to Power Outlet**

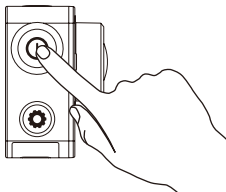
Connect your camera and power outlet via the power cable.



i For the first time use: it's advised to fully charge the camera in the power-off status before you use the camera

Step 4

Power on the camera.



Power on

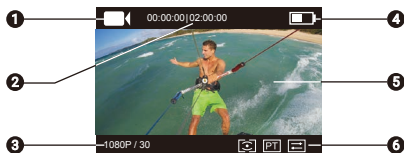
Hold down the power button  until startup sound plays and the camera status LED indicator flashes in green. When the indicator becomes steady green, the camera is power-on and standby.

Power off

Hold down the power button  until startup sound plays and the camera status LED indicator turns off.

 Please keep the camera powering on when the camera is recording or capturing photos.

Display Introduction



Current Recording Mode

- 1
-  Video
 -  Photo
 -  Burst
 -  Timelapse

Video: Time Already Recorded/Time Left for Recording

- 2 Photo & Burst & Timelapse: Captured Picture Number / Left Picture Number

Video: Resolution/Frame Rate

- 3 Photo: Resolution

- Burst: Resolution/Capture Rate

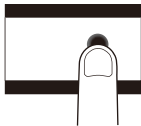
Timelapse: Resolution/Capture Interval

- 4 Battery Status

- 5 Live view or playback image

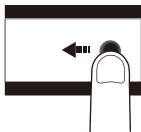
- 6 Meter Mode/Professional/Dewarping

Use Gestures on Your Camera



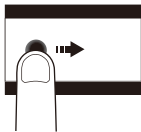
Tap the Screen

Open/close display information.



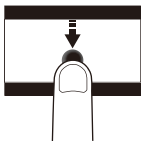
Swipe Left from the Right Edge

Choose the camera mode.

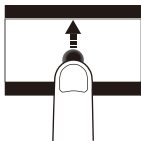


Swipe Right from the Left Edge

View photos or videos, etc.

**Swipe Downward**

Open/close More Functions like Setting/ Driving Car Mode/Wireless/Lock Screen, etc.

**Swipe Upward**

Open the setting interface of current shooting mode.

Camera Modes

Press  to select the camera mode.

	Video	Please refer to Page 11 for details.
	Photo	Please refer to Page 14 for details.
	Playback	Please refer to Page 15 for details.
	Setting	Please read the steps below and refer to Page 16 for General Settings.

Setting Steps:

-  Press to open the setting interface of current mode.
-  Press to change the setting item.
-  Press to choose the value for each setting item.
-  Press again to exit the setting interface.

Video

The camera supports three recording modes.

Video		Record video
Photo+Video		Capture picture in a predefined interval while recording video.
Timelapse Video		Continuously capture photos in a predefined interval; Continuously capture photos in a predefined interval and make the photos into a video.

- 1 Check whether the camera is in the recording mode. If not, move  to the left to select.
- 2 Press  to start videoing. The speaker beeps and LED indicator flashes in green.
- 3 Press  to stop videoing. The speaker beeps and LED indicator is in green.



Not Videoing



Videoing

 When SD card is full or the camera is out of power, it will stop videoing and save video/photo files before it stops.

Video Settings

Parameter	Description
Standard	When you watch the video and photo of the S2 on a TV/HDTV, the video standards should be the same as that of the television. NTSC: Appropriate for the TV/HDTV in North America. PAL: Appropriate for most of the TV/HDTV outside of North America.
Resolution	Higher the resolution you select, the clearer the video will be and the bigger storage space will need. You can select one resolution as needed. See page 13 for details.
Frame Rate	You can choose from 24 to 120.
Interval	Under Video+Photo Mode, the interval (5/10/30/60 seconds) is the predefined duration for capturing photos when videoing. The video and photos are of the same resolution
	Under Timelapse Mode, the interval (0.5/1/1.5/2/2.5/3/5 seconds) is the predefined duration for capturing photos.
Slow Motion	The video recorded by 120 framerate will turned to be the video of 30 framerate.
Dewarping	Adjust image/video to the best shooting effect
Low Light	When the environment is dark, the camera can adjust the frame rate to get the best exposure.
EIS	Electronic image stabilization.
Split Mode	Any video file which is longer than predefined time will be divided into several files automatically
Meter Mode	Select the exposure region which includes three options: Central Meter, Average Meter and Spot Meter.
Loop Mode	New video and photo files will overwrite the old ones when the microSD card is full with no prompts. After turning off this mode, once SD card is full, the camera cannot record or take photos.

Professional Settings

Professional settings allow you to have photos and videos of high resolution and high quality. You can set the white balance, sharpness, EV compensation and filter to better fit in your personal style.

Turn on the Professional and then you can set the detailed parameters.

After turning it on, the **PT** will appear in the main display.

Camera Temperature

When the camera is working in high resolution or frame rate in the warm environment, it may consume more power.

When the camera is overheating, it will power off.

When using camera in high resolution or frame rate, please do not move the camera and not use APP. You can use remote control to replace APP operation. The remote control should be purchased separately.

Video Resolution

 Specific data vary according to different cameras.

Video Resolution	NTSC/PAL	Application
1080P	60/50	1080P60 is appropriate for all scenes. 1080P48, 1080P30, 1080P24, etc. can make the best photos together with the tripod.
	48/48	
	30/25	
	24/24	
720P	120/120	720P120 is appropriate for slow motion.
	60/50	
	30/25	

Photo

The camera supports three modes.

Single Shot		Take one single photo.
Burst		Take photos in a predefined interval.
Timelapse		Continuously capture photos in a predefined interval.

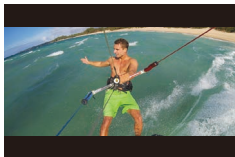
- 1 Check whether the camera is in the recording mode. If not, move  to the left to select.
- 2 Press  to take photos. The speaker beeps and LED indicator flashes in green.

Photo Settings

Parameter	Description
Megapixels	A megapixel is equal to one million pixels
Shutter	It decides the time camera may take to enable the shutter.
Burst Rate	Eg. 3/1 Sec means taking 3 photos in 1 second.
Meter Mode	For details, please refer to Page 12.
Dewarping	
Professional	After turning it on, the  will appear in the main display. For details, please refer to Page 13.

Playback

View the photos or videos in the camera.

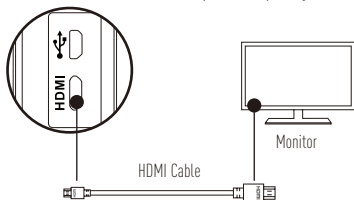


Connect with Display

You can connect the camera and monitor with a HDMI cable to play back videos and photos, record, and get live video.

Connect the camera to the display with a micro-HDMI cable, and power on the camera to show the live view or playback on the display.

i The HDMI cable is not included in the box. Please purchase separately.



The LCD screen will be invalid when the camera connects with a display. You can switch the recording mode or enter menu with buttons.

 Next Item/Next Mode

 Confirm

 Return

General Settings

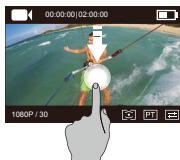


Parameter	Description
Misc Settings	
Orientation	Adjust the Display direction.
Default Mode	Set the default Camera Mode for camera powered on.
Vout Mode	Select HDMI or CVBS.
Quick Capture	Turn on Quick Capture and restart the camera. Hold down  , so it can work by the default Camera Mode.
LED Blink	Turn on/off the LED indicator.
Flicker Mode	Select according to your frequency of A.C., usually, 60HZ for North America, Japan, etc., 50HZ for China, European countries, etc.
On Screen Display	Open/Close screen display icons and digits.
Auto Off	Set the time for camera automatic power-off.
Set Date and Time	Set camera time and date.
Mic Gain	Select the percentage for the Mic Gain.
Speaker Gain	Select the percentage for the Speaker Gain.
Auto Lock	Set the time for screen automatic lock.
Language	Select the language you desire.
Camera Reset	Press to reset camera parameters to default.

Parameter	Description
Wireless Controls	
Remote Type	Smart: For Remote Control and Selfie Stick Easy: For Remote Control with Screen
Bind Remote	For remote control connection.
Wi-Fi	On: You can connect the camera with EZVIZ SPORTS app by connecting your mobile devices to camera Wi-Fi. OFF: Turn off the camera Wi-Fi.
SSID	Wi-Fi name.
Key	Wi-Fi password.
Reset Wi-Fi	Press to set the Wi-Fi information to default.
Camera Info	Check the camera information.
Camera Status	Check the camera status.

More Functions

Swipe from upside to downside to enter the interface shown right.



Wireless Control

You can turn on the camera's Wi-Fi to allow the remote control or EZVIZ SPORTS app to connect with the camera.

Tap  to turn on Wi-Fi.

You can set the wireless control mode in the setup menu (Please refer to Page 17 for Wi-Fi settings).

- If you select App as the wireless control mode, you can search the "EZVIZ SPORTS" on App Store or Google Play™ to download and install the app.

Turn on the Wi-Fi function of your mobile phone, find the Wi-Fi signal of camera and connect with it.

Wi-Fi Name: EZVIZ_XXXX

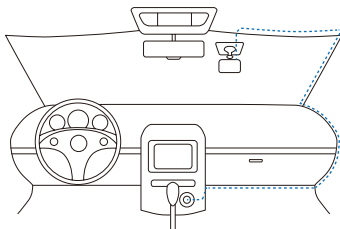
Wi-Fi Password: 1234567890

-  The default Wi-Fi name and password are for first-time log-in purposes only. You must change this default password to better protect against security risks, such as the unauthorized access by others to the product that may prevent the product from functioning properly and/or lead to other undesirable consequences.

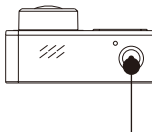
The Wi-Fi name and password will be reset to default after the camera is reset.

- If you select Remote as the wireless control mode, refer to the Quick Start Guide of Remote Control for details.

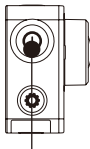
- 1 Mount the camera on the front windshield.
- 2 Connect the camera and car charger with data cable (5V $\frac{1}{2}$ 1A), and connect the car charger and automobile cigarette lighter.



3 Enabling the Dash Mode by tapping



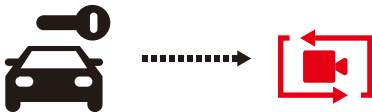
Button for Emergency Videoing: Hold down the button to protect the video files from being replaced by new files.



Hold down the Power Button for 3 seconds to shut down.

Start Videoing

When you turn on the car ignition, the camera starts videoing in the Loop Mode. Please refer to Page 12 for details about Loop Mode.



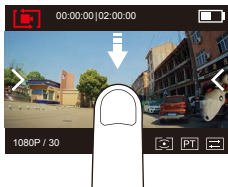
Stop Videoing

When you stall your car, the camera will stop videoing.



Exit Dash Mode

Swipe down on the screen and tap on the camera logo on the left to exit.



Note

Loop Mode: In the Driving Car Mode, once you start your car, the camera will enter Loop Mode. The new video files will replace the older ones and the older ones will be deleted.

Emergency Videoing: When you press the Shutter in Driving Car Mode, the older video files will not be overwritten. They are kept under XXXEMREC. Eg.100EMREC will be kept under XXXDVREC. When you press the Shutter, in order to protect the video, you are not allowed to have other operations on the camera but power off the camera.

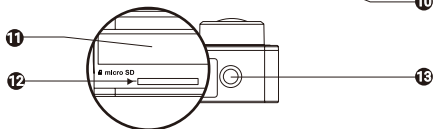
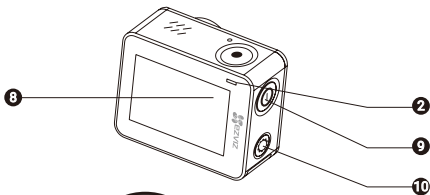
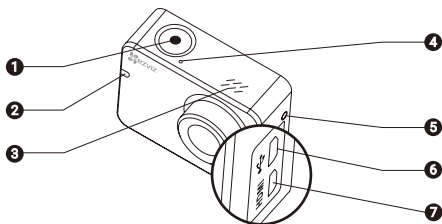
Emergency Videoing Duration: It depends on the predefined duration set in the Split Mode.

You can connect the SD card to your PC to delete the video files or delete them via the EZVIZ SPORTS app.

When your camera is not in the Driving Car Mode, you cannot play back the video files taken in the Driving Car Mode in the camera or via the EZVIZ SPORTS app.

 For more information and manual downloading, please go to <https://service.ezvizlife.com>.

24	Grundlagen
26	Bedienung
30	Erläuterung der Anzeige
31	Verwendung von Gesten bei der Kamera
33	Kameramodi
33	Einstellschritte
34	Video
35	Videoeinstellungen
36	Erweiterte Einstellungen
36	Kameratemperatur
36	Videoauflösung
37	Foto
37	Fotoeinstellungen
38	Wiedergabe
38	Mit einem Bildschirm verbinden
39	Allgemeine Einstellungen
40	Weitere Funktionen
41	Drahtlosbedienung
42	Dash-Modus



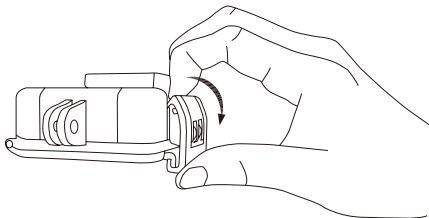
- | | | |
|-----------|--|--|
| 1 | Verschluss | Aufnahme starten/stoppen |
| 2 | LED-Statusanzeige der Kamera | Dauerleuchten: Standby
Blinken: Aufnahme |
| 3 | Lautsprecher | Lautsprecher |
| 4 | MIC | Mikrofon |
| 5 | LED-Ladeanzeige | LED-Ladeanzeige |
| 6 | USB-Anschluss | Zur Datenübertragung und zum Aufladen per USB. |
| 7 | micro-HDMI-Anschluss | HDMI-Ausgang |
| 8 | LCD-Bildschirm | LCD-Touchscreen |
| 9 | Ein/Aus-Taste | Zum Ein- und Ausschalten jeweils 3 Sekunden drücken. |
| 10 | Konfigurationstaste | Drücken, um das Videoeinstellmenü aufzurufen.
Gedrückt halten, um WLAN einzuschalten. |
| 11 | Akkufachdeckel | Den Pfeil nach unten drücken und den Deckel herausziehen.
Sie können den Akku austauschen, wenn er leer ist. |
| 12 | microSD-Kartensteckplatz | Setzen Sie eine microSD-Karte zum Speichern ein.
Die microSD-Karte ist nicht im Lieferumfang
enthalten. Erwerben Sie sie bitte separat
(empfohlene microSD-Kartenmodelle siehe Seite 27). |
| 13 | Standard-Halterungsanschluss
(1/4-Zoll) | Anschluss für verschiedene Halterungen. |

Bedienung

Schritt 1

Kamera aus dem Gehäuse nehmen.

Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal verwenden, nehmen Sie die Kamera aus dem Gehäuse, um die microSD-Karte einzulegen und den Akku aufzuladen.



Schritt 2

Die microSD-Karte einsetzen.

Die Kamera kann Videos und Fotos auf der lokalen Speicherkarte ablegen.

Kapazität der microSD-Karte: > 4 GB

Erforderliche Klasse der microSD-Karte: Klasse 10 und höher.

Empfohlene microSD-Karten:

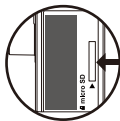
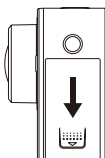
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

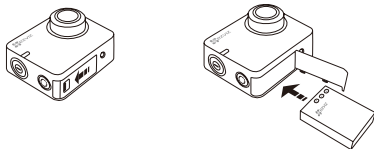
Setzen Sie die microSD-Karte in den microSD-Kartensteckplatz ein.



Schritt 3

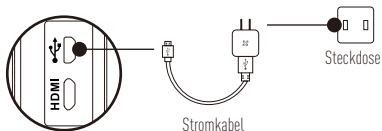
Laden Sie die Kamera auf.

- 1 Den Akku einsetzen
Drücken Sie den Pfeil nach unten und schieben Sie den Akkufachdeckel in Pfeilrichtung. Setzen Sie den Akku mit dem EZVIZ-Logo nach oben ein und schließen Sie die Abdeckung.



- 2 An eine Steckdose anschließen

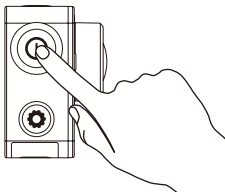
Schließen Sie Ihre Kamera mit dem Stromkabel an eine Steckdose an.



 Bei erstmaliger Verwendung: Es ist empfehlenswert, vor der Verwendung die Kamera im ausgeschalteten Zustand vollständig aufzuladen.

Schritt 4

Schalten Sie die Kamera ein.

**Einschalten**

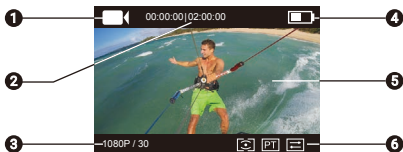
Drücken Sie die Ein/Aus-Taste , bis der Startton abgespielt wird und die LED-Statusanzeige der Kamera grün blinkt. Wenn die Statusanzeige ununterbrochen grün leuchtet, ist die Kamera eingeschaltet und befindet sich im Standby-Modus.

Ausschalten

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste , bis der Startton abgespielt wird und die LED-Statusanzeige der Kamera erlischt.

 Lassen Sie die Kamera eingeschaltet, wenn sie ein Video oder Fotos aufnimmt.

Erläuterung der Anzeige



Aktueller Aufnahmemodus

- 1
-  Video
 -  Foto
 -  Burst
 -  Zeitraffer

Video: Bereits aufgenommene Zeit/Verbleibende Aufnahmezeit

- 2
- Foto & Burst & Zeitraffer: Anzahl aufgenommene Fotos/Verbleibende Anzahl Fotos
- Video: Auflösung/Bildrate

Foto: Auflösung

- 3
- Burst: Auflösung/Erfassungsrate
- Zeitraffer: Auflösung/Erfassungsintervall

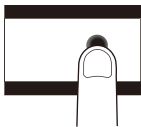
- 4
- Akkustatus

- 5
- Foto-Live-Ansicht oder Wiedergabe

- 6
- Messmodus/Erweitert/Entzerren

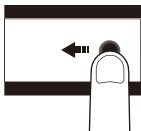
Verwendung von Gesten bei der Kamera

DE



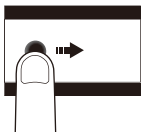
Auf den Bildschirm tippen

Bildschirminformationen anzeigen/verbergen.



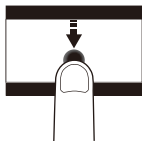
Vom rechten Rand nach links wischen

Den Kameramodus auswählen



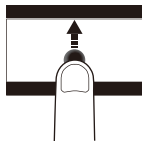
Vom linken Rand nach rechts wischen

Fotos oder Videos anzeigen usw.



Nach unten wischen

Weitere Funktionen wie Einstellungen/Autofahrmodus/
Drahtlos/Bildschirm sperren usw. anzeigen/verbergen



Nach oben wischen

Den Einstelldialog für den aktuellen Aufnahmemodus
öffnen.

Kameramodi

DE

Drücken Sie auf , um den Kameramodus auszuwählen.

	Video	Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 34.
	Foto	Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 37.
	Wiedergabe	Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 38.
	Einstellung	Lesen Sie bitte die Schritte unten und entnehmen Sie Informationen zu den allgemeinen Einstellungen der Seite 39.

Einstellschritte:

-  Drücken, um den Einstelldialog für den aktuellen Modus zu öffnen.
-  Drücken, um die Einstelloption zu ändern.
-  Drücken, um den Wert für jede Einstelloption zu wählen.
-  Erneut drücken, um den Einstelldialog zu verlassen.

Video

Die Kamera unterstützt drei Aufnahmemodi.

Video		Video aufnehmen
Foto + Video		Während der Videoaufnahme in festgelegten Intervallen ein Foto erfassen.
Zeitraffer-Video		Kontinuierlich Fotos in einem festgelegten Intervall erfassen; kontinuierlich Fotos in einem festgelegten Intervall erfassen und die Fotos zu einem Video kombinieren.

- 1 Prüfen Sie, ob die Kamera sich im Aufnahmemodus befindet. Wenn nicht, schieben Sie  nach links, um ihn auszuwählen.
- 2 Drücken Sie auf , um die Videoaufnahme zu starten. Der Lautsprecher gibt einen Ton aus, und die LED-Anzeige beginnt, grün zu blinken.
- 3 Drücken Sie auf , um die Videoaufnahme zu stoppen. Der Lautsprecher gibt einen Ton aus, und die LED-Anzeige leuchtet ununterbrochen in Grün.



Keine Videoaufnahme



Videoaufnahme



Wenn die SD-Karte voll oder der Akku leer ist, wird die Videoaufnahme gestoppt, und die Video-/Fotodateien werden gespeichert, bevor sich die Kamera abschaltet.

Videoeinstellungen

DE

Einstellung	Beschreibung
Norm	Wenn Sie Videos und Fotos der S2 auf einem TV-/HDTV-Gerät anzeigen, muss die Videonorm mit der des Fernsehers übereinstimmen. NTSC: Für TV-/HDTV-Geräte in Nordamerika geeignet. PAL: Für fast alle TV-/HDTV-Geräte außerhalb Nordamerikas geeignet.
Auflösung	Je höher die gewählte Auflösung ist, desto klarer ist das Video und desto mehr Speicherplatz wird benötigt. Sie können eine Auflösung nach Bedarf wählen. Näheres hierzu siehe Seite 36.
Bildrate	Sie können einen Wert von 24 bis 120 wählen.
Intervall	Im Video + Foto-Modus ist das Intervall (5/10/30/60 Sekunden) der festgelegte Zeitraum zwischen der Aufnahme von Fotos während der Videoaufnahme. Das Video und die Fotos haben die gleiche Auflösung. Im Zeitraster-Modus ist das Intervall (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 Sekunden) der festgelegte Zeitraum zwischen der Aufnahme von Fotos.
Zeittupe	Ein mit einer Bildrate von 120 Bildern pro Sekunde aufgenommenes Video wird zu einem Video mit einer Bildrate von 30 Bildern pro Sekunde umgewandelt.
Entzerren	Foto/Video für eine optimale Aufnahmequalität anpassen.
Wenig Licht	Bei wenig Licht kann die Kamera die Bildrate so anpassen, dass sie die beste Belichtung erzielt.
EIS	Elektronische Bildstabilisierung.
Teilungsmodus	Videodateien, deren Länge die voreingestellte Dauer überschreitet, werden automatisch in mehrere Dateien aufgeteilt.
Messmodus	Auswahl des Belichtungsmessmodus aus drei Optionen: Mittenmessung, Durchschnittsmessung und Spotmessung.
Schleifenmodus	Neue Video- und Foto-Dateien überschreiben automatisch alte Dateien, wenn die microSD-Karte voll ist. Nach Deaktivierung dieses Modus kann die Kamera keine weiteren Aufnahmen anfertigen, wenn die SD-Karte voll ist.

Erweiterte Einstellungen

Mit Erweiterte Einstellungen können Sie Fotos und Videos von hoher Auflösung und hoher Qualität erzielen. Sie können Weißabgleich, Schärfe, Belichtungsausgleich und Filter einstellen, damit die Aufnahmen Ihrem Geschmack besser entsprechen.

Nach Aktivieren von Erweitert können Sie die Einstellungen detailliert konfigurieren.

Nach dem Einschalten wird  auf dem Hauptbildschirm angezeigt.

Kameratemperatur

Wenn die Kamera in einer warmen Umgebung mit hoher Auflösung oder Bildrate arbeitet, verbraucht sie möglicherweise mehr Strom.

Wenn sich die Kamera überhitzt, schaltet sie sich ab.

Wenn Sie die Kamera mit hoher Auflösung oder Bildrate einsetzen, bewegen Sie sie nicht und verwenden Sie nicht die App. Sie können sie mit der Fernbedienung anstelle der App bedienen. Die Fernbedienung muss separat erworben werden.

Videoauflösung

 Die spezifischen Daten unterscheiden sich je nach Kamera.

Videoauflösung	NTSC/PAL	Anwendung
1080p	60/50	1080p60 eignet sich für alle Szenen.
	48/48	1080p48, 1080p30, 1080p24 usw. erzielen in Verbindung mit einem Stativ die besten Fotos.
	30/25	
	24/24	
720p	120/120	720p120 eignet sich für Zeitlupe.
	60/50	
	30/25	

Foto

DE

Die Kamera unterstützt drei Modi.

Einzelaufnahme		Nur ein einziges Foto aufnehmen.
Burst		Fotos in einem festgelegten Intervall aufnehmen.
Zeitraffer		Kontinuierlich Fotos in einem festgelegten Intervall aufnehmen.

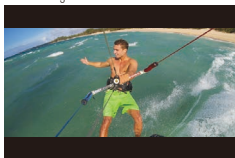
- 1 Prüfen Sie, ob die Kamera sich im Aufnahmemodus befindet. Wenn nicht, schieben Sie  nach links, um ihn auszuwählen.
- 2  drücken, um Fotos aufzunehmen. Der Lautsprecher gibt einen Ton aus, und die LED-Anzeige beginnt, grün zu blinken.

Fotoeinstellungen

Einstellung	Beschreibung
Megapixel	Ein Megapixel entspricht 1 Million Pixel.
Verschluss	Legt fest, wie lange die Kamera den Auslöser betätigt.
Burst-Rate	Beispielsweise bedeutet 3/1 Sek., dass 3 Fotos in 1 Sekunde aufgenommen werden.
Messmodus Entzerren	Einzelheiten hierzu siehe Seite 35.
Erweitert	Nach dem Einschalten wird  auf dem Hauptbildschirm angezeigt. Einzelheiten hierzu siehe Seite 36.

Wiedergabe

Fotos oder Videos auf der Kamera anzeigen.

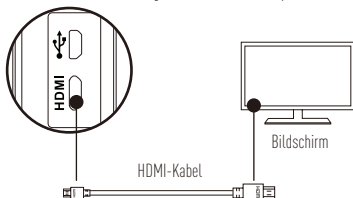


Mit einem Bildschirm verbinden

Sie können die Kamera per HDMI-Kabel mit einem Bildschirm verbinden, um Videos und Fotos auf dem Bildschirm wiederzugeben.

Verbinden Sie die Kamera und den Bildschirm mit einem Micro-HDMI-Kabel und schalten Sie die Kamera ein, um die Live-Ansicht oder die Foto-/Video-Wiedergabe auf einem Bildschirm anzuzeigen.

i Das HDMI-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Es muss separat erworben werden.



Der LCD-Bildschirm der Kamera ist abgeschaltet, wenn sie mit einem Bildschirm verbunden ist. Sie können mittels Tasten den Aufnahmemodus ändern oder das Menü aufrufen.

 Nächste Option/Nächster Modus

 Bestätigen

 Zurück

Allgemeine Einstellungen

DE



Einstellung	Beschreibung
Allg. Einstellungen	
Ausrichtung	Die Ausrichtung der Anzeige einstellen.
Standardmodus	Den Standard-Kamera-Modus für die Kamera nach dem Einschalten festlegen.
Vout-Modus	HDMI oder CVBS auswählen.
Schnellerfassung	Aktivieren Sie Schnellerfassung und starten Sie die Kamera neu. Halten Sie  gedrückt, sodass sie im Standard-Kamera-Modus funktioniert.
LED-Blinken	Die LED-Anzeige ein-/ausschalten.
Flimmer-Modus	Je nach der Frequenz des Netzstroms auswählen, normalerweise 60 Hz für Nordamerika, Japan usw. und 50 Hz für China, Europa usw.
Bildschirmanzeige	Bildschirmsymbole und Zahlen anzeigen/verbergen.
Auto-Aus	Die Dauer bis zur automatischen Abschaltung der Kamera einstellen.
Datum und Zeit einstellen	Uhrzeit und Datum der Kamera einstellen.
Mikrofon-Verstärkung	Die Mikrofon-Verstärkung in Prozent auswählen.
Lautsprecher-Verstärkung	Die Lautsprecher-Verstärkung in Prozent auswählen.
Auto-Sperre	Die Dauer bis zur automatischen Bildschirmsperre einstellen.
Sprache	Die gewünschte Sprache auswählen.
Kamera zurücksetzen	Drücken, um die Kamera auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

Einstellung	Beschreibung
Drahtloseinstellungen	
FB-Typ	Intelligent: Für Fernbedienung und Selfiestick. Einfach: Für Fernbedienung mit Display.
Fernbedienung koppeln	Verbindung mit der Fernbedienung herstellen.
WLAN	An: Sie können die Kamera mit der EZVIZ SPORTS-App verbinden, indem Sie Ihr Mobilgerät mit dem WLAN der Kamera verbinden. AUS: Das WLAN der Kamera ausschalten.
SSID	WLAN-Name.
Schlüssel	WLAN-Passwort.
WLAN zurücksetzen	Hier drücken, um die WLAN-Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.
Kamera-Info	Die Kamerainformationen einsehen.
Kamera-Status	Den Kamera-Status prüfen.

Weitere Funktionen

Wischen Sie von oben nach unten, um den rechts abgebildeten Bildschirm aufzurufen.



Drahtlosbedienung

DE

Sie können das WLAN der Kamera einschalten, damit die Fernbedienung oder die EZVIZ SPORTS-App eine Verbindung mit der Kamera herstellen kann.

Tippen Sie auf , um das WLAN einzuschalten.

Sie können den Drahtlos-Bedienmodus im Konfigurationsmenü einstellen (WLAN-Einstellungen siehe Seite 40).

- Wenn Sie die App als Drahtlos-Bedienmodus auswählen, können Sie im App Store oder auf Google Play™ nach „EZVIZ SPORTS“ suchen und die App herunterladen und installieren. Schalten Sie die WLAN-Funktion Ihres Mobiltelefons ein, suchen Sie nach dem WLAN der Kamera und stellen Sie eine Verbindung mit ihm her.

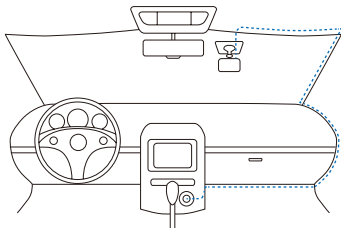
WLAN-Name: EZVIZ_XXXX

WLAN-Passwort: 1234567890

-  Standard-WLAN-Name und -Passwort dienen nur zum erstmaligen Anmelden. Aus Sicherheitsgründen müssen Sie das Passwort anschließend ändern, um zu verhindern, dass Unbefugte auf das Gerät zugreifen und bewirken, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder andere unerwünschte Folgen verursachen. Wird die Kamera zurückgesetzt, werden auch der WLAN-Name und das Passwort auf die Standardwerte zurückgesetzt.
- Wenn Sie Fernbedienung als Drahtlos-Bedienmodus auswählen, entnehmen Sie Einzelheiten hierzu bitte der Kurzanleitung für die Fernbedienung.

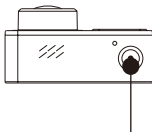
Dash-Modus

- 1 Befestigen Sie die Kamera an der Windschutzscheibe.
- 2 Verbinden Sie Kamera und Auto-Ladegerät mit dem Datenkabel (5 V_{max} 1 A) und schließen Sie das Auto-Ladegerät an den Zigarettenanzünder an.

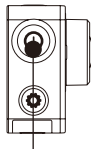


3 Aktivieren Sie den Dash-Modus, indem Sie auf tippen.

DE



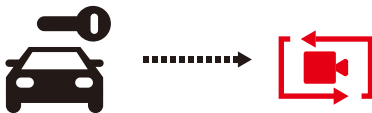
Taste für Notfall-Videoaufnahme:
Halten Sie die Taste gedrückt, um die
Videodateien vor dem Überschreiben
durch neue Dateien zu schützen.



Halten Sie zum Abschalten die Ein/
Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Videoaufnahme starten

Wenn Sie die Zündung einschalten, startet die Kamera die Videoaufnahme im Schleifenmodus. Einzelheiten zum Schleifenmodus finden Sie auf Seite 35.



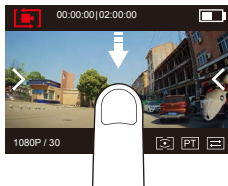
Videoaufnahme stoppen

Wenn Sie die Zündung abschalten, beendet die Kamera die Videoaufnahme.



Dash-Modus beenden

Wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten und tippen Sie auf das Kamera-Symbol auf der linken Seite, um den Dash-Modus zu beenden.



Schleifenmodus: Im Autofahrmodus wechselt die Kamera in den Schleifenmodus, sobald Sie den Wagen anlassen. Neue Videodateien überschreiben alte Videodateien, die somit gelöscht werden.

Notfall-Videoaufnahme: Wenn Sie im Autofahrmodus auf den Auslöser drücken, werden ältere Videodateien nicht überschrieben. Sie werden als XXXEMREC aufbewahrt. Beispielsweise wird 100EMREC unter XXXDVREC aufbewahrt. Wenn Sie den Auslöser drücken, um das Video zu schützen, können Sie keine weiteren Funktionen der Kamera nutzen, sondern sie nur noch ausschalten.

Dauer der Notfall-Videoaufnahme: Hängt von der in Teilungsmodus voreingestellten Dauer ab.

Sie können die Videodateien auf der SD-Karte mit Ihrem PC oder über die EZVIZ SPORTS-App löschen.

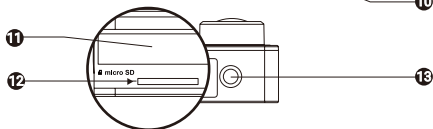
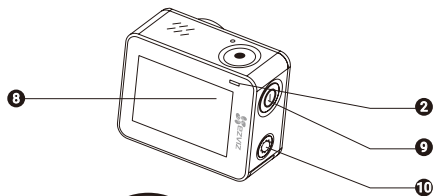
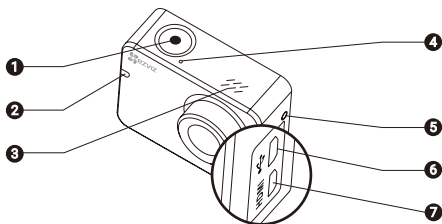
Befindet sich die Kamera nicht im Autofahrmodus, können Sie im Autofahrmodus aufgenommene Videodateien nicht auf der Kamera oder über die EZVIZ SPORTS-App wiedergeben.

 Weitere Informationen und Bedienungsanleitungen zum Herunterladen finden Sie auf <https://service.ezvizlife.com>.

47	Elementos básicos
49	Funcionamiento
53	Presentación de la pantalla
54	Utilizar gestos en la cámara
56	Modos de la cámara
56	Pasos de configuración
57	Vídeo
58	Ajustes de vídeo
59	Ajustes profesionales
59	Temperatura de la cámara
59	Resolución de vídeo
60	Foto
60	Configuración del modo Foto
61	Reproducción
61	Conectar a una pantalla
62	Ajustes generales
63	Más funciones
64	Control inalámbrico
65	Modo salpicadero

Elementos básicos

ES



- | | | |
|-----------|--|---|
| 1 | Obturador | Iniciar/detener grabación. |
| 2 | Indicador LED del estado de la cámara | Iluminado continuamente: En espera
Parpadeando: Grabación |
| 3 | Altavoz | Altavoz |
| 4 | Micrófono | Micrófono |
| 5 | Indicador LED de carga | Indicador LED de carga |
| 6 | Interfaz de conexión USB | Para la transferencia de datos y carga USB. |
| 7 | Interfaz de conexión micro-HDMI | Salida HDMI |
| 8 | Pantalla LCD | Pantalla táctil LCD |
| 9 | Botón de encendido | Manténgalo pulsado durante 3 segundos para encender y otros 3 segundos para apagar. |
| 10 | Botón de configuración | Púlselo para entrar en el menú de ajustes de vídeo.
Manténgalo pulsado para activar el Wi-Fi. |
| 11 | Tapa de la batería | Presione sobre la flecha hacia abajo y saque la tapa. Puede cambiar la batería si estuviera agotada. |
| 12 | Ranura para tarjeta microSD | Introduzca una tarjeta microSD para almacenamiento. La tarjeta microSD no está incluida en la caja. Cómprela por separado (vea la página 50 para los modelos de tarjetas microSD recomendadas). |
| 13 | Interfaz estándar para soportes (1/4") | Interfaz para diferentes soportes. |

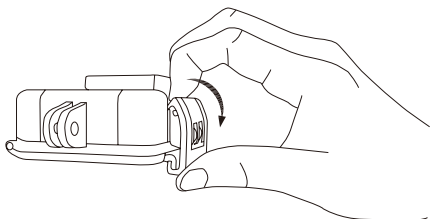
Funcionamiento

Paso 1

ES

Saque la cámara.

Cuando use la cámara por primera vez, saque la cámara de su carcasa para cargarla e introducir la tarjeta microSD.



Paso 2

Inserte la tarjeta microSD.

La cámara permite almacenar imágenes y vídeo en la tarjeta de memoria local.

Capacidad de la tarjeta microSD: > 4 GB

Requisito del nivel de la tarjeta microSD: clase 10 o superior.

Tarjetas microSD recomendadas:

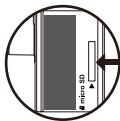
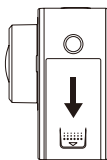
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

Introduzca la tarjeta microSD en la ranura para la tarjeta microSD.



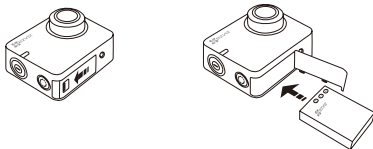
Paso 3

ES

Cargar la cámara.

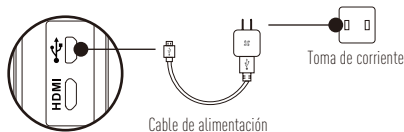
1 Instale la batería

Presione sobre la flecha y empuje la tapa de la batería en la dirección indicada. Introduzca la batería con el logotipo EZVIZ hacia arriba y cierre la tapa.



2 Conectar a la toma de corriente

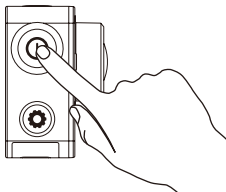
Conecte su cámara a la toma de corriente usando el cable de alimentación.



i Cuando la use por primera vez: antes de usar la cámara es aconsejable cargar completamente la batería con la cámara apagada

Paso 4

Encienda la cámara.



Encendido

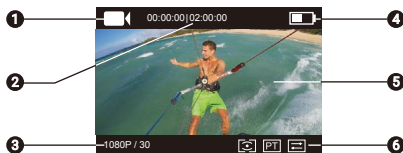
Mantenga pulsado el botón de encendido  hasta que suene el tono de inicio y el indicador LED del estado de la cámara parpadee en verde. Cuando el indicador quede iluminado en verde, la cámara estará encendida y en espera.

Apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido  hasta que suene el mismo tono de inicio y el indicador LED del estado de la cámara se apague.

 Mantenga la cámara encendida cuando esté grabando o haciendo fotos.

Presentación de la pantalla



ES

Modo de grabación actual

- 1
-  Vídeo
 -  Foto
 -  Ráfaga
 -  Cámara rápida

Vídeo: Tiempo grabado / Tiempo que queda por grabar

- 2
- Foto, ráfaga y cámara rápida: Número de imágenes capturadas / Número de imágenes restantes

Vídeo: Resolución / Velocidad de fotogramas

Foto: Resolución

- 3
- Ráfaga: Resolución / Velocidad de capturas

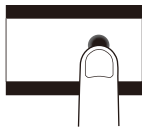
Cámara rápida: Resolución / Intervalo entre capturas

- 4
- Estado de la batería

- 5
- Vista en directo o reproducir imagen

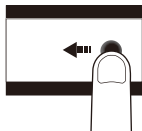
- 6
- Modo de medición / Profesional / Corrección de deformación

Utilizar gestos en la cámara



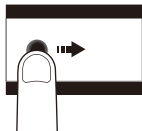
Toque la pantalla

Abrir/cerrar la información en la pantalla.



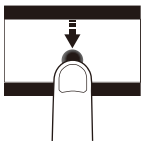
Deslizar a la izquierda desde el borde derecho

Elegir el modo de la cámara.

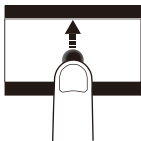


Deslizar a la derecha desde el borde izquierdo

Ver fotos o vídeos, etc.

**Deslizar hacia abajo**

Abrir/cerrar más funciones como Ajustes / Modo de conducción / Inalámbrico / Bloquear pantalla, etc.

**Deslizar hacia arriba**

Abrir la interfaz de configuración del modo actual de disparo.

Modos de la cámara

Pulse  para seleccionar el modo de la cámara.

	Vídeo	Consulte la página 57 para ver los detalles.
	Foto	Consulte la página 60 para ver los detalles.
	Reproducción	Consulte la página 61 para ver los detalles.
	Configuración	Lea los pasos siguientes y consulte la página 62 para los ajustes generales.

Pasos de configuración:

-  Pulse para abrir la interfaz de configuración del modo actual.
-  Pulse para cambiar el elemento a configurar.
-  Pulse para elegir el valor de cada elemento a configurar.
-  Vuelva a pulsar para salir de la interfaz de configuración.

Vídeo

ES

La cámara es compatible con tres modos de grabación.

Vídeo		Grabar vídeo
Foto+vídeo		Capturar imágenes en un intervalo de tiempo predefinido mientras graba vídeo.
Vídeo a cámara rápida		Hace fotos continuamente en un intervalo predefinido. Hace fotos continuamente en un intervalo predefinido y hace fotos formando un vídeo.

- 1 Compruebe que la cámara esté en modo de grabación. Si no lo está, desplace  hacia la izquierda para seleccionar.
- 2 Pulse  para iniciar la grabación de vídeo. Oírás un bip y el indicador LED parpadeará en verde.
- 3 Pulse  para parar la grabación de vídeo. Oírás un bip y el indicador LED permanecerá iluminado en verde.



Sin grabar



Grabando vídeo

 Cuando la tarjeta SD esté llena o la cámara se quede sin batería, se parará la grabación y los archivos de fotos / vídeos se guardará antes de que se pare.

Ajustes de vídeo

Parámetro	Descripción
Estándar	Cuando vea fotos y vídeos de la S2 en un TV /TVHD, el estándar de vídeo seleccionado debe ser el mismo que el del televisor. NTSC: apropiado para los TV /TVHD de Norteamérica. PAL: apropiado para la mayoría de TV /TVHD fuera de Norteamérica.
Resolución	Cuanto mayor es la resolución seleccionada, mejor se verá el vídeo y necesitará mayor espacio de almacenamiento. Puede seleccionar la resolución que necesite. Consulte la página 59 para conocer los detalles.
Velocidad de fotogramas	Puede seleccionar desde 24 hasta 120.
Intervalo	En el modo vídeo+foto, el intervalo (5 / 10 / 30 / 60 segundos) es la duración predefinida para la captura de fotos durante la grabación del vídeo. El vídeo y las fotos tienen la misma resolución.
	En el modo de cámara rápida, el intervalo (0,5 / 1 / 1,5 / 2 / 2,5 / 3 / 5 segundos) es la duración predeterminada para la captura de fotos.
Cámara lenta	El vídeo grabado a 120 fotogramas por segundo cambiará a 30 fotogramas por segundo.
Corrección de la deformación	Ajusta la imagen/vídeo para el mejor efecto fotográfico.
Poca luz	Cuando el entorno está oscuro, la cámara puede ajustar la velocidad de fotogramas para obtener la mejor exposición.
EEl	Estabilización electrónica de imagen
Modo separación	Cualquier archivo de vídeo con una duración mayor del tiempo predefinido será dividido automáticamente en varios archivos.
Modo de medición	Seleccione la zona de exposición, eligiendo una de estas tres opciones: Métrica central, Métrica promedio y Métrica puntual.
Modo bucle	Los nuevos archivos de imagen y vídeo sobrescribirán, sin ningún aviso, los archivos antiguos cuando la tarjeta microSD esté llena. Con este modo desactivado, cuando se llene la tarjeta microSD, la cámara no hará más fotos ni grabará más vídeos.

Ajustes profesionales

Los ajustes profesionales permiten hacer fotos y grabar vídeos de alta resolución y alta calidad. Podrá configurar el balance de blancos, el brillo, la compensación de la exposición y el filtro para ajustarlos a su estilo personal.

Active el modo profesional y, a continuación, configure los parámetros detallados.

Después de activarlo, aparecerá **PT** en la pantalla principal.

ES

Temperatura de la cámara

Cuando la cámara esté funcionando en alta resolución o a velocidad de fotogramas alta en un ambiente cálido, puede consumir más energía.

Si la cámara se sobrecalienta, se apagará.

Cuando se utilice la cámara en alta resolución o a velocidad de fotogramas alta, no mueva la cámara ni utilice la aplicación. Puede utilizar el mando a distancia en lugar de la aplicación. El mando a distancia se compra por separado.

Resolución de vídeo

i Los datos específicos varían con el tipo de cámara.

Resolución de vídeo	NTSC/PAL	Aplicación
1080p	60/50	La resolución 1080p60 es adecuada para todas las escenas. 1080p48, 1080p30, 1080p24, etc. pueden hacer las mejores fotos utilizando el trípode.
	48/48	
	30/25	
	24/24	
720p	120/120	720p120 es adecuada para cámara lenta.
	60/50	
	30/25	

Foto

La cámara es compatible con tres modos.

Disparo único		Hace una única foto.
Ráfaga		Hace fotos consecutivas en un intervalo predefinido.
Cámara rápida		Hace fotos continuamente en un intervalo predefinido.

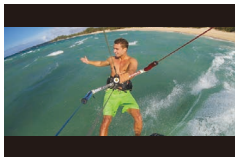
- 1 Compruebe que la cámara esté en modo de grabación. Si no lo está, desplace  hacia la izquierda para seleccionar.
- 2 Pulse  para hacer fotos. Oirá un bip y el indicador LED parpadeará en verde.

Configuración del modo Foto

Parámetro	Descripción
Megapíxeles	Un megapixel es igual a un millón de píxeles
Obturador	Decide el tiempo que tendrá la cámara activado el obturador.
Velocidad de ráfaga	P. ej., 3/1 s quiere decir que hará 3 fotos en 1 segundo.
Modo de medición / Corrección de deformación	Para conocer los detalles consulte la página 58.
Profesional	Después de activarlo, aparecerá  en la pantalla principal. Para conocer los detalles consulte la página 59.

Reproducción

Ver fotos o vídeos en la cámara.



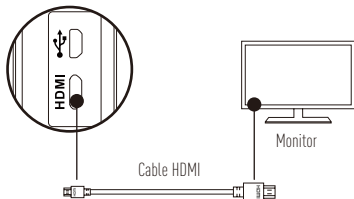
ES

Conectar a una pantalla

Es posible conectar la cámara a un monitor usando un cable HDMI, para reproducir vídeos y fotos, grabar y obtener el video en directo.

Conecte la cámara a la pantalla/monitor con un cable HDMI y encienda la cámara para mostrar la vista en directo o la reproducción en el dispositivo de presentación.

i El cable HDMI no se incluye en la caja. Cómprelo por separado.



La pantalla LCD quedará inutilizada mientras esté conectada la cámara al monitor. Es posible cambiar al modo grabación o entrar en los menús usando los botones.

 Elemento / Modo siguiente

 Confirmar

 Atrás

Ajustes generales



Parámetro

Descripción

Ajustes misceláneos

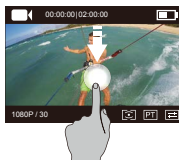
Orientación	Ajusta la dirección de presentación.
Modo predeterminado	Ajusta el modo de cámara predeterminado cuando la cámara está encendida.
Modo de salida de vídeo	Selecione HDMI o CVBS.
Captura rápida	Activa la captura rápida y reinicia la cámara. Mantenga pulsado  y así podrá funcionar como modo de cámara predeterminado.
Parpadear LED	Active/desactive el indicador LED.
Frecuencia de parpadeo	Seleciónela de acuerdo con la frecuencia de su red de corriente alterna, normalmente 60 Hz en Norteamérica, Japón, etc. y 50 Hz en China, países europeos, etc.
Datos en pantalla	Active /desactive la presentación de iconos y dígitos en la pantalla.
Apagado automático	Establezca el tiempo para el apagado automático de la cámara.
Ajustar fecha y hora	Ajuste la fecha y la hora de la cámara.
Ganancia del micrófono	Selecione el porcentaje de la ganancia del micrófono.
Ganancia del altavoz	Selecione el porcentaje de la ganancia del altavoz.
Bloqueo automático	Establezca el tiempo para el bloqueo automático de la pantalla.
Idioma	Selecione el idioma que desee.
Restablecer la cámara	Pulse para recuperar los parámetros predeterminados de la cámara.

Parámetro	Descripción
Controles inalámbricos	
Tipo de mando a distancia	Inteligente: Para el mando a distancia y el palo selfie Sencillo: Para el mando a distancia con pantalla
Vincular mando	Para la conexión del mando a distancia.
Wi-Fi	Activado: es posible utilizar la cámara con la aplicación EZVIZ SPORTS conectando la cámara Wi-Fi con su dispositivo móvil. Desactiva: Apaga el Wi-Fi de la cámara.
SSID	Nombre del Wi-Fi.
Clave	Contraseña Wi-Fi.
Restaurar Wi-Fi	Pulse para recuperar la información Wi-Fi predeterminada.
Información de la cámara	Compruebe la información de la cámara.
Estado de la cámara	Compruebe el estado de la cámara

ES

Más funciones

Deslice el dedo de arriba abajo para entrar en la interfaz mostrada a la derecha.



Control inalámbrico

Es posible activar el Wi-Fi de la cámara para permitir que el mando a distancia o la aplicación EZVIZ SPORTS se conecten con la cámara.

Toque sobre  para activar el Wi-Fi.

Puede configurar el modo de control inalámbrico en el menú de configuración (consulte la página 63 para los ajustes Wi-Fi).

- Si selecciona la aplicación como modo de control inalámbrico, podrá buscar la aplicación “EZVIZ SPORTS” en la App Store o Google Play™ para descargarla e instalarla.

Active la función Wi-Fi en su teléfono móvil, encuentre la señal Wi-Fi de la cámara y conéctela.

Nombre del Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Contraseña Wi-Fi: 1234567890

 El nombre y la contraseña Wi-Fi por defecto son para que inicie sesión por primera vez. Debe cambiar esta contraseña para mejorar la protección contra los riesgos de seguridad como, por ejemplo, el acceso al producto de personas no autorizadas que podría comprometer el buen funcionamiento del producto y/o provocar consecuencias no deseadas.

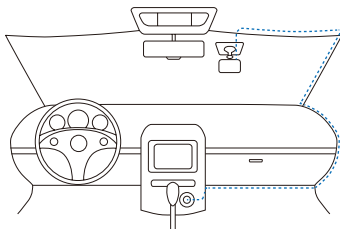
Si reinicia la cámara, también restablecerá el nombre y la contraseña Wi-Fi a sus valores predeterminados.

- Si selecciona el mando a distancia como modo de control inalámbrico, consulte la guía de inicio rápido del mando a distancia para conocer los detalles.

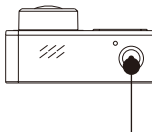
Modo salpicadero

ES

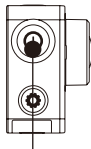
- 1 Monte la cámara sobre el parabrisas delantero.
- 2 Conecte la cámara con el cargador del coche usando el cable de datos (5 V_{DC} 1 A) y conecte el cargador a la toma de corriente del encendedor.



3 Active el modo salpicadero tocando sobre



Botón para grabar vídeo en emergencia:
Mantenga pulsado el botón para proteger
los archivos de vídeo para que no sean
reemplazados por los archivos nuevos.

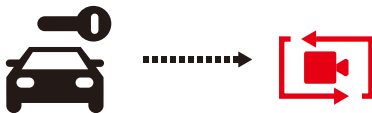


Mantenga pulsado el botón de
encendido durante 3 segundos
para apagar.

Iniciar la grabación de vídeo

Cuando arranque el coche, la cámara iniciará la grabación de vídeo en modo bucle. Consulte la página 58 para ver los detalles sobre el modo bucle.

ES



Parar la grabación de vídeo

Cuando pare el motor del coche, la cámara dejará de grabar.



Salir del modo salpicadero

Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla y toque sobre el logotipo de la cámara a la izquierda para salir.



Nota

Modo bucle: En el modo conducción, cuando arranque el coche, la cámara entrará en el modo bucle. Los nuevos archivos de vídeo reemplazarán a los antiguos y los más antiguos serán eliminados.

Grabación de vídeo en emergencia: Desde el modo conducción, cuando pulse el disparador, los archivos de vídeos no serán sobrescritos. Quedarán almacenados como XXXEMREC. P. ej., 100EMREC quedará almacenado como XXXDVREC. Cuando pulse el disparador, para proteger el vídeo, no podrá hacer otras operaciones en la cámara excepto apagarla.

Duración de la grabación de vídeo en emergencia: Dependerá de la duración predefinida en el modo separación.

Podrá conectar la tarjeta SD a su PC para borrar los archivos de vídeo o puede eliminarlos usando la aplicación EZVIZ SPORTS.

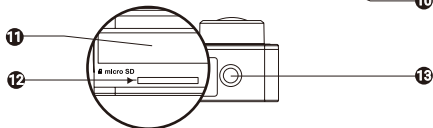
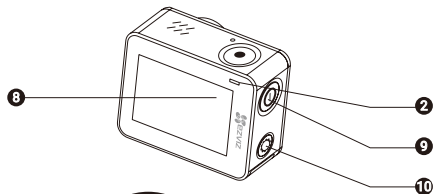
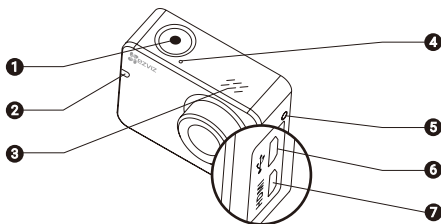
Cuando la cámara no esté en el modo conducción, no podrá reproducir los archivos de vídeos grabados en el modo conducción en la cámara ni a través de la aplicación EZVIZ SPORTS.

 Para más información y descargar el manual, entre en <https://service.ezvizlife.com>.

70	Notions de base
72	Utilisation
76	Présentation de l'affichage
77	Les gestes pour l'utilisation de votre caméra
79	Modes de la caméra
79	Étapes de réglage
80	Vidéo
81	Réglages vidéo
82	Réglages professionnels
82	Température de la caméra
82	Résolution vidéo
83	Photo
83	Réglages photo
84	Lecture
84	Connexion avec un écran
85	Paramètres généraux
86	Autres fonctionnalités
87	Commande sans fil
88	Mode embarqué

Notions de base

FR



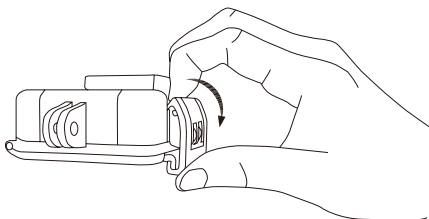
- | | | |
|-----------|--|--|
| 1 | Obturbateur | Démarrer/Arrêter l'enregistrement. |
| 2 | Témoin d'état de la caméra | Allumé fixe : veille
Clignotement : enregistrement |
| 3 | Haut-parleur | Haut-parleur |
| 4 | Microphone | Microphone |
| 5 | Témoin de charge | Témoin de charge |
| 6 | Interface USB | Pour le transfert de données et le chargement via USB. |
| 7 | Interface micro HDMI | Sortie HDMI |
| 8 | Écran LCD | Écran tactile LCD |
| 9 | Touche d'alimentation | Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre. |
| 10 | Touche de réglage | Appuyer pour entrer dans le menu des réglages vidéo.
Maintenir enfoncé pour activer le Wi-Fi. |
| 11 | Couvercle du compartiment de la batterie | Appuyer sur la flèche et retirer le couvercle. La batterie peut être remplacée lorsqu'elle est déchargée. |
| 12 | Logement de la carte microSD | Insérer une carte de stockage microSD. La carte microSD n'est pas incluse dans la boîte. Elle doit être achetée séparément (voir page 73 pour prendre connaissance des modèles de cartes microSD recommandés). |
| 13 | Interface standard pour support de fixation (1/4 de pouce) | Interface pour supports de fixation divers. |

Utilisation

Étape 1

Sortir la caméra.

Lors de la première utilisation, sortez la caméra de son boîtier pour pouvoir la recharger et insérer une carte microSD.



Étape 2

Insérer une carte microSD.

FR

La caméra prend en charge le stockage de vidéos et de photos sur la carte mémoire locale.

Capacité de la carte microSD : > 4 Go

Niveau exigé de la carte microSD : classe 10 et plus.

Recommandations de cartes microSD :

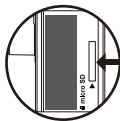
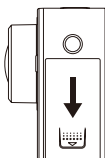
Carte microSDHC™ SANDISK EXTREME® 32 Go

Carte microSDHC™ SANDISK EXTREME® 64 Go

Carte microSDHC™ LEXAR® 32 Go

Carte microSDHC™ LEXAR® 64 Go

Insérez la carte microSD dans le logement pour carte microSD.

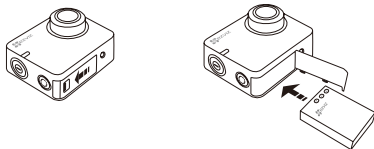


Étape 3

Charger la caméra.

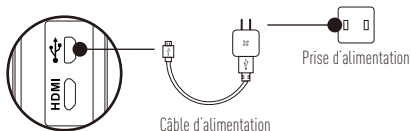
1 Installation de la batterie

Appuyez sur la flèche et poussez le couvercle du compartiment de la batterie dans le sens indiqué par la flèche. Insérez la batterie de manière à ce que le logo EZVIZ soit orienté vers le haut, puis refermez le couvercle.



2 Branchement à une source d'alimentation

Branchez votre caméra à une source d'alimentation électrique via le câble d'alimentation.

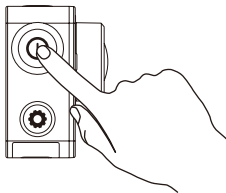


Lors de la première utilisation, il est conseillé d'éteindre la caméra et de la charger complètement avant de l'utiliser.

Étape 4

Allumer la caméra.

FR



Mise sous tension

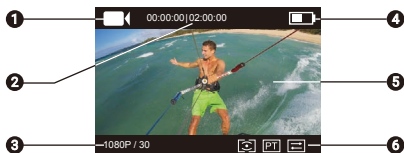
Maintenez la touche d'alimentation  enfoncée jusqu'à ce qu'un bip de démarrage retentisse et que le témoin d'état de la caméra se mette à clignoter en vert. Lorsque le témoin devient fixe en vert, cela signifie que la caméra est sous tension et en veille.

Mise hors tension

Maintenez la touche d'alimentation  enfoncée jusqu'à ce que le bip de démarrage retentisse et que le témoin d'état de la caméra s'éteigne.

 Veuillez conserver la caméra sous tension lorsqu'elle enregistre ou capture des photos.

Présentation de l'affichage



Mode d'enregistrement actuel

- 1
-  Vidéo
 -  Photo
 -  Rafale
 -  Accéléré

Vidéo : durée déjà enregistrée/temps d'enregistrement restant

- 2 Photo, rafale et accéléré : nombre de photos capturées/nombre restant de photos

Vidéo : résolution/fréquence d'image

Photo : résolution

- 3 Rafale : résolution/fréquence de capture

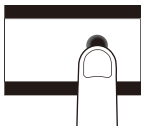
Accéléré : résolution/intervalle de capture

État de la batterie

- 5 Vue en direct ou image lue

- 6 Mode de mesure de la lumière/mode professionnel/correction de la distorsion

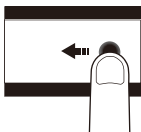
Les gestes pour l'utilisation de votre caméra



Appuyer sur l'écran

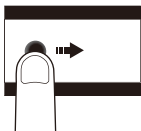
Permet d'ouvrir/de fermer des informations affichées.

FR



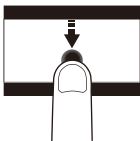
Balayer vers la gauche en partant du bord droit

Permet de choisir le mode de la caméra.



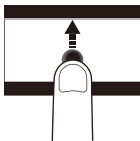
Balayer vers la droite en partant du bord gauche

Permet de visionner des photos ou des vidéos, etc.



Balayer vers le bas

Permet d'ouvrir/de fermer d'autres fonctionnalités telles que les réglages, le mode de conduite automobile, le mode sans fil, le verrouillage d'écran, etc.



Balayer vers le haut

Permet d'ouvrir l'interface de réglage du mode de prise de vue actuel.

Modes de la caméra

Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de la caméra.

FR

	Vidéo	Veillez vous référer à la page 80 pour plus d'informations.
	Photo	Veillez vous référer à la page 83 pour plus d'informations.
	Lecture	Veillez vous référer à la page 84 pour plus d'informations.
	Paramètres	Veillez lire les étapes ci-dessous et vous référer à la page 85 pour les paramètres généraux.

Étapes de réglage :

-  Appuyez pour ouvrir l'interface de réglage du mode actuel.
-  Appuyez pour modifier le paramètre de réglage.
-  Appuyez pour sélectionner la valeur de chaque paramètre de réglage.
-  Appuyez de nouveau pour quitter l'interface de réglage.

Vidéo

La caméra prend en charge trois modes d'enregistrement.

Vidéo		Permet d'enregistrer des vidéos.
Photo + vidéo		Permet de capturer des images selon un intervalle prédéfini lors de l'enregistrement d'une vidéo.
Vidéo en accéléré		Permet de capturer des photos en continu selon un intervalle prédéfini. Permet de capturer des photos en continu selon un intervalle prédéfini et de compiler ces photos dans une vidéo.

- 1 Vérifiez que la caméra est en mode d'enregistrement. Si ce n'est pas le cas, utilisez la flèche  à gauche pour sélectionner le mode.
- 2 Appuyez sur la touche  pour démarrer l'enregistrement d'une vidéo. Un bip retentit et le témoin se met à clignoter en vert.
- 3 Appuyez sur la touche  pour arrêter l'enregistrement de la vidéo. Un bip retentit et le témoin devient fixe en vert.



Aucun enregistrement vidéo en cours



Enregistrement vidéo en cours



Lorsque la carte SD est pleine ou que la caméra est déchargée, l'enregistrement vidéo s'interrompt et les fichiers vidéo/photo sont sauvegardés avant l'arrêt.

Réglages vidéo

Paramètre	Description
Standard	Lorsque vous visionnez les vidéos et les photos de la caméra S2 sur une TV/TV HD, les standards vidéo doivent correspondre à ceux de la télévision. NTSC : standard adapté aux TV/TV HD en Amérique du Nord. PAL : standard adapté à la plupart des TV/TV HD en dehors de l'Amérique du Nord.
Résolution	Plus la résolution sélectionnée est élevée, plus la vidéo sera nette et plus l'espace de stockage devra être important. Vous pouvez sélectionner une résolution en fonction de vos besoins. Voir la page 82 pour plus d'informations.
Fréquence d'image	Vous pouvez choisir une fréquence d'image allant de 24 à 120.
Intervalle	En mode vidéo + photo, l'intervalle (5/10/30/60 secondes) correspond à la durée prédéfinie pour la capture de photos lors de l'enregistrement d'une vidéo. La vidéo et les photos ont la même résolution. En mode accéléré, l'intervalle (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 secondes) correspond à la durée prédéfinie pour la capture de photos.
Mouvement ralenti	Une vidéo enregistrée avec une fréquence de 120 images par seconde deviendra une vidéo à la fréquence de 30 images par seconde.
Correction de la distorsion	Permet de régler l'image/la vidéo pour obtenir un meilleur effet de prise de vue.
Faible luminosité	Lorsque l'environnement est sombre, la caméra peut régler la fréquence d'image afin d'obtenir une meilleure exposition.
EIS	Stabilisation d'image électronique.
Mode chapitre	Tout fichier vidéo dépassant la durée prédéfinie sera automatiquement divisé en plusieurs fichiers.
Mode mesure de la lumière	Permet de sélectionner l'une des trois options pour la zone d'exposition : mesure centrale de la lumière, mesure globale de la lumière, mesure spot de la lumière.
Mode boucle	Permet aux nouveaux fichiers vidéo et photo d'écraser les plus anciens sans notification lorsque la carte microSD est pleine. Lorsque ce mode est désactivé et que la carte SD est pleine, la caméra ne peut plus enregistrer ni prendre de photos.

FR

Réglages professionnels

Les réglages professionnels vous permettent d'obtenir des photos et des vidéos en haute résolution et d'excellente qualité.

Vous pouvez régler la balance des blancs, la netteté, la compensation EV et configurer des filtres afin d'obtenir une image correspondant au mieux à votre style personnel.

Activez le mode professionnel pour configurer les paramètres détaillés.

Une fois le mode professionnel activé, l'icône  apparaît sur l'écran principal.

Température de la caméra

Lorsque la caméra fonctionne en haute résolution ou en fréquence d'image élevée dans un environnement chaud, sa consommation d'énergie peut augmenter.

En cas de surchauffe, la caméra s'éteint.

Veuillez ne pas déplacer la caméra ni utiliser l'application lorsque la caméra fonctionne en haute résolution ou en fréquence d'image élevée. Vous pouvez utiliser une télécommande pour remplacer l'application. La télécommande doit être achetée séparément.

Résolution vidéo

 Les données spécifiques diffèrent en fonction des modèles de caméras.

Résolution vidéo	NTSC/PAL	Application
1080P	60/50	Le format 1080P60 convient à toutes les scènes.
	48/48	Les formats 1080P48, 1080P30, 1080P24, etc., permettent d'obtenir des photos d'excellente qualité avec un trépied.
	30/25	
	24/24	
720P	120/120	Le format 720P120 convient aux ralentis.
	60/50	
	30/25	

Photo

La caméra prend en charge trois modes.

Cliché unique		Permet de prendre une seule photo.	FR
Rafale		Permet de prendre des photos selon un intervalle prédéfini.	
Accéléré		Permet de prendre des photos en continu selon un intervalle prédéfini.	

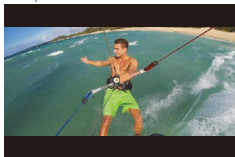
- 1 Vérifiez que la caméra est en mode d'enregistrement. Si ce n'est pas le cas, utilisez la flèche  à gauche pour sélectionner le mode.
- 2 Appuyez sur la touche  pour prendre des photos. Un bip retentit et le témoin se met à clignoter en vert.

Réglages photo

Paramètre	Description
Mégapixels	Un mégapixel équivaut à un million de pixels.
Obturbateur	Permet de définir le temps que prendra la caméra pour déclencher l'obturbateur.
Débit en rafale	Exemple : « 3/1 Sec » signifie que la caméra prendra 3 photos en 1 seconde.
Mode de mesure de la lumière, correction de la distorsion	Veuillez vous référer à la page 81 pour plus d'informations.
Mode professionnel	Une fois le mode professionnel activé, l'icône  apparaît sur l'écran principal. Veuillez vous référer à la page 82 pour plus d'informations.

Lecture

Visionnez les photos ou les vidéos présentes sur la caméra.

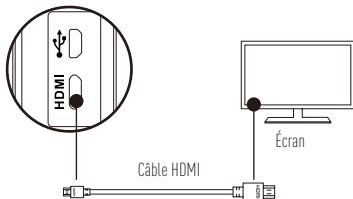


Connexion avec un écran

Vous pouvez connecter la caméra à un moniteur à l'aide d'un câble HDMI pour lire les vidéos et les photos, enregistrer ou obtenir une vue en direct.

Raccordez la caméra à l'écran avec un câble micro HDMI, puis allumez la caméra pour obtenir une vue en direct ou visionner des fichiers sur l'écran.

i Le câble HDMI n'est pas inclus dans la boîte. Il doit être acheté séparément.



L'écran LCD n'est pas utilisable lorsque la caméra est raccordée à un écran. Vous pouvez changer de mode d'enregistrement ou entrer dans le menu à l'aide des touches.

 Paramètre suivant/mode suivant

 Confirmer

 Revenir en arrière

Paramètres généraux



Paramètre

Description

Réglages généraux

Orientation	Permet de régler l'orientation de l'écran.
Mode par défaut	Permet de définir le mode par défaut de la caméra lorsque la caméra est sous tension.
Mode Vsortie	Permet de sélectionner la sortie HDMI ou CVBS.
Capture rapide	Permet d'activer la capture rapide et de redémarrer la caméra. Maintenez la touche  enfoncée pour que la caméra fonctionne sur le mode par défaut.
Clignotement du témoin	Permet d'activer/de désactiver le témoin.
Mode scintillement	À sélectionner en fonction de votre fréquence de CA : généralement 60 Hz en Amérique du Nord, au Japon, etc., 50 Hz en Chine, dans les pays européens, etc.
Affichage à l'écran	Permet d'activer/de désactiver l'affichage des chiffres et des icônes sur l'écran.
Mise hors tension automatique	Permet de définir une heure pour la mise hors tension automatique de la caméra.
Réglage de la date et de l'heure	Permet de régler la date et l'heure de la caméra.
Gain du microphone	Permet de sélectionner un pourcentage pour le gain du microphone.
Gain du haut-parleur	Permet de sélectionner un pourcentage pour le gain du haut-parleur.
Verrouillage automatique	Permet de définir un intervalle de temps avant le verrouillage automatique de l'écran.
Langue	Permet de sélectionner la langue désirée.
Réinitialisation de la caméra	Appuyer pour rétablir les paramètres par défaut de la caméra.

Paramètre	Description
Commandes sans fil	
Type de commande à distance	Intelligente : pour les télécommandes et les perches à selfie. Facile : pour les télécommandes équipées d'un écran.
Connecter télécommande	Pour une connexion télécommandée.
Wi-Fi	Activé : permet de connecter la caméra à l'application EZVIZ SPORTS via la connexion de vos appareils mobiles au Wi-Fi de la caméra. Désactivé : permet de désactiver le Wi-Fi de la caméra.
SSID	Nom du Wi-Fi.
Clé	Mot de passe du Wi-Fi.
Réinitialisation du Wi-Fi	Appuyer pour rétablir les informations par défaut du Wi-Fi.
Informations relatives à la caméra	Permet de vérifier les informations relatives à la caméra.
État de la caméra	Permet de vérifier l'état de la caméra.

Autres fonctionnalités

Balayez du haut vers le bas pour entrer dans l'interface présentée ci-dessous à droite.



Commande sans fil

Vous pouvez activer le Wi-Fi de la caméra pour permettre à la télécommande ou à l'application EZVIZ SPORTS de se connecter à la caméra.

Appuyez sur l'icône  pour activer le Wi-Fi.

Vous pouvez définir le mode de commande sans fil dans le menu de configuration (veuillez vous référer à la page 86 pour les réglages du Wi-Fi).

FR

- Si vous sélectionnez App (Application) en tant que mode de commande sans fil, cherchez l'application « EZVIZ SPORTS » sur l'App Store ou sur Google Play™ pour la télécharger et l'installer.

Activez la fonction Wi-Fi de votre téléphone mobile, puis recherchez le signal Wi-Fi de la caméra et connectez-vous à ce signal.

Nom du Wi-Fi : EZVIZ_XXXX

Mot de passe du Wi-Fi : 1234567890

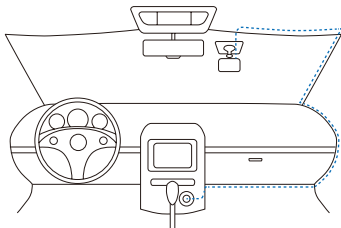
 Le nom et le mot de passe par défaut du Wi-Fi sont uniquement destinés à la première connexion. Vous devez modifier ce mot de passe par défaut afin d'obtenir une meilleure protection contre les risques de sécurité, tels qu'un accès non autorisé à l'appareil, pouvant entraîner des dysfonctionnements et/ou d'autres conséquences indésirables.

Le nom et le mot de passe par défaut du Wi-Fi sont rétablis lorsque la caméra est réinitialisée.

- Si vous sélectionnez Remote (Télécommande) en tant que mode de commande sans fil, référez-vous au Guide de démarrage rapide de la télécommande pour plus d'informations.

Mode embarqué

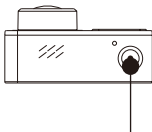
- 1 Fixez la caméra sur le pare-brise avant.
- 2 Branchez la caméra sur le chargeur de la voiture à l'aide du câble de données (5 V $\frac{1}{2}$ A), puis branchez le chargeur sur l'allume-cigare du véhicule.



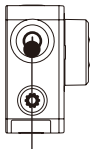
3 Activez le mode embarqué en appuyant sur l'icône



FR



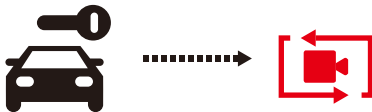
Touche d'enregistrement vidéo d'urgence : maintenez cette touche enfoncée pour empêcher que les fichiers vidéo ne soient écrasés par de nouveaux fichiers.



Maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant 3 secondes pour arrêter.

Démarrer l'enregistrement vidéo

Lorsque vous démarrez la voiture, la caméra commence l'enregistrement vidéo en mode boucle. Veuillez vous référer à la page 81 pour plus d'informations sur le mode boucle.



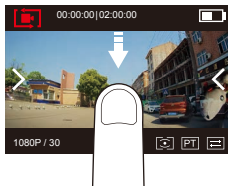
Arrêter l'enregistrement vidéo

Lorsque la voiture est à l'arrêt, la caméra arrête l'enregistrement vidéo.



Quitter le mode embarqué

Balayez vers le bas de l'écran, puis appuyez sur le logo de la caméra situé à gauche pour quitter le mode.



Remarque

Mode boucle : en mode de conduite automobile, la caméra entre en mode boucle une fois que le véhicule a démarré. Les nouveaux fichiers vidéo écrasent les plus anciens et les anciens fichiers sont supprimés.

Enregistrement vidéo d'urgence : lorsque vous déclenchez l'obturateur en mode de conduite automobile, les fichiers vidéo plus anciens ne sont pas écrasés. Ils sont conservés dans le dossier XXXEMREC. Par exemple, le fichier 100EMREC sera conservé dans le dossier XXXDVREC. Lorsque vous déclenchez l'obturateur pour protéger la vidéo, vous ne pouvez pas utiliser la caméra pour autre chose, sauf pour l'éteindre.

Durée de l'enregistrement vidéo d'urgence : cela dépend de la durée prédéfinie configurée dans le mode chapitrage.

Vous pouvez connecter la carte SD à votre ordinateur pour supprimer des fichiers vidéo, ou supprimez-les via l'application EZVIZ SPORTS.

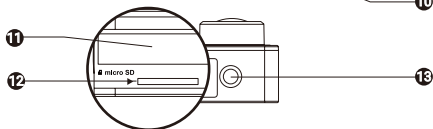
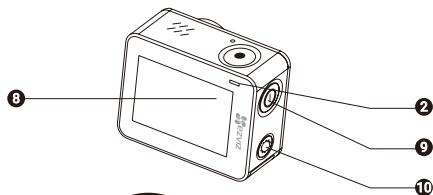
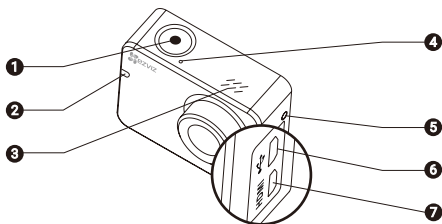
Lorsque votre caméra n'est pas en mode de conduite automobile, vous ne pouvez pas lire les fichiers vidéo réalisés en mode de conduite automobile sur la caméra ou via l'application EZVIZ SPORTS.

 Pour obtenir plus d'informations et effectuer le téléchargement manuellement, rendez-vous sur le site <https://service.ezvizlife.com>.

93	Panoramica
95	Funzionamento
99	Introduzione al display
100	Seleziona con un dito
102	Modalità della telecamera
102	Passaggi per la configurazione
103	Video
104	Impostazioni video
105	Impostazioni professionali
105	Temperatura della telecamera
105	Risoluzione video
106	Foto
106	Impostazioni foto
107	Riproduzione
107	Collegamento a un display
108	Impostazioni generali
109	Altre funzioni
110	Controllo wireless
111	Modalità dash

Panoramica

IT



1	Otturatore	Avvia/Interrompi registrazione
2	Indicatore LED di stato della telecamera	Acceso: Standby Lampeggiante: Registrazione
3	Altoparlante	Altoparlante
4	Microfono	Microfono
5	Indicatore LED di ricarica	Indicatore LED di ricarica
6	Interfaccia USB	Per il trasferimento dei dati via USB e la ricarica.
7	Interfaccia micro-HDMI	Uscita HDMI
8	Display LCD	Touchscreen LCD
9	Pulsante di alimentazione	Tenere premuto per 3 secondi per accendere e 3 secondi per spegnere.
10	Tasto di configurazione	Premere per accedere al menu delle impostazioni video. Tenere premuto per accendere il Wi-Fi.
11	Coperchio batteria	Tenere premuta la freccia ed estrarre il coperchio. È possibile sostituire la batteria se si esaurisce.
12	Slot per scheda microSD	Inserire una scheda microSD per salvare i dati. La scheda microSD non è inclusa nella confezione. Acquistarla separatamente (fare riferimento a pagina 96 per i modelli di schede microSD consigliati).
13	Interfaccia per staffa standard (1/4 pollice)	Interfaccia per varie staffe.

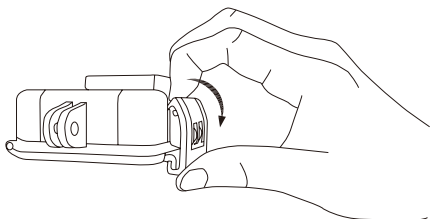
Funzionamento

Passo 1

Estrarre la telecamera.

Quando si utilizza la telecamera per la prima volta, estrarre la telecamera dalla sua custodia subacquea per inserire la scheda microSD e caricarla.

IT



Passo 2

Inserire la scheda MicroSD.

La telecamera supporta l'archiviazione di video e immagini sulla scheda di memoria locale.

Capacità scheda MicroSD: > 4GB

Requisiti di livello della scheda MicroSD: Classe 10 o superiore.

Scheda MicroSD consigliata:

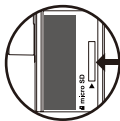
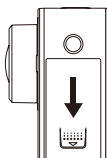
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

Inserire la scheda MicroSD nello slot apposito.



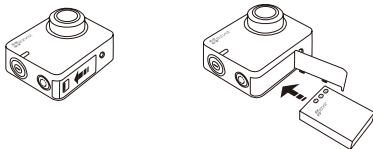
Passo 3

Caricare la telecamera.

IT

1 Installare la batteria

Tenere premuta la freccia e spingere il coperchio della batteria secondo la direzione indicata dalla freccia. Inserire la batteria con il logo EZVIZ rivolto verso l'alto e chiudere il coperchio.



2 Collegare alla presa elettrica.

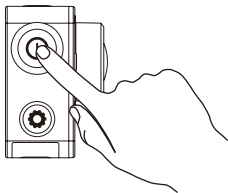
Collegare la telecamera alla presa elettrica tramite il cavo di alimentazione.



i Al primo utilizzo: si consiglia di caricare completamente la telecamera da spenta, prima di utilizzarla.

Passo 4

Accendere la telecamera.



Accensione

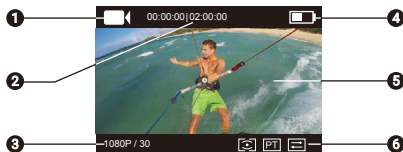
Tenere premuto il pulsante di alimentazione ① finché non si sente l'audio di avvio e il LED di stato della telecamera lampeggia in verde. Quando l'indicatore rimane acceso in verde, la telecamera è accesa e in standby.

Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di alimentazione ① finché non si sente l'audio di avvio e il LED di stato della telecamera si spegne.

i Tenere la telecamera accesa quando si registra o scattano foto.

Introduzione al display



IT

Modalità di registrazione corrente

1



Video



Foto



Burst (sequenza di foto)



Time-lapse

Video: Tempo di registrazione trascorso/Tempo di registrazione residuo

2

Foto e Burst e Time-lapse: Numero di immagini acquisite/Numero di immagini residue

Video: Risoluzione/Frequenza fotogrammi

Foto: Risoluzione

3

Burst: Risoluzione/Velocità di acquisizione

Time-lapse: Risoluzione/Intervallo di acquisizione

4

Stato della batteria

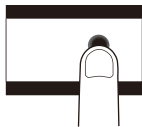
5

Visualizzazione Live o riproduzione immagini

6

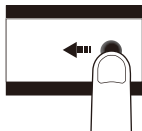
Esposizione/Professionali/Dewarping

Seleziona con un dito



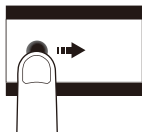
Tocco dello schermo

Apri/chiude le informazioni sul display.



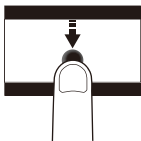
Scorrimento a sinistra dal bordo destro

Scelta della modalità della telecamera.

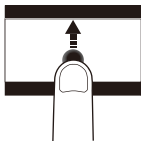


Scorrimento a destra dal bordo sinistro

Visualizzare foto o video, ecc.

**Scorrimento in basso**

Apri/chiede altre funzioni come Impostazioni/
Modalità Guida/Wireless/Blocco schermo, ecc.

**Scorrimento in alto**

Apri l'interfaccia delle impostazioni della modalità di
scatto corrente.

Modalità della telecamera

Premere  per selezionare la modalità della telecamera.

	Video	Fare riferimento a pagina 103 per i dettagli.
	Foto	Fare riferimento a pagina 106 per i dettagli.
	Riproduzione	Fare riferimento a pagina 107 per i dettagli.
	Impostazioni	Leggere i passaggi di seguito e fare riferimento a pagina 108 per le impostazioni generali.

Passaggi per la configurazione:

-   Premere per aprire l'interfaccia delle impostazioni della modalità corrente.
-   Premere per modificare la voce di impostazione.
-   Premere per selezionare il valore di ciascuna voce di impostazione.
-   Premere di nuovo per uscire dall'interfaccia di configurazione.

Video

La telecamera supporta tre modalità di registrazione.

Video		Registrazione di video
Video + Foto		Acquisizione di immagini in un intervallo predefinito durante la registrazione di video.
Video in time-lapse		Acquisizione continua di foto in un intervallo predefinito; Acquisizione continua di foto in un intervallo predefinito e inserimento delle foto in un video.

IT

- 1 Controllare se la telecamera è in modalità di registrazione. In caso contrario, spostare  a sinistra per selezionare.
- 2 Premere  per avviare la registrazione. L'altoparlante emette un segnale acustico e l'indicatore LED lampeggia in verde.
- 3 Premere  per terminare la registrazione. L'altoparlante emette un segnale acustico e l'indicatore LED si accende in verde.



Nessuna registrazione



Registrazione



Quando la scheda SD è piena o la batteria è scarica, la registrazione si interromperà e la telecamera salverà video/foto prima di arrestarsi.

Impostazioni video

Parametri	Descrizione
Standard	Quando si guardano video e foto di S2 su una TV/HDTV, gli standard video devono essere gli stessi del televisore. NTSC: Per TV/HDTV in Nord America PAL: Per TV/HDTV non in Nord America
Risoluzione	Maggiore è la risoluzione selezionata, più sarà chiaro il video e maggiore sarà lo spazio occupato. È possibile selezionare una risoluzione secondo le esigenze. Fare riferimento a pagina 105 per i dettagli.
Frequenza fotogrammi	È possibile selezionare un valore tra 24 e 120.
Intervallo	In modalità Video+Foto, l'intervallo (5/10/30/60 secondi) è la durata predefinita per acquisire foto durante la registrazione. Il video e le foto sono della stessa risoluzione.
	In modalità Time-lapse, l'intervallo (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 secondi) è la durata predefinita di acquisizione delle foto.
Moviola	La frequenza dei fotogrammi del video registrato viene modificata da 120 secondi a 30 secondi.
Dewarping	Elimina la distorsione su foto/video per migliorare la qualità
Luce Bassa	Quando l'ambiente è poco illuminato, la telecamera è in grado di regolare la frequenza dei fotogrammi per ottenere l'esposizione migliore.
Stabilizzatore	Stabilizzazione elettronica dell'immagine
Durata clip	Qualsiasi file video maggiore del tempo predefinito sarà diviso automaticamente in più file.
Esposizione	Selezionare la regione di esposizione che include tre opzioni: Centrale, Media, Punto.
Modalità Loop (Ripetizione)	I nuovi file di video e foto sovrascriveranno i vecchi quando la scheda MicroSD è piena, senza chiedere conferma. Una volta disattivata questa modalità, quando la scheda SD è piena, la telecamera non può registrare video o scattare foto.

Impostazioni professionali

Le impostazioni professionali consentono di ottenere foto e video in alta risoluzione e qualità. È possibile impostare il bilanciamento del bianco, la nitidezza, la compensazione EV e il filtro per adattarle al proprio stile.

Attivare la funzione Professionali e quindi impostare i parametri nel dettaglio.

Una volta attivata, verrà visualizzato **PT** sul display principale.

IT

Temperatura della telecamera

Quando la telecamera funziona a risoluzione o frequenza dei fotogrammi elevata in un ambiente caldo, potrebbe consumare maggior energia.

In caso di surriscaldamento, la telecamera si spegnerà.

Quando si utilizza la telecamera a risoluzione o frequenza dei fotogrammi elevata, non spostare la telecamera e non utilizzare la App EZVIZ SPORTS. È possibile utilizzare il telecomando in alternativa alla EZVIZ Sport App. Il telecomando è acquistabile separatamente.

Risoluzione video

i I dati specifici variano a seconda di telecamere diverse.

Risoluzione video	NTSC/PAL	Applicazione
1080P	60/50	La risoluzione 1080P60 è adeguata per tutte le scene. Le risoluzioni 1080P48, 1080P30, 1080P24, ecc. sono adatte a scattare foto migliori con un treppiede.
	48/48	
	30/25	
	24/24	
720P	120/120	La risoluzione 720P120 è adeguata per la moviola.
	60/50	
	30/25	

Foto

La telecamera supporta tre modalità.

Scatto singolo		Scatta una sola foto.
Burst		Scatta foto in un intervallo predefinito.
Time-lapse		Acquisizione continua di foto/video in un intervallo predefinito.

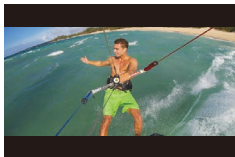
- 1 Controllare se la telecamera è in modalità di registrazione. In caso contrario, spostare  a sinistra per selezionare.
- 2 Premere  per scattare foto. L'altoparlante emette un segnale acustico e l'indicatore LED lampeggia in verde.

Impostazioni foto

Parametri	Descrizione
Megapixel	Un megapixel equivale a un milione di pixel
Otturatore	Seleziona il tempo di apertura dell'otturatore.
Velocità Burst	Es. 3/1 sec significa 3 scatti al secondo.
Dewarping Esposizione	Per i dettagli, fare riferimento a pagina 104.
Professional	Una volta attivata, verrà visualizzato  sul display principale. Per i dettagli, fare riferimento a pagina 105.

Riproduzione

Visualizzazione di foto o video nella telecamera.



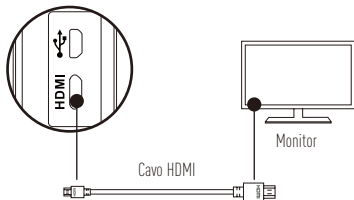
IT

Collegamento a un display

È possibile collegare la telecamera a un monitor con un cavo HDMI per riprodurre video e foto, eseguire registrazioni e ottenere video live.

Collegare la telecamera al display con un cavo micro-HDMI e accendere la telecamera per la visualizzazione live o la riproduzione di video sul display.

i Il cavo HDMI non è incluso nella confezione. Acquistarlo separatamente.



Lo schermo LCD non mostrerà alcuna immagine quando la telecamera è collegata a un display. È possibile commutare la modalità di registrazione o accedere al menu tramite i tasti.

 Voce successiva/Modalità successiva

 Conferma

 Torna

Impostazioni generali



Parametri

Descrizione

Impostazioni varie

Orientamento	Regola la direzione del display.
Predefinito	Imposta la modalità predefinita della telecamera quando viene accesa.
Mod. Vout (Uscita Video)	Selezionare HDMI o CVBS.
Cattura Veloce	Attivare per l'acquisizione rapida e quindi riavviare la telecamera. Tenere premuto  in modo che funzioni con la modalità predefinita della telecamera.
LED Accesi	Per tenere accesi/spenti tutti i LED della telecamera.
Sfarfallio	Selezionare a seconda della frequenza della corrente: di norma 60 Hz in Nord America, Giappone, ecc., 50 Hz per Cina, Europa, ecc.
Visualizza Menù OSD	Attiva/disattiva visualizzazione dati su display telecamera.
Auto Off	Imposta il tempo di spegnimento automatico della telecamera.
Imposta Data e Ora	Impostazione di data e ora della telecamera.
Mic Gain	Selezionare la percentuale di guadagno del microfono.
Speaker Gain	Selezionare la percentuale di guadagno dell'altoparlante.
Blocco Schermo	Imposta il tempo di spegnimento del display della telecamera.
Lingua	Selezionare la lingua desiderata.
Reset della telecamera	Premere per ripristinare i parametri della telecamera ai valori predefiniti.

Parametri	Descrizione
Controlli wireless	
Tipo di telecomando	Telecomando: Per telecomando e selfie stick Broadcast: Per telecomando con schermo
Associa Telecomando	Per la connessione del telecomando.
Wi-Fi	ON: E' possibile collegare il tuo dispositivo mobile alla rete Wi-Fi della telecamera, tramite la App EZVIZ SPORTS. OFF: Spegne il Wi-Fi del telecamera.
SSID	Nome della rete Wi-Fi della telecamera.
KEY	Password della rete Wi-Fi della telecamera.
Reset Wi-Fi	Premere per impostare le informazioni del Wi-Fi ai valori predefiniti.
Info telecamera	Verificare le informazioni sulla telecamera.
Stato della telecamera	Verificare lo stato della telecamera.

IT

Altre funzioni

Scorrere dall'alto in basso per accedere all'interfaccia mostrata a destra.



Controllo wireless

È possibile attivare il Wi-Fi della telecamera per consentire al telecomando o all'app EZVIZ SPORTS di connettersi alla telecamera.

Toccare  per attivare il Wi-Fi.

È possibile impostare la modalità di controllo wireless in menu di configurazione (fare riferimento a pagina 109 per le impostazioni Wi-Fi).

- Se si seleziona l'app come modalità di controllo wireless, è possibile cercare "EZVIZ SPORTS" su App Store o Google Play™ per scaricare e installare l'app.

Attivare il Wi-Fi sul cellulare, cercare il segnale Wi-Fi della telecamera e connettersi.

Nome Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Password Wi-Fi: 1234567890

 Il nome e la password predefiniti del Wi-Fi servono solo per il primo accesso. La password predefinita va modificata subito per garantire la massima sicurezza del dispositivo e proteggerlo da accessi da parte di persone non autorizzate, che potrebbero comprometterne il corretto funzionamento e/o causare altri effetti indesiderati.

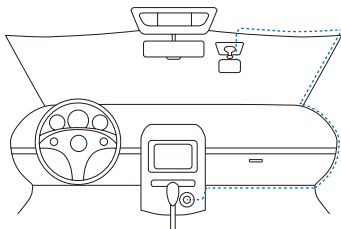
Il nome e la password del Wi-Fi saranno ripristinati al valore predefinito se si ripristina la telecamera.

- Se si seleziona Telecomando come modalità di controllo wireless, fare riferimento alla Guida rapida del telecomando per i dettagli.

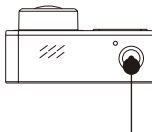
Modalità dash

- 1 Montaggio della telecamera sul parabrezza.
- 2 Collegare la telecamera e il caricabatterie dell'auto tramite cavo dati (5V---1A) e collegare il caricabatterie dell'auto con l'accendisigari.

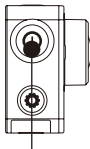
IT



3 Abilitare la Modalità Dash (Modalità Guida) toccando



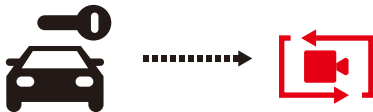
Tasto per la registrazione di emergenza: Tenere premuto il tasto per proteggere i file video in modo che non vengano sovrascritti da nuovi file.



Tenere premuto il tasto di alimentazione 3 secondi per spegnere.

Avvio della registrazione

Quando si accende il motore dell'auto, la telecamera avvia la registrazione in modalità Loop. Fare riferimento a pagina 104 per i dettagli sulla Modalità Loop (Ripetizione).



IT

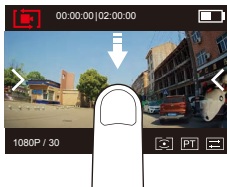
Arresto della registrazione

Quando si ferma l'auto, la telecamera interrompe la registrazione.



Uscita dalla modalità dash

Scorrere verso il basso e toccare il logo della telecamera sulla sinistra per uscire.



Nota

Modalità loop: In Modalità Guida, una volta messa in moto l'auto, la telecamera passa in Modalità Loop (Ripetizione). I nuovi file video sostituiranno quelli precedenti che saranno eliminati.

Registrazione di emergenza: Quando si preme l'otturatore in Modalità Guida, i file video vecchi non saranno sovrascritti. Saranno conservati nella cartella XXXEMREC. Es. 100EMREC sarà salvato nella cartella XXXDVREC. Quando si preme l'otturatore, per proteggere il video, non è possibile eseguire altre operazioni sulla telecamera a parte lo spegnimento.

Durata della registrazione di emergenza: Dipende dalla durata predefinita impostata in Durata clip.

È possibile collegare la scheda SD al computer per eliminare i file video o eliminarli tramite l'app EZVIZ SPORTS.

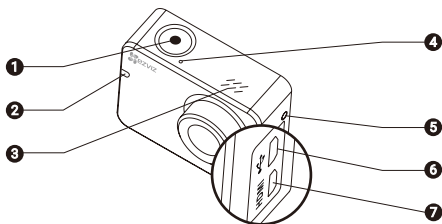
Quando la telecamera non è in Modalità auto, non è possibile riprodurre i file video ripresi in Modalità auto con la telecamera o tramite l'app EZVIZ SPORTS.

i Per maggiori informazioni e eseguire il download manuale, accedere al sito <https://service.evizlife.com>.

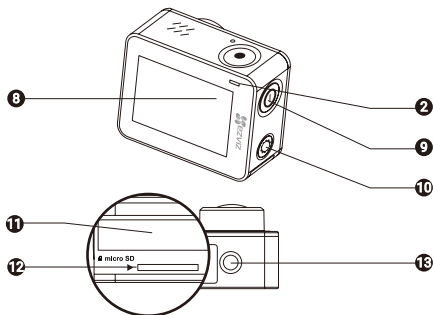
- In Modalità Dash camera (Modalità Guida) si hanno funzioni di assistenza alla guida ADAS (Advanced Driver Guide Assistance).
Selezionando ADAS dal menù della telecamera (o dalla EZVIZ SPORTS App) si attivano contemporaneamente le funzioni di LDWS +FCWS.
- LDWS = Lane Departure Warning System. Avviso di uscita auto dalla sua corsia principale "Attenzione cambio corsia!".
- FCWS = Forward Collision Warning System. Avviso di allarme anticollisione anteriore, quando due auto sono troppo vicine tra loro: "Attenzione, distanza di sicurezza!".
- La Modalità Dash Camera permette anche di attivare la funzione TSR (Traffic Sign Recognition). Riconoscimento vocale dei segnali di limitazione della velocità. Es. "Limite velocità 50", "Limite velocità 110".
- Video di Emergenza: grazie al suo G-sensor la S2 è in grado di registrare un video di emergenza, in caso di collisione. Il video salvato non può essere cancellato o sovrascritto e può essere utilizzato come prova dell'evento.

116	Basisprincipes
118	Bediening
122	Introductie beeldscherm
123	Gebruik gebaren bij uw camera
125	Cameramodi
125	Stappen instellingen
126	Video
127	Video-instellingen
128	Professionele instellingen
128	Cameratemperatuur
128	Videoresolutie
129	Foto
129	Foto-instellingen
130	Afspelen
130	Verbinden met beeldscherm
131	Algemene instellingen
132	Meer functies
133	Draadloze bediening
134	Dash-modus

Basisprincipes



NL



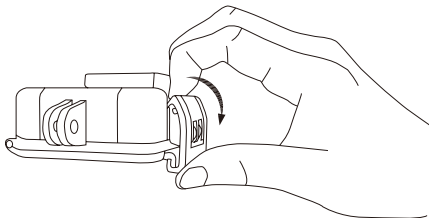
- | | | |
|-----------|-------------------------------------|--|
| 1 | Sluiter | Opname starten/stoppen |
| 2 | LED-indicator camerastatus | Brandt: Stand-by
Knipperend: Opname |
| 3 | Luidspreker | Luidspreker |
| 4 | MIC | Microfoon |
| 5 | LED-indicator voor opladen | LED-indicator voor opladen |
| 6 | USB-interface | Voor dataoverdracht via USB en opladen. |
| 7 | Micro-HDMI-interface | HDMI-uitgang |
| 8 | LCD-scherm | LCD-aanraakscherm |
| 9 | Aan/uit-knop | Houd 3 seconden ingedrukt om in te schakelen, houd 3 seconden ingedrukt om uit te schakelen. |
| 10 | Installatieknop | Houd ingedrukt om naar het menu Video-instellingen te gaan.
Houd ingedrukt om wifi in te schakelen. |
| 11 | Batterijklep | Houd de pijl ingedrukt en trek het klepje naar buiten. U kunt de batterij vervangen wanneer deze leeg is. |
| 12 | MicroSD-kaartslot | Plaats een microSD-kaart voor opslag. De microSD-kaart wordt niet meegeleverd in de doos. Deze kunt u apart aanschaffen (raadpleeg pagina 119 voor de aanbevolen microSD-kaartmodellen). |
| 13 | Standaard steuninterface (1/4 inch) | Interface voor verschillende steunen. |

Bediening

Stap 1

Haal de camera uit de verpakking.

Als u de camera voor het eerst gebruikt, haalt u de camera uit de behuizing, plaatst u de microSD-kaart en laadt u de camera op.



Stap 2

Plaats de microSD-kaart.

De camera ondersteunt opslag voor video en afbeeldingen op de lokale geheugenkaart.

Capaciteit microSD-kaart: > 4GB

Niveaureiste microSD-kaart: Klasse 10 en hoger.

Aanbevolen microSD-kaart:

SANDISK EXTREME® 32GB microSDHC™

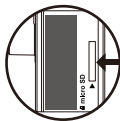
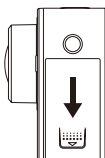
SANDISK EXTREME® 64GB microSDHC™

LEXAR® 32GB microSDHC™

LEXAR® 64GB microSDHC™

NL

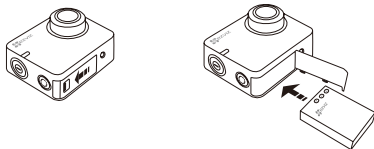
Plaats de microSD-kaart in de hiervoor bedoelde sleuf.



Stap 3

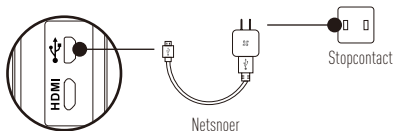
Laad de camera op.

- 1 Plaats de batterij
Houd de pijl ingedrukt en duw het batterijklepje volgens de pijlrichting. Plaats de batterij met het EZVIZ-logo naar boven gericht en sluit het klepje.



- 2 Sluit het netsnoer aan

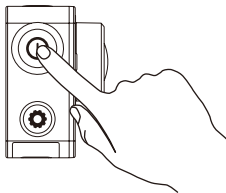
Sluit uw camera aan op een stopcontact met het netsnoer.



 Voordat u de camera voor de eerste keer gebruikt, raden we aan de camera volledig op te laden terwijl deze uitstaat.

Stap 4

Schakel de camera in.



NL

Inschakelen

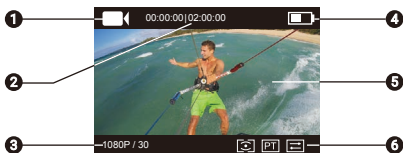
Houd de aan/uit-knop  ingedrukt tot u het opstartgeluid hoort en de LED-indicator voor de camerastatus groen knippert. Wanneer de indicator groen brandt, is de camera ingeschakeld en stand-by.

Uitschakelen

Houd de aan/uit-knop  ingedrukt tot u het opstartgeluid hoort en de LED-indicator uitgaat.

 Houd de camera ingeschakeld wanneer de camera aan het opnemen is of foto's aan het maken is.

Introductie beeldscherm



Huidige opnamemodus

- 1
-  Video
 -  Foto
 -  Burst
 -  Timelapse

Video: Opgenomen tijd/Resterende opnametijd

- 2
- Foto & Burst & Timelapse: Aantal foto's vastgelegd/Aantal resterende foto's
- Video: Resolutie/beeldsnelheid

Foto: Resolutie

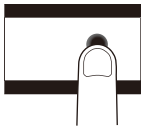
- 3
- Burst: Resolutie/opnamesnelheid
- Timelapse: Resolutie/opname-interval

- 4
- Batterijstatus

- 5
- Live weergave of beeld afspelen

- 6
- Metermodus/Professioneel/Vervorming

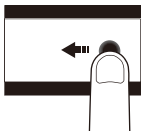
Gebruik gebaren bij uw camera



Op het scherm tikken

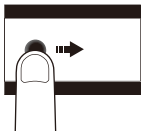
Weergave-informatie openen/sluiten

NL



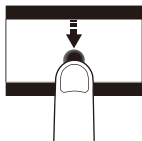
Naar links vegen vanaf de rechterhoek

Kies de cameramodus.



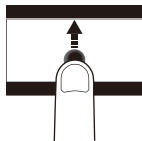
Naar rechts vegen vanaf de linkerhoek

Foto's of video's bekijken, enz.



Omlaag vegen

Meer functies openen/sluiten, zoals instellingen, rijmodus, draadloos, scherm vergrendelen, enz.



Omhoog vegen

Open de instellingeninterface voor de huidige cameramodus.

Cameramodi

Druk op  om de cameramodus te selecteren.

	Video	Raadpleeg pagina 126 voor meer informatie.
	Foto	Raadpleeg pagina 129 voor meer informatie.
	Afspelen	Raadpleeg pagina 130 voor meer informatie.
	Instelling	Lees de onderstaande stappen en raadpleeg pagina 131 voor algemene instellingen.

NL

Stappen instellingen:

-  Druk om de instellingeninterface van de huidige modus te openen.
-  Druk om het instellingitem te wijzigen.
-  Druk om de waarde te kiezen voor elk instellingenitem.
-  Druk nogmaals om de instellingeninterface af te sluiten.

Video

De camera ondersteunt drie opnamemodi.

Video		Video opnemen
Foto en video		Leg een beeld vast op een voorgedefinieerde interval terwijl u een video opneemt.
Timelapse-video		Leg ononderbroken foto's vast op een voorgedefinieerde interval; Leg ononderbroken foto's vast op een voorgedefinieerde interval en verander de foto's in een video.

- 1 Controleer of de camera in de opnamemodus staat. Als dit niet het geval is, verplaats dan  naar de linkerkant om de modus te selecteren.
- 2 Druk op  om te filmen. U hoort een piep uit de luidspreker en de LED-indicator knippert groen.
- 3 Druk op  om te stoppen met filmen. U hoort een piep uit de luidspreker en de LED-indicator is groen.



Niet filmen



Filmen



Wanneer de SD-kaart vol is, of camera geen voeding meer heeft, wordt het filmen onderbroken en wordt de video/foto opgeslagen voor het wordt onderbroken.

Video-instellingen

Parameter	Beschrijving
Standaard	Wanneer u een video en foto van de S2 op een TV/HDTV bekijkt, zou de videostandaard hetzelfde moeten zijn als die van de televisie. NTSC: Geschikt voor TV/HDTV in Noord-Amerika. PAL: Geschikt voor de meeste TV/HDTV buiten Noord-Amerika.
Resolutie	Hoe hoger de resolutie is die u selecteert, hoe helderder de video wordt en hoe meer opslagruimte er nodig is. U kunt een gewenste resolutie selecteren. Raadpleeg pagina 128 voor meer informatie.
Framesnelheid	U kunt kiezen uit 24 tot 120 frames per seconde.
Interval	In de modus Video+Foto is de interval (5/10/30/60 seconden) de voorgedefinieerde duur voor het vastleggen van foto's tijdens het filmen. De video en foto's hebben dezelfde resolutie. In de modus Timelapse is de interval (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 seconden) de voorgedefinieerde duur voor het vastleggen van foto's.
Slowmotion	Een video die is opgenomen met een framesnelheid van 120 wordt omgezet in een video met een framesnelheid van 30.
Vervormen	Pas het beeld/de video aan naar het beste filmeffect.
Weinig licht	Als de omgeving donker is, kan de camera de framesnelheid aanpassen voor de beste belichting.
EIS	Elektronische beeldstabilisatie.
Splitmodus	Elk videobestand dat langer is dan de voorgedefinieerde tijd wordt automatisch verdeeld over meerdere bestanden.
Metermodus	Selecteer het belichtingsgebied middels drie opties: Centrale meter, gemiddelde meter en spotmeter.
Loop-modus	Nieuwe video- en fotobestanden overschrijven zonder melding de oude bestanden wanneer de microSD-kaart vol is. Nadat u deze modus hebt uitgeschakeld, en de SD-kaart vol raakt, kan de camera niet meer opnemen en geen foto's meer maken.

NL

Professionele instellingen

Met de professionele instellingen kunt u foto's en video's maken met een hoge resolutie en van hoge kwaliteit. U kunt de witbalans, scherpte, belichtingscompensatie en filter aanpassen zodat deze beter bij uw persoonlijke stijl passen.

Schakel Professioneel in en stel de gedetailleerde parameters in.

Nadat u deze functie hebt ingeschakeld, verschijnt de  op het hoofdscherm.

Cameratemperatuur

Als de camera met hoge resolutie of hoge framesnelheid werkt in een warme omgeving, kan de camera meer stroom verbruiken.

Wanneer de camera oververhit raakt, wordt deze uitgeschakeld.

Als u de camera gebruikt met een hoge resolutie of framesnelheid, verplaats de camera dan niet en maak geen gebruik van app. U kunt de afstandsbediening gebruiken om de app te vervangen. De afstandsbediening moet afzonderlijk worden aangeschaft.

Videoresolutie

 Specifieke gegevens verschillen, afhankelijk van de verschillende soorten camera's.

Videoresolutie	NTSC/PAL	Toepassing
1080P	60/50	1080P60 is geschikt voor alle scènes.
	48/48	1080P48, 1080P30, 1080P24, enz. kunnen samen met het statief
	30/25	de beste foto's maken.
	24/24	
720P	120/120	
	60/50	720P120 is geschikt voor slowmotion.
	30/25	

Foto

De camera ondersteunt drie modi.

Enkel schot		Neem een enkele foto.
Burst		Neem foto's op een voorgedefinieerde interval.
Timelapse		Leg ononderbroken foto's vast op een voorgedefinieerde interval.

- 1 Controleer of de camera in de opnamemodus staat. Als dit niet het geval is, verplaats dan  naar de linkerkant om de modus te selecteren.
- 2 Druk op  om een foto te maken. U hoort een piep uit de luidspreker en de LED-indicator knippert groen.

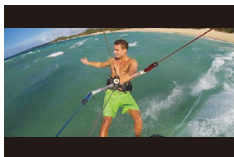
NL

Foto-instellingen

Parameter	Beschrijving
Megapixel	Een megapixel staat gelijk aan een miljoen pixel
Sluiter	Hiermee wordt de tijd vastgesteld waarna de camera de sluiter inschakelt.
Burst-snelheid	Bijv. 3/1 seconden betekent dat er 3 foto's worden gemaakt in 1 seconden.
Metermodus vervorming	Raadpleeg pagina 127 voor meer informatie.
Professioneel	Nadat u deze functie hebt ingeschakeld, verschijnt de  op het hoofdscherm. Raadpleeg pagina 128 voor meer informatie.

Afspelen

Bekijk de foto's of video's op de camera.

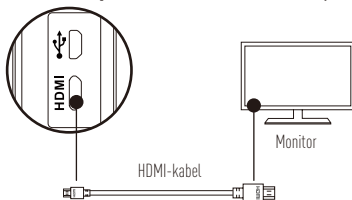


Verbinden met beeldscherm

U kunt de camera en monitor verbinden met een HDMI-kabel om video's en foto's te bekijken, op te nemen en een live-video te maken.

Sluit de camera aan op het beeldscherm met een micro-HDMI-kabel. Schakel vervolgens de camera in om de liveweergave of afspeelmodus op het beeldscherm te tonen.

i De HDMI-kabel wordt niet meegeleverd in de doos. Deze kunt u afzonderlijk aanschaffen.



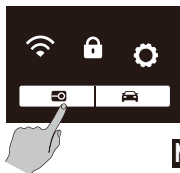
Het LCD-scherm werkt niet wanneer de camera is aangesloten op een beeldscherm. U kunt met de knoppen de opnamemodus verwisselen of naar een menu gaan.

 Volgende item/Volgende modus

 Bevestigen

 Terugkeren

Algemene instellingen



NL

Parameter	Beschrijving
Diverse instellingen	
Stand	Pas de schermrichting aan.
Standaardmodus	Stel de standaard cameramodus in wanneer de camera wordt ingeschakeld.
Voutmodus	Selecteer HDMI of CVBS.
Snel vastleggen	Schakel Snel vastleggen in en start de camera opnieuw. Houd  ingedrukt zodat deze kan werken volgens de standaard cameramodus.
LED knippert	Schakel de LED-indicator aan/uit.
Knippermodus	Selecteer een modus afhankelijk van uw AC-frequentie. Dit is meestal 60Hz voor Noord-Amerika, Japan, enz. 50Hz voor China en Europese landen enz.
Weergave op het scherm	Open/sluit de scherm pictogrammen en cijfers.
Automatisch uit	Stel de tijd in waarna de camera automatisch wordt uitgeschakeld.
Datum en tijd instellen	Stel de tijd en datum in op de camera.
Microfoonversterking	Selecteer het percentage voor de Microfoonversterking.
Luidspreker versterking	Selecteer het percentage voor de luidspreker versterking.
Automatisch vergrendelen	Stel de tijd in waarna het scherm automatisch wordt vergrendeld.
Taal	Selecteer de gewenste taal.
Camera opnieuw instellen	Druk op de knop om de parameters van de camera terug te zetten naar de standaardinstellingen.

Parameter	Beschrijving
Draadloze bediening	
Type afstandsbediening	Slim: Voor afstandsbediening en Selfie Stick Eenvoudig: Voor afstandsbediening met scherm
Afstandsbediening binden	Voor verbinding met afstandsbediening
Wifi	Aan: U kunt de camera verbinden met de app EZVIZ SPORTS door uw mobiele apparaat te verbinden met hetzelfde wifikanal als uw camera. Uit: Schakel de wifi van de camera uit.
SSID	Wifi-naam.
Sleutel	Wifi-wachtwoord.
Wifi opnieuw instellen	Druk op de knop om de wifi-informatie terug te zetten naar de standaardinstellingen.
Camera-informatie	Controleer de camera-informatie
Camerastatus	Controleer de camera-status.

Meer functies

Veeg omhoog of omlaag om naar de interface te gaan die rechts wordt weergegeven.



Draadloze bediening

U kunt de wifi van de camera inschakelen zodat de afstandsbediening of de app EZVIZ SPORTS verbinding kan maken met de camera.

Tik op  om de wifi in te schakelen.

U kunt de draadloze bedieningsmodus instellen in het instellingenmenu (raadpleeg pagina 132 voor de wifi-instellingen).

NL

- Als u de app selecteert als draadloze bedieningsmodus, kunt u 'EZVIZ SPORTS' zoeken in de App Store of Google Play™ om de app te downloaden en te installeren.
Schakel de wifi-functie in op uw mobiele telefoon, zoek het wifi-signaal van de camera en maak hiermee verbinding.

Wifi-naam: EZVIZ_XXXX

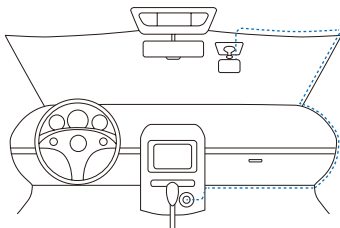
Wifi-wachtwoord: 1234567890

-  De standaard wifi-naam en -wachtwoord hoeft u alleen in te vullen wanneer u zich voor het eerst aanmeldt. U dient dit standaard wachtwoord te veranderen voor een betere bescherming tegen veiligheidsrisico's, zoals onbevoegde toegang tot het product die de werking ervan kan storen en/of kan leiden tot andere ongewenste gevolgen.
De wifi-naam en het -wachtwoord worden opnieuw ingesteld naar de standaardwaarden wanneer de camera opnieuw wordt ingesteld.

- Als u Afstandsbediening selecteert als draadloze bedieningsmodus, raadpleeg dan de Snelstartgids van de Afstandsbediening voor meer informatie.

Dash-modus

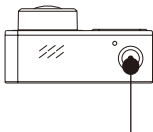
- 1 Monteer de camera aan de voorruit.
- 2 Sluit de camera aan op de auto-oplader met een datakabel (5V---1A) en sluit de auto-oplader aan op de sigarettenaansteker.



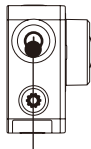
- 3 De Dash-modus inschakelen door op  te tikken.



NL



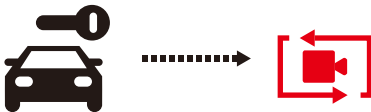
Knop voor noodopname: Houd de knop ingedrukt om te voorkomen dat videobestanden worden vervangen door nieuwe bestanden.



Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om af te sluiten.

Begin te filmen

Wanneer u de motor start, begint de camera op te nemen in Loop-modus. Raadpleeg pagina 127 voor meer informatie over de Loop-modus.



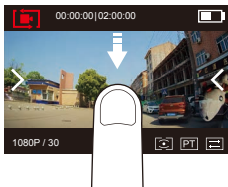
Stoppen met filmen

Wanneer u uw auto parkeert, houdt de camera op met filmen.



Dash-modus afsluiten

Veeg omlaag op het scherm en tik op het camera-logo aan de linkerkant om af te sluiten.



Opmerking

Loop-modus: In de modus Rijden gaat de camera naar de Loop-modus zodra u de auto start. De nieuwe videobestanden vervangen de oudere bestanden en de oudere bestanden worden verwijderd.

Noodopname: Wanneer u op de sluiters knop drukt in de modus Rijden, worden de oude videobestanden niet overschreven. Ze worden bewaard onder XXXEMREC. Bijv.100EMREC wordt bewaard onder XXXDVREC. Wanneer u op de sluiters knop drukt, kunt u alleen de camera uitschakelen om de video te beschermen.

NL

Duur noodopname: De opnameduur is afhankelijk van de voorgedefinieerde duur die is ingesteld in de Splitmodus.

U kunt de SD-kaart aansluiten op uw computer om de videobestanden te verwijderen of verwijder ze via de app EZVIZ SPORTS.

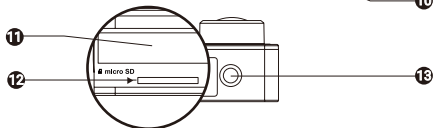
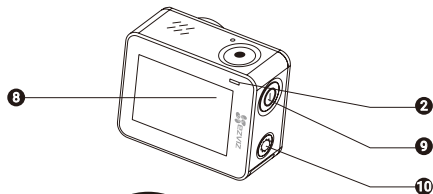
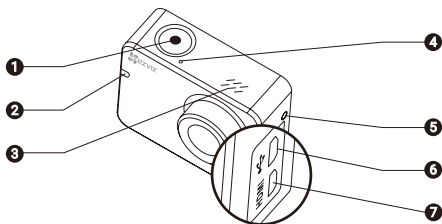
Wanneer de camera niet in de modus Rijden is, kunt u de videobestanden die u hebt gefilmd in deze modus niet afspelen op de camera of via de app EZVIZ SPORTS.

 Voor meer informatie over het handmatig downloaden, gaat u naar <https://service.ezvizlife.com>.

139	Informacje podstawowe
141	Obsługa
145	Opis ekranu
146	Gesty obsługi ekranu kamery
148	Tryby kamery
148	Procedura konfiguracji
149	Wideo
150	Ustawienia wideo
151	Ustawienia zaawansowane
151	Temperatura kamery
151	Rozdzielczość wideo
152	Zdjęcia
152	Ustawienia zdjęć
153	Odtwarzanie
153	Podłączanie monitora
154	Ustawienia ogólne
155	Więcej funkcji
156	Sterowanie bezprzewodowe
157	Tryb samochodowy

Informacje podstawowe

PL



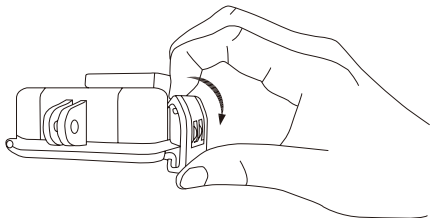
- | | | |
|-----------|---------------------------------------|---|
| 1 | Migawka | Rozpoczęcie/zatrzymanie nagrywania. |
| 2 | Wskaźnik stanu kamery | Włączony: stan gotowości
Miga: nagrywanie |
| 3 | Głośnik | Głośnik |
| 4 | Mikrofon | Mikrofon |
| 5 | Wskaźnik ładowania | Wskaźnik ładowania |
| 6 | Złącze USB | Przesyłanie danych USB i ładowanie. |
| 7 | Złącze micro HDMI | Wyjście HDMI |
| 8 | Ekran LCD | Ekran dotykowy LCD |
| 9 | Przycisk zasilania | Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby włączyć zasilanie, i ponownie przez trzy sekundy w celu wyłączenia zasilania. |
| 10 | Przycisk konfiguracji | Naciśnij, aby wyświetlić menu ustawień wideo.
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć funkcję Wi-Fi. |
| 11 | Pokrywa baterii | Naciśnij i przytrzymaj element z ikoną strzałki i wysuń pokrywę. Można wymienić baterię, jeżeli jest zużyta. |
| 12 | Gniazdo karty microSD | Zainstaluj w gnieździe kartę microSD służącą do przechowywania danych. Karta microSD nie jest uwzględniona w zestawie. Należy zakupić ten produkt oddzielnie (zob. zalecane modele kart microSD na str. 142). |
| 13 | Standardowe złącze uchwytu (1/4 cala) | Złącze dla różnych uchwytów. |

Obsługa

Krok 1

Wyjmij kamerę z obudowy.

Jeżeli używasz kamery po raz pierwszy, wyjmij ją z obudowy, aby zainstalować kartę microSD i naładować baterię.



Krok 2

Zainstaluj kartę microSD.

Kamera umożliwia przechowywanie nagrań wideo i zdjęć na lokalnej karcie pamięci.

Pojemność karty microSD: > 4 GB

Wymagana klasa karty microSD: klasa 10 lub wyższa.

Zalecane karty microSD:

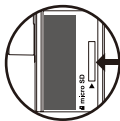
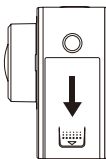
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

Włóż kartę microSD do odpowiedniego gniazda.



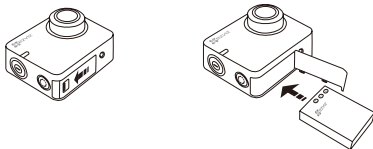
Krok 3

Ładowanie baterii kamery.

1 Instalowanie baterii

Naciśnij i przytrzymaj element z ikoną strzałki i dociśnij pokrywę baterii zgodnie ze strzałką. Zainstaluj baterię, tak aby logo EZVIZ było skierowane w górę, i zamknij pokrywę.

PL



2 Podłączanie do gniazda sieci elektrycznej

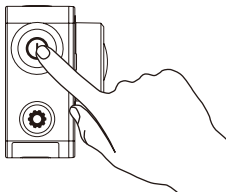
Podłącz kamerę do gniazda sieci elektrycznej kablem zasilającym.



Użycie po raz pierwszy: zalecane jest całkowite naładowanie baterii w stanie wyłączenia kamery przed użyciem kamery.

Krok 4

Włącz zasilanie kamery.



Włączanie zasilania

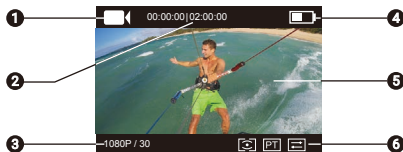
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  do chwili, gdy zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy i zielony wskaźnik zacznie migać. Włączenie zielonego wskaźnika na stałe sygnalizuje włączenie zasilania i gotowość kamery.

Wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  do chwili, gdy zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy i wskaźnik kamery zostanie wyłączony.

 Nie wolno wyłączać zasilania, gdy kamera nagrywa wideo lub wykonuje zdjęcia.

Opis ekranu



PL

Bieżący tryb nagrywania

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | | Wideo |
| | | Zdjęcie |
| | | Seria zdjęć |
| | / | Zdjęcia poklatkowe |

Wideo: Czas trwania wykonanego nagrania / pozostały dostępny czas nagrywania

- | | |
|---|--|
| 2 | Zdjęcie, seria zdjęć i zdjęcia poklatkowe: liczba wykonanych zdjęć / liczba pozostałych zdjęć, które można wykonać |
|---|--|

Wideo: rozdzielczość / liczba klatek na sekundę

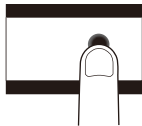
- | | |
|---|--|
| 3 | Zdjęcie: rozdzielczość |
| | Seria zdjęć: rozdzielczość / szybkość wykonywania zdjęć |
| | Zdjęcia poklatkowe: rozdzielczość / interwał wykonywania zdjęć |

- | | |
|---|--------------|
| 4 | Stan baterii |
|---|--------------|

- | | |
|---|--|
| 5 | Podgląd na żywo lub odtwarzanie obrazu |
|---|--|

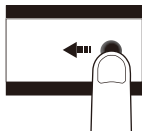
- | | |
|---|---|
| 6 | Tryb pomiaru / ustawienia zaawansowane / korekcja zniekształceń |
|---|---|

Gesty obsługi ekranu kamery



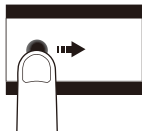
Naciśnięcie ekranu

Otwarcie/zamknięcie okna informacji.



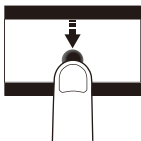
Przesunięcie w lewo od prawej krawędzi

Wybór trybu kamery.



Przesunięcie w prawo od lewej krawędzi

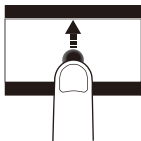
Wyświetlanie zdjęć lub nagrań wideo itp.



Przesunięcie w dół

Otwarcie/zamknięcie okna dodatkowych funkcji, takiego jak Konfiguracja / Tryb nagrywania w czasie jazdy / Bezprzewodowe / Blokada ekranu itp.

PL



Przesunięcie w górę

Otwarcie okna ustawień bieżącego trybu wykonywania zdjęć.

Tryby kamery

Naciśnij przycisk , aby wybrać tryb kamery.



Wideo

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str. 149.



Zdjęcie

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str. 152.



Odtwarzanie

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str. 153.



Konfiguracja

Przeczytaj poniższe informacje i sekcję „Ustawienia ogólne” na str. 154.

Procedura konfiguracji:

-  Naciśnij, aby otworzyć okno ustawień bieżącego trybu.
-  Naciśnij, aby zmienić ustawienie.
-  Naciśnij, aby wybrać wartość ustawienia.
-  Naciśnij ponownie, aby zamknąć okno konfiguracji.

Wideo

Kamera obsługuje trzy tryby nagrywania.

Wideo		Nagrywanie wideo
Zdjęcie + wideo		Wykonanie zdjęcia zgodnie z wstępnie zdefiniowanym interwałem podczas nagrywania wideo.
Wideo poklatkowe		Ciągłe wykonywanie zdjęć zgodnie z wstępnie zdefiniowanym interwałem. Ciągłe wykonywanie zdjęć zgodnie z wstępnie zdefiniowanym interwałem i zapisywanie ich w formacie wideo.

PL

- 1 Sprawdź, czy kamera jest przełączona do trybu nagrywania. Jeżeli nie, przesuń przycisk  w lewo, aby wybrać odpowiedni tryb.
- 2 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć nagrywanie wideo. Zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy z głośnika, a zielony wskaźnik zacznie migać.
- 3 Naciśnij przycisk , aby zatrzymać nagrywanie wideo. Zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy z głośnika, a zielony wskaźnik zostanie włączony.



Bez nagrywania wideo



Nagrywanie wideo



W przypadkuapełnienia karty SD lub braku zasilania kamery pliki wideo/zdjęcia są zapisywane, a następnie nagrywanie jest zatrzymywane.

Ustawienia wideo

Parametr	Opis
Standardowe	W przypadku oglądania wideo i zdjęć z kamery S2 na ekranie odbiornika TV/HDTV standardy wideo powinny być takie same jak dla standardowej telewizji. NTSC: Odpowiedni dla TV/HDTV w Ameryce Północnej. PAL: Odpowiedni dla większości sygnałów TV/HDTV poza Ameryką Północną.
Rozdzielczość	Im wyższa jest wybrana rozdzielczość, tym bardziej wyraźny będzie obraz wideo i tym większy rozmiar pliku nagrania wideo. Można wybrać jedną z rozdzielczości zależnie od potrzeb. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str. 151.
Liczba klatek na sekundę	Można wybrać wartość z zakresu 24–120.
Interwał	W trybie „Wideo + zdjęcie” interwał (5/10/30/60 sekund) jest wstępnie zdefiniowanym czasem trwania wykonywania zdjęć podczas nagrywania wideo. Wideo i zdjęcia mają taką samą rozdzielczość. W trybie „Zdjęcia poklatkowe” interwał (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 sekund) jest wstępnie zdefiniowanym czasem trwania wykonywania zdjęć.
Zwolnione tempo	Przekształcanie wideo nagrałego z szybkością 120 klatek na sekundę w wideo z szybkością 30 klatek na sekundę.
Korekcja dystorsji	Dostosowanie obrazu w celu uzyskania najlepszych zdjęć / nagrań wideo.
Słabe oświetlenie	W przypadku słabego oświetlenia w otoczeniu kamera może dostosować liczbę klatek na sekundę w celu uzyskania najlepszej ekspozycji.
EIS	Elektroniczna stabilizacja obrazu.
Tryb podziału	Automatyczne dzielenie na kilka plików każdego pliku wideo, którego czas trwania nagrania przekracza wstępnie zdefiniowany limit.
Tryb pomiaru	Wybierz jedną z trzech opcji regionu ekspozycji: Czujnik centralny, Pomiar uśredniony i Pomiar punktowy.
Tryb pętli	Zastępowanie starych plików wideo i zdjęć przez nowe pliki bez monitów po zapełnieniu karty microSD. Po wyłączeniu tego trybu kamera nie może nagrywać wideo ani wykonywać zdjęć po zapełnieniu karty SD.

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo o wysokiej rozdzielczości i jakości.

Można skonfigurować balans bieli, ostrość, kompensację EV i filtr, aby lepiej dopasować ustawienia do trybu życia.

Po włączeniu opcji Zaawansowane można skonfigurować szczegółowe parametry.

Po włączeniu tej opcji ikona  jest wyświetlana w oknie głównym.

Temperatura kamery

PL

Gdy kamera działa z wysoką rozdzielczością lub dużą liczbą klatek na sekundę w ciepłym otoczeniu, może zużywać większą ilość energii.

Przegrzanie kamery powoduje wyłączenie jej zasilania.

Gdy kamera jest używana w trybie wysokiej jakości lub dużej liczby klatek na sekundę, nie wolno przenosić kamery ani korzystać z aplikacji. Korzystając ze zdalnego sterowania, można zastąpić operacje w aplikacji. Moduł zdalnego sterowania należy zakupić oddzielnie.

Rozdzielczość wideo

 Określone dane są zależne od kamery.

Rozdzielczość wideo	NTSC/PAL	Aplikacja
1080P	60/50	Ustawienie 1080P60 jest odpowiednie dla wszystkich scen. Ustawienia 1080P48, 1080P30, 1080P24 itp. umożliwiają wykonanie najlepszych zdjęć z użyciem statywu.
	48/48	
	30/25	
	24/24	
720P	120/120	Ustawienie 720P120 jest odpowiednie dla zwolnionego tempa.
	60/50	
	30/25	

Zdjęcia

Kamera obsługuje trzy tryby.

Pojedyncze zdjęcie		Wykonanie pojedynczego zdjęcia.
Seria zdjęć		Wykonanie zdjęć z wstępnie zdefiniowanym interwałem.
Zdjęcia poklatkowe		Ciągłe wykonywanie zdjęć zgodnie z wstępnie zdefiniowanym interwałem.

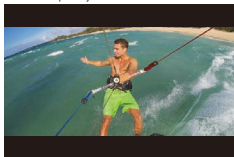
- 1 Sprawdź, czy kamera jest przełączona do trybu nagrywania. Jeżeli nie, przesunąć przycisk  w lewo, aby wybrać odpowiedni tryb.
- 2 Naciśnij przycisk , aby wykonać zdjęcie. Zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy z głośnika, a zielony wskaźnik zacznie migać.

Ustawienia zdjęć

Parametr	Opis
Megapiksele	Megapiksel oznacza milion pikseli.
Migawka	Czas otwarcia migawki kamery.
Szybkość serii zdjęć	Na przykład 3/1 sek. oznacza wykonanie trzech zdjęć w ciągu jednej sekundy.
Tryb pomiaru Korekcja dystorsji	Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str.150.
Zaawansowane	Po włączeniu tej opcji ikona  jest wyświetlana w oknie głównym. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz str.151.

Odtwarzanie

Wyświetlanie zdjęć lub nagrań wideo zapisanych w kamerze.



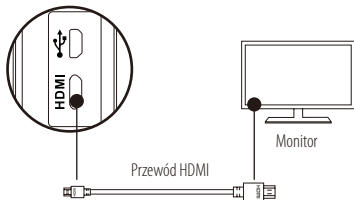
PL

Podłączanie monitora

Można podłączyć monitor do kamery przewodem HDMI w celu odtwarzania nagrań wideo, wyświetlania zdjęć, nagrywania i wyświetlania podglądu na żywo.

Aby wyświetlać podgląd na żywo lub odtwarzać wideo na ekranie monitora, należy podłączyć monitor do kamery przewodem z wtykami micro HDMI i włączyć zasilanie kamery.

i Przewód HDMI nie jest uwzględniony w zestawie. Należy zakupić ten element wyposażenia oddzielnie.



Ekran LCD jest wyłączany po podłączeniu monitora do kamery. Korzystając z przycisków, można przełączyć tryb nagrywania lub wyświetlić menu.

 Następny elementy/tryb

 Potwierdź

 Powrót

Ustawienia ogólne



Parametr

Opis

Ustawienia różne

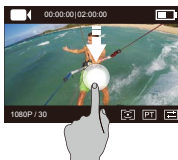
Orientacja	Dostosowanie orientacji ekranu.
Tryb domyślny	Ustawienie domyślnego trybu kamery wybieranego po włączeniu zasilania kamery.
Tryb napięcia wyjściowego	Wybierz ustawienie HDMI lub CVBS.
Szybkie wykonywanie zdjęć	Włącz ustawienie „Szybkie wykonywanie zdjęć” i ponownie uruchom kamerę. Naciśnij przycisk (●), aby przełączyć do domyślnego trybu kamery.
Miganie wskaźnika	Włączanie/wyłączanie wskaźnika.
Tryb migotania	Wybierz ustawienie zgodnie z częstotliwością sieci prądu zmiennego (zazwyczaj 60 Hz w Ameryce Północnej, Japonii itp. oraz 50 Hz w Chinach, krajach europejskich itp.).
Menu ekranowe (OSD)	Wyświetlanie/ukrywanie ikon i cyfr na ekranie.
Automatyczne wyłączenie	Ustaw czas automatycznego wyłączenia kamery.
Ustaw datę i godzinę	Ustaw datę i godzinę kamery.
Wzmocnienie mikrofonu	Wybierz procentowe ustawienie wzmocnienia mikrofonu.
Wzmocnienie głośnika	Wybierz procentowe ustawienie wzmocnienia głośnika.
Automatyczne blokowanie	Ustaw czas automatycznego blokowania ekranu.
Język	Wybierz język.
Resetowanie kamery	Naciśnij, aby zresetować parametry kamery i przywrócić parametry domyślne.

Parametr	Opis
Sterowanie bezprzewodowe	
Typ zdalnego sterowania	Inteligentne: zdalne sterowanie i wysięgnik (monopod) do wykonywania zdjęć samemu sobie Łatwe: zdalne sterowanie przy użyciu ekranu
Powiąż zdalne sterowanie	Podłączanie zdalnego sterowania.
Wi-Fi	Wł.: Można połączyć kamerę z aplikacją EZVIZ SPORTS, łącząc urządzenia przenośne z siecią Wi-Fi kamery. Wył.: Wyłączenie funkcji Wi-Fi kamery.
Identyfikator SSID	Nazwa sieci Wi-Fi.
Klucz	Hasło sieci Wi-Fi.
Resetuj konfigurację Wi-Fi	Naciśnij, aby skonfigurować domyślne informacje sieci Wi-Fi.
Informacje o kamerze	Sprawdzanie informacji o kamerze.
Stan kamery	Sprawdzanie stanu kamery.

PL

Więcej funkcji

Przesuń w dół, aby wyświetlić okno widoczne po prawej stronie.



Sterowanie bezprzewodowe

Można włączyć funkcję Wi-Fi kamery, aby umożliwić połączenie z kamerą zdalnego sterowania lub aplikacji EZVIZ SPORTS.

Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję Wi-Fi.

Tryb zdalnego sterowania można ustawić w menu konfiguracji (zob. opis ustawień Wi-Fi na str. 155).

- Jeżeli zostanie wybrany tryb sterowania bezprzewodowego Aplikacja, można wyszukać „EZVIZ SPORTS” w witrynie App Store lub Google Play™, aby pobrać i zainstalować aplikację.

Włącz funkcję Wi-Fi telefonu komórkowego, znajdź sygnał Wi-Fi kamery i ustanów połączenie z nią.

Nazwa Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Hasło sieci Wi-Fi: 1234567890

-  Domyślna nazwa i hasło sieci Wi-Fi są przeznaczone tylko do pierwszego logowania. Należy zmienić hasło domyślne, aby lepiej zabezpieczyć się przed zagrożeniami takimi jak nieupoważniony dostęp do produktu, który może uniemożliwić jego prawidłowe funkcjonowanie i/lub prowadzić do innych niepożądanych konsekwencji.

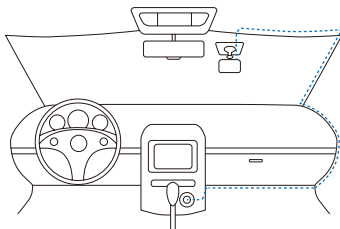
Zresetowanie kamery powoduje przywrócenie domyślnych ustawień nazwy i hasła sieci Wi-Fi.

- Jeżeli zostanie wybrany tryb sterowania bezprzewodowego Zdalne, skorzystaj z podręcznika Szybkie wprowadzenie do zdalnego sterowania, aby uzyskać więcej informacji.

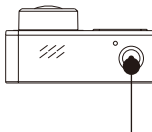
Tryb samochodowy

- 1 Zamocuj kamerę na przedniej szybie.
- 2 Podłącz do kamery ładowarkę samochodową przewodem do przesyłania danych (5 V --- 1 A) i podłącz ładowarkę do gniazda zapalniczki w pojeździe.

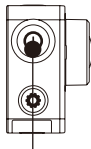
PL



3 Włączanie trybu samochodowego przy użyciu przycisku



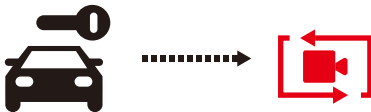
Przycisk alarmowego nagrywania wideo: Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zabezpieczyć pliki wideo przed zastąpieniem przez nowe pliki.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez trzy sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

Rozpoczynanie nagrywania wideo

Włączenie zapłonu samochodu powoduje rozpoczęcie nagrywania wideo w trybie pętli. Aby uzyskać więcej informacji na temat trybu pętli, zobacz str. 150.



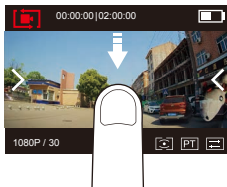
Zatrzymywanie nagrywania wideo

Nagrywanie wideo jest zatrzymywane po wyłączeniu silnika.



Zakończenie trybu samochodowego

Przesuń w dół na ekranie i naciśnij logo kamery po lewej stronie, aby zakończyć ten tryb.



Uwaga

Tryb pętli: W trybie nagrywania w czasie jazdy uruchomienie samochodu powoduje rozpoczęcie nagrywania przez kamerę w trybie pętli. Starsze pliki wideo są zastępowane przez nowe pliki i usuwane.

Alarmowe nagrywanie wideo: Jeżeli przycisk migawki zostanie naciśnięty w trybie nagrywania w czasie jazdy, starsze pliki wideo nie są zastępowane. Są one przechowywane w folderze XXXEMREC. Na przykład plik 100EMREC będzie przechowywany w folderze XXXDVREC. Jedyną dozwoloną operacją, którą użytkownik może wykonać po naciśnięciu przycisku migawki, jest wyłączenie zasilania kamery. Zapewnia to ochronę plików wideo.

Czas trwania alarmowego nagrywania wideo: to ustawienie jest zależne od wstępnie zdefiniowanego czasu trwania, skonfigurowanego w trybie podziału.

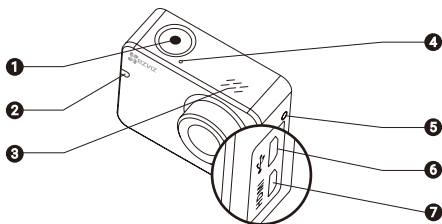
Aby usunąć pliki wideo, można podłączyć kartę SD do komputera lub skorzystać z aplikacji EZVIZ SPORTS.

Gdy kamera nie jest przełączona do trybu nagrywania w czasie jazdy, nie można odtwarzać nagrań wideo wykonanych w tym trybie ani w kamerze ani aplikacji EZVIZ SPORTS.

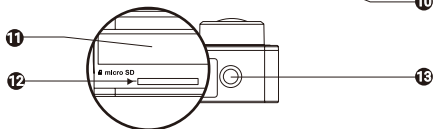
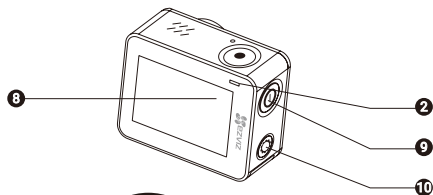
 Aby uzyskać więcej informacji i pobrać pliki ręcznie, skorzystaj z witryny <https://service.ezvizlife.com>.

162	Βασικά
164	Λειτουργία
168	Εισαγωγή στην οθόνη
169	Χρήση κινήσεων στην κάμερα
171	Λειτουργίες κάμερας
171	Βήματα ρύθμισης
172	Βίντεο
173	Ρυθμίσεις βίντεο
174	Επαγγελματικές ρυθμίσεις
174	Θερμοκρασία κάμερας
174	Ανάλυση βίντεο
175	Φωτογραφία
175	Ρυθμίσεις φωτογραφίας
176	Αναπαραγωγή
176	Σύνδεση με οθόνη
177	Γενικές ρυθμίσεις
178	Περισσότερες λειτουργίες
179	Ασύρματος έλεγχος
180	Λειτουργία αυτοκινήτου

Βασικά



GR



1	Κλείστρο	Έναρξη/διακοπή εγγραφής.
2	Ένδειξη LED κατάστασης κάμερας	Ανάβει σταθερά: Αναμονή Αναβοσβήνει: Εγγραφή
3	Ηχείο	Ηχείο
4	MIC	Μικρόφωνο
5	Ένδειξη LED φόρτισης	Ένδειξη LED φόρτισης
6	Υποδοχή USB	Για μεταφορά δεδομένων και φόρτιση μέσω USB.
7	Υποδοχή HDMI	Έξοδος HDMI
8	Οθόνη LCD	Οθόνη αφής LCD
9	Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	Κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.
10	Πλήκτρο ρυθμίσεων	Πατήστε για άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων βίντεο. Κρατήστε πατημένο για ενεργοποίηση του Wi-Fi.
11	Κάλυμμα μπαταρίας	Κρατήστε πατημένο το βέλος και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα έξω. Μπορείτε να αντικαταστήσετε την μπαταρία αν εξαντληθεί.
12	Υποδοχή κάρτας microSD	Τοποθετήστε μια κάρτα microSD ως αποθηκευτικό χώρο. Η κάρτα microSD δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Μπορείτε να την αγοράσετε ξεχωριστά (βλ. σελίδα 165 για τα προτεινόμενα μοντέλα καρτών microSD).
13	Υποδοχή στηρίγματος (1/4 ίντσας)	Υποδοχή για διάφορα στηρίγματα.

GR

Βήμα 2

Τοποθέτηση της κάρτας microSD.

Η κάμερα υποστηρίζει την αποθήκευση βίντεο και εικόνων στην τοπική κάρτα μνήμης Micro SD.

Χωρητικότητα κάρτας MicroSD: > 4GB

Απαιτήσεις κάρτας MicroSD: Κατηγορία 10 και άνω.

Συνιστώμενες κάρτες MicroSD:

SANDISK EXTREME® 32GB microSDHC™

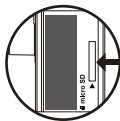
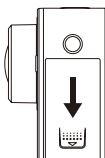
SANDISK EXTREME® 64GB microSDHC™

LEXAR® 32GB microSDHC™

LEXAR® 64GB microSDHC™

GR

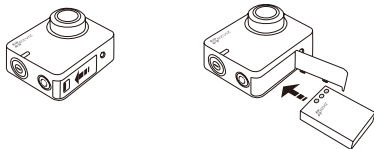
Τοποθετήστε την κάρτα microSD στην υποδοχή κάρτας microSD.



Βήμα 3

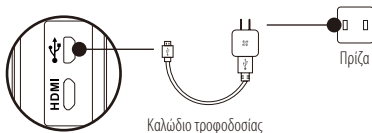
Φόρτιση της κάμερας.

- 1 Τοποθέτηση της μπαταρίας
Κρατήστε πατημένο το βέλος και πιάστε το κάλυμμα μπαταρίας προς την κατεύθυνση του βέλους.
Τοποθετήστε την μπαταρία με το λογότυπο EZVIZ προς τα πάνω και κλείστε το κάλυμμα.



- 2 Σύνδεση στην πρίζα

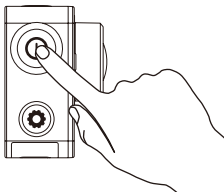
Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα χρησιμοποιώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.



Κατά την πρώτη χρήση, συνιστάται να φορτίσετε πλήρως την κάμερα ενώ είναι απενεργοποιημένη, πριν τη χρησιμοποιήσετε

Βήμα 4

Ενεργοποίηση της κάμερας.



GR

Ενεργοποίηση

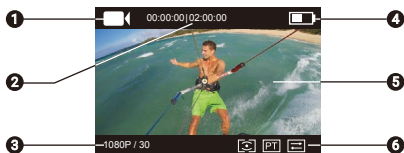
Κρατήστε πατημένο το Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης ① μέχρι να ακουστεί ο ήχος εκκίνησης και η ένδειξη LED κατάστασης κάμερας να αρχίσει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Όταν η ένδειξη ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα, σημαίνει ότι η κάμερα έχει ενεργοποιηθεί και βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

Απενεργοποίηση

Κρατήστε πατημένο το Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης ① μέχρι να ακουστεί ο ήχος εκκίνησης και η ένδειξη LED κατάστασης κάμερας να σβήσει.

i Διατηρήστε την κάμερα ενεργοποιημένη κατά την εγγραφή ή τη λήψη φωτογραφιών.

Εισαγωγή στην οθόνη



Τρέχουσα κατάσταση εγγραφής

- 1
-  Βίντεο
 -  Φωτογραφία
 -  Σειρά φωτογραφιών
 -  Timelapse

- 2
- Βίντεο: Τρέχων χρόνος εγγραφής/Χρόνος που απομένει για εγγραφή
- Φωτογραφία & Σειρά φωτογραφιών & Timelapse: Αριθμός φωτογραφιών που λήφθηκαν/Αριθμός φωτογραφιών που απομένουν

Βίντεο: Ανάλυση/Ρυθμός καρέ

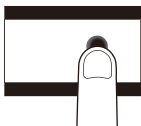
- 3
- Φωτογραφία: Ανάλυση
- Σειρά φωτογραφιών: Ανάλυση/Ρυθμός λήψης
- Timelapse: Ανάλυση/Διάστημα λήψης

- 4
- Κατάσταση μπαταρίας

- 5
- Ζωντανή προβολή ή αναπαραγωγή εικόνας

- 6
- Λειτουργία μετρητή/Επαγγελματική/Διόρθωση παραμόρφωσης

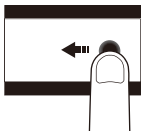
Χρήση κινήσεων στην κάμερα



Αγγίξτε την οθόνη

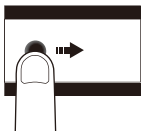
Άνοιγμα/κλείσιμο της προβολής πληροφοριών.

GR



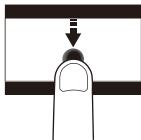
Σύρετε από τα αριστερά προς τα δεξιά

Επιλογή της λειτουργίας κάμερας.



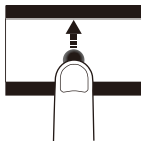
Σύρετε από τα δεξιά προς τα αριστερά

Προβολή φωτογραφιών, βίντεο κ.λπ.



Σύρετε προς τα κάτω

Άνοιγμα/κλείσιμο περισσότερων λειτουργιών, όπως
Ρύθμιση/Λειτουργία οδήγησης αυτοκινήτου/Ασύρματα/
Κλείδωμα οθόνης κ.λπ.



Σύρετε προς τα πάνω

Άνοιγμα της οθόνης ρυθμίσεων της τρέχουσας
λειτουργίας λήψης.

Λειτουργίες κάμερας

Πατήστε  για επιλογή της λειτουργίας κάμερας.



Βίντεο

Βλ. σελίδα 172 για λεπτομέρειες.



Φωτογραφία

Βλ. σελίδα 175 για λεπτομέρειες.



Αναπαραγωγή

Βλ. σελίδα 176 για λεπτομέρειες.

GR



Ρύθμιση

Διαβάστε τα παρακάτω βήματα και ανατρέξτε στη σελίδα 177 για τις Γενικές ρυθμίσεις.

Βήματα ρύθμισης:

1



Πατήστε για άνοιγμα της οθόνης ρυθμίσεων της τρέχουσας λειτουργίας.

2



Πατήστε για αλλαγή του στοιχείου ρύθμισης.

3



Πατήστε για επιλογή της τιμής των στοιχείων ρύθμισης.

4



Πατήστε ξανά για έξοδο από την οθόνη ρυθμίσεων.

Βίντεο

Η κάμερα υποστηρίζει τρεις λειτουργίες εγγραφής.

Βίντεο		Εγγραφή βίντεο
Φωτογραφία+Βίντεο		Λήψη φωτογραφιών ανά καθορισμένα χρονικά διαστήματα κατά την εγγραφή βίντεο.
Βίντεο Timelapse		Συνεχής λήψη φωτογραφιών ανά καθορισμένα χρονικά διαστήματα. Συνεχής λήψη φωτογραφιών ανά καθορισμένα χρονικά διαστήματα και σύνθεση των φωτογραφιών σε ένα βίντεο.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα βρίσκεται σε λειτουργία εγγραφής. Σε διαφορετική περίπτωση, μετακινήστε το  προς τα αριστερά για επιλογή.
- 2 Πατήστε  για έναρξη της εγγραφής βίντεο. Ακούγεται ένα "μπιπ" από το ηχείο και η ένδειξη LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
- 3 Πατήστε  για διακοπή της εγγραφής βίντεο. Ακούγεται ένα "μπιπ" από το ηχείο και η ένδειξη LED ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.



Δεν εγγράφεται βίντεο



Εγγράφεται βίντεο

 Όταν η κάρτα SD έχει γεμίσει ή η μπαταρία της κάμερας έχει εξαντληθεί, η εγγραφή βίντεο διακόπτεται και τα αρχεία βίντεο/φωτογραφίας αποθηκεύονται πριν τη διακοπή.

Ρυθμίσεις βίντεο

Παράμετρος	Περιγραφή
Πρότυπο	Όταν παρακολουθείτε τα βίντεο ή τις φωτογραφίες της S2 σε μια τηλεόραση/HDTV, τα πρότυπα βίντεο πρέπει να συμφωνούν με τα αντίστοιχα πρότυπα της τηλεόρασης. NTSC: Κατάλληλο για τηλεόραση/HDTV στη Βόρεια Αμερική, PAL: Κατάλληλο για τις περισσότερες τηλεοράσεις/HDTV εκτός της Βορείου Αμερικής.
Ανάλυση	Όσο υψηλότερη ανάλυση επιλέξετε, τόσο καθαρότερο θα είναι το βίντεο και τόσο περισσότερο χώρο αποθήκευσης θα καταλαμβάνει. Μπορείτε να επιλέξετε την ανάλυση ανάλογα με τις ανάγκες σας. Βλ. σελίδα 174 για λεπτομέρειες.
Ρυθμός καρέ	Μπορείτε να επιλέξετε από 24 έως 120.
Χρονικό Διάστημα	Στη λειτουργία Βίντεο+Φωτογραφία, το διάστημα (5/10/30/60 δευτερόλεπτα) είναι η προκαθορισμένη διάρκεια για τη λήψη εικόνων κατά την εγγραφή βίντεο. Τα βίντεο και οι φωτογραφίες έχουν την ίδια ανάλυση. Στη λειτουργία Timelapse, το διάστημα (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 δευτερόλεπτα) είναι η προκαθορισμένη διάρκεια λήψης φωτογραφιών.
Αργή κίνηση	Ένα βίντεο που εγγράφηκε με ρυθμό καρέ 120 μετατρέπεται σε βίντεο με ρυθμό καρέ 30.
Διόρθωση παραμόρφωσης	Προσαρμογή της εικόνας/του βίντεο για βέλτιστο αποτέλεσμα λήψης
Χαμηλός φωτισμός	Όταν το περιβάλλον είναι σκοτεινό, η κάμερα μπορεί να προσαρμόσει τον ρυθμό καρέ για για λήψη με την καλύτερη δυνατή έκθεση.
EIS	Ηλεκτρονική σταθεροποίηση εικόνας.
Λειτουργία διαίρεσης	Τα αρχεία βίντεο που υπερβαίνουν την προκαθορισμένη διάρκεια διαιρούνται αυτόματα σε περισσότερα αρχεία
Λειτουργία μετρητή	Επιλέξτε την περιοχή έκθεσης από τις τρεις διαθέσιμες επιλογές: Κεντρικός μετρητής, Μέσος μετρητής και Μετρητής σημείου.
Λειτουργία κυκλικής αντικατάστασης	Τα νέα αρχεία βίντεο και φωτογραφίας αντικαθιστούν τα παλαιότερα χωρίς ειδοποίηση όταν η κάρτα microSD είναι πλήρης. Μετά την απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας, αν η κάρτα SD γεμίσει, δεν είναι δυνατή η εγγραφή βίντεο ή η λήψη φωτογραφιών από την κάμερα.

GR

Επαγγελματικές ρυθμίσεις

Οι επαγγελματικές ρυθμίσεις σας επιτρέπουν να τραβάτε φωτογραφίες και βίντεο υψηλής ανάλυσης και υψηλής ποιότητας.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισορροπία λευκού, την ευκρίνεια, την αντιστάθμιση EV και το φίλτρο, ώστε να ταιριάζουν καλύτερα στο προσωπικό σας ύφος.

Ενεργοποιήστε την Επαγγελματική λειτουργία και, στη συνέχεια, μπορείτε να κάνετε λεπτομερείς ρυθμίσεις.

Μετά την ενεργοποίηση, η ένδειξη  εμφανίζεται στην κύρια οθόνη.

Θερμοκρασία κάμερας

Όταν η κάμερα λειτουργεί με υψηλή ανάλυση ή ρυθμό καρέ σε θερμό περιβάλλον, μπορεί να καταναλώνει περισσότερη ενέργεια.

Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, η κάμερα απενεργοποιείται.

Κατά τη χρήση της κάμερας με υψηλή ανάλυση ή ρυθμό καρέ, μην την μετακινείτε και μην χρησιμοποιείτε την εφαρμογή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο αντί για την εφαρμογή. Το τηλεχειριστήριο πωλείται ξεχωριστά.

Ανάλυση βίντεο

 Τα συγκεκριμένα δεδομένα διαφέρουν ανάλογα με την κάμερα.

Ανάλυση βίντεο	NTSC/PAL	Εφαρμογή
1080P	60/50	Η ανάλυση 1080P60 ενδείκνυται για όλες τις σκηνές.
	48/48	Με την ανάλυση 1080P48, 1080P30, 1080P24 κ.λπ. είναι δυνατή η
	30/25	λήψη βέλτιστων φωτογραφιών σε συνδυασμό με τρίποδο.
	24/24	
720P	120/120	
	60/50	Η ανάλυση 720P120 είναι κατάλληλη για αργή κίνηση.
	30/25	

Φωτογραφία

Η κάμερα υποστηρίζει τρεις λειτουργίες.

Μία λήψη		Λαμβάνεται μία μεμονωμένη φωτογραφία.
Σειρά φωτογραφιών		Λήψη φωτογραφιών ανά καθορισμένα χρονικά διαστήματα.
Timelapse		Συνεχής λήψη φωτογραφιών ανά καθορισμένα χρονικά διαστήματα.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα βρίσκεται σε λειτουργία εγγραφής. Σε διαφορετική περίπτωση, μετακινήστε το  προς τα αριστερά για επιλογή.
- 2 Πατήστε  για λήψη φωτογραφιών. Ακούγεται ένα "μπιπ" από το ηχείο και η ένδειξη LED αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

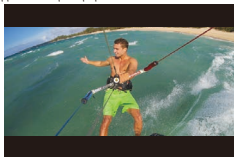
GR

Ρυθμίσεις φωτογραφίας

Παράμετρος	Περιγραφή
Μεγαapixel	Ένα megapixel ισούται με ένα εκατομμύριο pixel
Κλείστρο	Καθορίζει τον χρόνο που χρειάζεται η κάμερα για την ενεργοποίηση του κλείστρου.
Σειράς φωτογραφιών	Π.χ. 3/1 δευτ. σημαίνει λήψη 3 φωτογραφιών σε 1 δευτερόλεπτο.
Λειτουργία μετρητή	Για λεπτομέρειες βλ. σελίδα 173.
Διόρθωση παραμόρφωσης	
Επαγγελματική	Μετά την ενεργοποίηση, η ένδειξη  εμφανίζεται στην κύρια οθόνη. Για λεπτομέρειες βλ. σελίδα 174.

Αναπαραγωγή

Προβολή των φωτογραφιών ή βίντεο στην κάμερα.

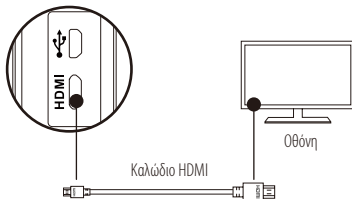


Σύνδεση με οθόνη

Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερα με μια οθόνη μέσω ενός καλωδίου HDMI για την αναπαραγωγή βίντεο και φωτογραφιών, εγγραφή και προβολή ζωντανού βίντεο.

Συνδέστε την κάμερα στην οθόνη μέσω ενός καλωδίου micro-HDMI και ενεργοποιήστε την κάμερα για ζωντανή προβολή ή αναπαραγωγή στην οθόνη.

i Το καλώδιο HDMI δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Μπορείτε να το αγοράσετε ξεχωριστά.



Η οθόνη LCD δεν λειτουργεί όταν η κάμερα συνδέεται σε άλλη οθόνη. Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία εγγραφής ή να ανοίξετε το μενού μέσω των πλήκτρων.

⏮ Επόμενο στοιχείο/Επόμενη λειτουργία ● Επιβεβαίωση

⚙ Επιστροφή

Γενικές ρυθμίσεις



Παράμετρος

Περιγραφή

Διάφορες ρυθμίσεις

Προσανατολισμός	Προσαρμογή του προσανατολισμού οθόνης.
Προεπιλεγμένη λειτουργία	Ρύθμιση της προεπιλεγμένης λειτουργίας κάμερας κατά την ενεργοποίηση της κάμερας.
Λειτουργία Vout (εξόδου βίντεο)	Επιλογή HDMI ή CVBS.
Γρήγορη λήψη	Ενεργοποίηση της Γρήγορης λήψης και επανεκκίνηση της κάμερας. Πατήστε παρατεταμένα  για χρήση της προεπιλεγμένης λειτουργίας κάμερας.
Ένδειξη LED	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ένδειξης LED.
Λειτουργία διακύμανσης τάσης	Επιλέξτε ανάλογα με τη συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος, συνήθως 60 HZ για τη Βόρεια Αμερική, την Ιαπωνία κ.λπ. και 50 HZ για την Κίνα, τις ευρωπαϊκές χώρες κ.λπ.
μενού οθόνης	Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση των εικονιδίων και των ψηφίων της οθόνης.
Αυτόματη απενεργοποίηση	Ορισμός της ώρας αυτόματης απενεργοποίησης της κάμερας.
Ορισμός ημερομηνίας και ώρας	Ορισμός της ώρας και της ημερομηνίας της κάμερας.
Ενίσχυση μικροφώνου	Επιλογή του ποσοστού ενίσχυσης μικροφώνου.
Ενίσχυση ηχείου	Επιλογή του ποσοστού ενίσχυσης ηχείου.
Αυτόματο κλειδώμα	Ορισμός της ώρας αυτόματου κλειδώματος της οθόνης.
Γλώσσα	Επιλογή της επιθυμητής γλώσσας.
Επαναφορά κάμερας	Πατήστε για επαναφορά των προεπιλεγμένων παραμέτρων της κάμερας.

GR

Παράμετρος	Περιγραφή
Ασύρματα στοιχεία ελέγχου	
Τύπος τηλεχειριστηρίου	Smart: Για τηλεχειριστήριο και σέλφι στικ Easy: Για τηλεχειριστήριο με οθόνη
Σύνδεση τηλεχειριστηρίου	Για σύνδεση του τηλεχειριστηρίου.
Wi-Fi	Ενεργοποιημένο: Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερα με την εφαρμογή EZVIZ SPORTS συνδέοντας τις κινητές συσκευές σας στο Wi-Fi της κάμερας. Απενεργοποιημένο: Απενεργοποιείται το Wi-Fi της κάμερας.
SSID	Όνομα Wi-Fi.
Κλειδί	Κωδικός πρόσβασης Wi-Fi.
Επαναφορά Wi-Fi	Πατήστε για επαναφορά των πληροφοριών Wi-Fi στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
Πληροφορίες κάμερας	Ελέγξτε τις πληροφορίες της κάμερας.
Κατάσταση κάμερας	Ελέγξτε την κατάσταση της κάμερας.

Περισσότερες λειτουργίες

Σύρετε από πάνω προς τα κάτω για άνοιγμα της οθόνης που εμφανίζεται στα δεξιά.



Ασύρματος έλεγχος

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το Wi-Fi της κάμερας, ώστε να επιτρέπεται η σύνδεση του τηλεχειριστηρίου ή της εφαρμογής EZVIZ SPORTS με την κάμερα.

Πατήστε  για ενεργοποίηση του Wi-Fi.

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία ασύρματου ελέγχου από το μενού εγκατάστασης (βλ. σελίδα 178 για τις ρυθμίσεις Wi-Fi).

- Αν επιλέξετε την εφαρμογή ως λειτουργία ασύρματου ελέγχου, μπορείτε να αναζητήσετε την εφαρμογή "EZVIZ SPORTS" στο App Store ή το Google Play™ για λήψη και εγκατάστασή της.

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Wi-Fi του κινητού τηλεφώνου σας, εντοπίστε το δίκτυο Wi-Fi της κάμερας και συνδεθείτε.

Όνομα Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Κωδικός πρόσβασης Wi-Fi: 1234567890

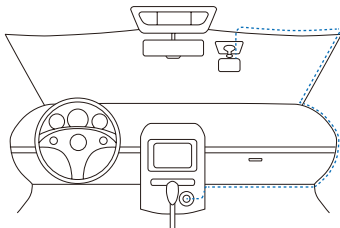
-  Το προεπιλεγμένο όνομα και ο κωδικός πρόσβασης Wi-Fi παρέχονται μόνο για την πρώτη σύνδεση. Θα πρέπει να αλλάξετε αυτόν τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης για καλύτερη προστασία από κινδύνους ασφαλείας, όπως η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση άλλων ατόμων στο προϊόν, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη δυσλειτουργία του προϊόντος ή/και άλλες ανεπιθύμητες συνέπειες.
Μετά την επαναφορά της κάμερας, γίνεται επαναφορά του ονόματος και του κωδικού πρόσβασης Wi-Fi στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

- Αν επιλέξετε το τηλεχειριστήριο ως λειτουργία ασύρματου ελέγχου, ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης του τηλεχειριστηρίου για λεπτομέρειες.

GR

Λειτουργία αυτοκινήτου

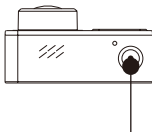
- 1 Τοποθετήστε την κάμερα στο παρμπρίζ.
- 2 Συνδέστε την κάμερα στον φορτιστή αυτοκινήτου μέσω ενός καλωδίου δεδομένων (5V---1A) και συνδέστε τον φορτιστή αυτοκινήτου στην υποδοχή αναπτήρα του αυτοκινήτου.



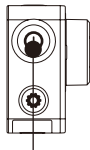
3 Ενεργοποιήστε τη Λειτουργία αυτοκινήτου πατώντας



GR



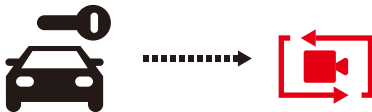
Κουμπί εγγραφής βίντεο έκτακτης ανάγκης: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για προστασία των αρχείων βίντεο από αντικατάσταση με νέα αρχεία.



Πατήστε παρατεταμένα το Πλήκτρο Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση.

Έναρξη εγγραφής βίντεο

Όταν βάζετε μπροστά το αυτοκίνητο, η κάμερα ξεκινά την εγγραφή βίντεο σε λειτουργία κυκλικής αντικατάστασης. Βλ. σελίδα 173 για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία κυκλικής αντικατάστασης.



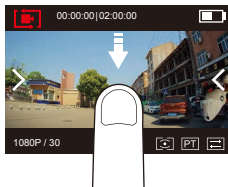
Διακοπή εγγραφής βίντεο

Όταν σβήνετε το αυτοκίνητο, η κάμερα σταματά την εγγραφή βίντεο.



Έξοδος από τη λειτουργία αυτοκινήτου

Σύρετε την οθόνη προς τα κάτω και αγγίξτε το λογότυπο της κάμερας στα αριστερά για έξοδο.



Σημείωση

Λειτουργία κυκλικής αντικατάστασης: Στη λειτουργία οδήγησης αυτοκινήτου, όταν βάζετε μπροστά το αυτοκίνητο, η κάμερα εισέρχεται σε λειτουργία κυκλικής αντικατάστασης. Τα νέα αρχεία βίντεο αντικαθιστούν τα παλαιότερα και τα παλαιότερα διαγράφονται.

Εγγραφή βίντεο έκτακτης ανάγκης: Πατώντας το κλείστρο στη λειτουργία οδήγησης αυτοκινήτου, τα παλαιότερα αρχεία βίντεο δεν διαγράφονται. Διατηρούνται στον φάκελο XXXEMREC. Π.χ. το αρχείο 100EMREC θα διατηρηθεί στον φάκελο XXXDVREC. Αν πατήσετε το κλείστρο, για την προστασία του βίντεο, δεν επιτρέπεται καμία άλλη ενέργεια εκτός από την απενεργοποίηση της κάμερας.

Διάρκεια εγγραφής βίντεο έκτακτης ανάγκης: Εξαρτάται από την προκαθορισμένη χρονική διάρκεια που ορίστηκε στη λειτουργία διαίρεσης.

GR

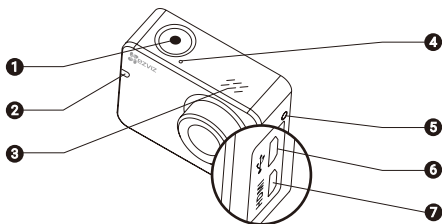
Μπορείτε να συνδέσετε την κάρτα SD στον υπολογιστή σας για τη διαγραφή των αρχείων βίντεο ή μπορείτε να τα διαγράψετε μέσω της εφαρμογής EZVIZ SPORTS.

Όταν η κάμερα δεν βρίσκεται στη λειτουργία αυτοκινήτου, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των αρχείων βίντεο που λήφθηκαν μέσω της λειτουργίας αυτοκινήτου από την κάμερα ή μέσω της εφαρμογής EZVIZ SPORTS.

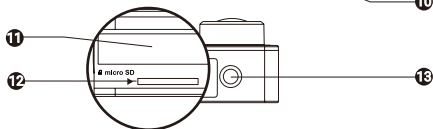
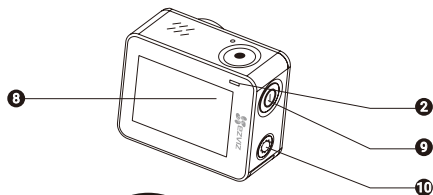
 Για περισσότερες πληροφορίες και για τη λήψη του εγχειριδίου, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <https://service.ezvizlife.com>.

185	Popis
187	Ovládání
191	Základní informace o displeji
192	Ovládání kamery pomocí gest
194	Režimy kamery
194	Kroky nastavení
195	Video
196	Nastavení videa
197	Profesionální nastavení
197	Teplota kamery
197	Rozlišení videa
198	Fotografie
198	Nastavení fotografií
199	Přehrávání
199	Propojení s obrazovkou
200	Obecná nastavení
201	Další funkce
202	Bezdrátové ovládání
203	Režim palubní desky

Popis



CZ



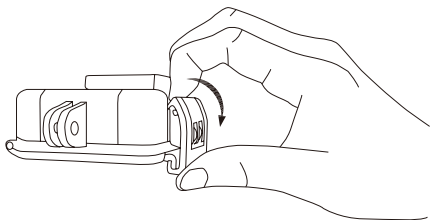
- | | | |
|-----------|---|--|
| 1 | Spoušť | Slouží ke spuštění/zastavení záznamu. |
| 2 | Indikátor LED stavu kamery | Nepřerušované svícení: pohotovostní režim
Blikání: nahrávání |
| 3 | Reproduktor | Reproduktor |
| 4 | MIKROFON | Mikrofon |
| 5 | Indikátor LED nabíjení | Indikátor LED nabíjení |
| 6 | Konektor USB | Slouží k přenosu dat a nabíjení prostřednictvím rozhraní USB. |
| 7 | Konektor micro HDMI | Výstup HDMI |
| 8 | Obrazovka LCD | Dotyková obrazovka LCD |
| 9 | Vypínač | Stisknutí vypínače a jeho podržení po dobu 3 sekund slouží k zapnutí a opětovné stisknutí a podržení po dobu 3 sekund slouží k vypnutí. |
| 10 | Tlačítko nastavení | Stisknutí slouží k otevření nabídky nastavení videa.
Stisknutím a podržením tlačítka se zapne síť Wi-Fi. |
| 11 | Kryt bateriového prostoru | Stlačte v místě šipky a vysuňte kryt. Pokud dojde k vybití baterie, lze ji vyměnit. |
| 12 | Slot karty microSD | Vložte kartu microSD k ukládání dat. Karta microSD není součástí balení. Zakupte ji samostatně (doporučené modely karet microSD viz strana 188). |
| 13 | Standardní závit pro držáky (1/4 palce) | Závit pro různé držáky. |

Ovládání

Krok 1

Vyjměte kameru.

Používáte-li kameru poprvé, vyjměte ji z pouzdra, aby bylo možné vložit kartu microSD, a kameru nabijte.



CZ

Krok 2

Vložte kartu microSD.

Kamera podporuje ukládání videa a snímků na místní paměťovou kartu.

Kapacita karty microSD: > 4 GB

Požadavek na úroveň karty microSD: třída 10 a vyšší.

Doporučené karty microSD:

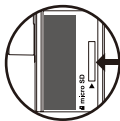
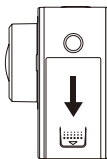
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

Vložte kartu microSD do slotu pro kartu microSD.

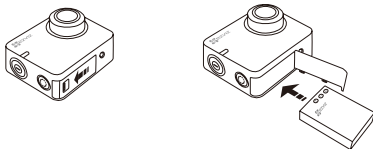


Krok 3

Nabijte kameru.

1 Vložení baterie

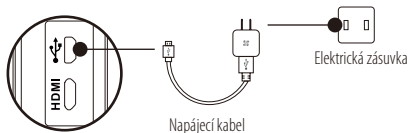
Stlačte v místě šipky a ve směru šipky vysuňte kryt bateriového prostoru. Vložte baterii s logem EZVIZ směrem nahoru a zavřete kryt.



CZ

2 Připojení k elektrické zásuvce

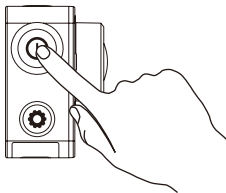
Pomocí napájecího kabelu připojte kameru k síťové zásuvce.



i Při prvním použití: Než kameru použijete, doporučujeme ji vypnutou plně nabít.

Krok 4

Zapněte kameru.



Zapnutí

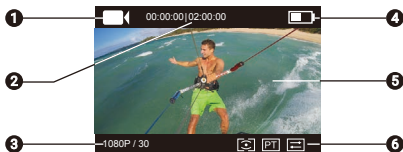
Stiskněte vypínač  a podržte jej stisknutý, dokud nezazní zvuk spuštění a indikátor LED kamery nezačne blikat zeleně. Jakmile indikátor svítí nepřerušovaně zeleně, je kamera zapnutá a v pohotovostním režimu.

Vypnutí

Stiskněte vypínač  a podržte jej stisknutý, dokud nezazní zvuk spuštění a indikátor LED kamery se nevypne.

 Během nahrávání nebo zachycování snímků kameru nevypínejte.

Základní informace o displeji



Aktuální režim nahrávání

- 1**
-  Video
 -  Fotografie
 -  Série snímků
 -  Časosběr

Video: již zaznamenaný čas / zbývajíc čas pro nahrávání

- 2** Fotografie, série snímků a časosběr: počet zachycených snímků / počet zbývajících snímků
Video: rozlišení / snímkový kmitočet

Fotografie: rozlišení

- 3** Série snímků: rozlišení / rychlost snímání
Časosběr: rozlišení / interval snímání

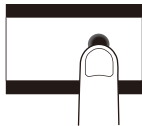
- 4** Stav baterie

- 5** Živé zobrazení nebo přehrávání snímků

- 6** Režim měření / profesionální / odstranění geometrického zkreslení

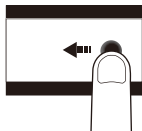
CZ

Ovládání kamery pomocí gest



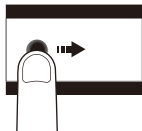
Klepnutí na obrazovku

Slouží k otevření/zavření informací na displeji.



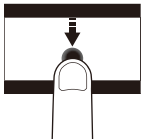
Přejetí doleva z pravého okraje

Slouží k volbě režimu kamery.



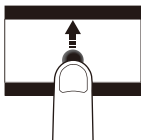
Přejetí doprava z levého okraje

Slouží k zobrazení fotografií, videa atd.



Přejetí směrem dolů

Slouží k otevření/zavření dalších funkcí, jako jsou nastavení / režim řízení vozidla / bezdrátové připojení / zámek obrazovky apod.



Přejetí směrem nahoru

Slouží k otevření okna pro nastavení aktuálního režimu snímání.

CZ

Režimy kamery

Stisknutím tlačítka  vyberte režim kamery.



Video

Podrobnosti naleznete na straně 195.



Fotografie

Podrobnosti naleznete na straně 198.



Přehrávání

Podrobnosti naleznete na straně 199.



Nastavení

Přečtěte si níže uvedené kroky. Obecná nastavení naleznete na straně 200.

Kroky nastavení:

1



Stisknutím tlačítka otevřete okno pro nastavení aktuálního režimu.

2



Stisknutím tlačítka změníte položku nastavení.

3



Stisknutím tlačítka vyberete hodnotu pro jednotlivé položky nastavení.

4



Opětovným stisknutím ukončíte okno nastavení.

Video

Kamera podporuje tři režimy nahrávání.

Video		Nahrávání videa
Fotografie+video		Pořizování snímků v předem definovaném intervalu během nahrávání videa.
Časosběrné video		Fotografie se snímají průběžně v předem definovaném intervalu. Fotografie se snímají průběžně v předem definovaném intervalu a z fotografií se vytváří video.

- 1 Zkontrolujte, zda je kamera v režimu nahrávání. Pokud ne, vyberte jej přesunutím šipky  doleva.
- 2 Stisknutím tlačítka  spustíte nahrávání videa. Z reproduktoru se ozve pípnutí a indikátor LED bliká zeleně.
- 3 Stisknutím tlačítka  zastavte nahrávání videa. Z reproduktoru se ozve pípnutí a indikátor LED svítí zeleně.

CZ



Nahrávání videa neprobíhá



Nahrávání videa probíhá

 Pokud je karta SD plná nebo je kamera bez napájení, soubory videa nebo fotografií se uloží a poté dojde k zastavení nahrávání videa.

Nastavení videa

Parametr	Popis
Standard	Pokud sledujete video a prohlížíte fotografie ze zařízení S2 na televizoru / televizoru s rozlišením HD, videostandardy by měly být stejné jako u televizoru. NTSC: vhodné pro televizory / televizory s rozlišením HD v Severní Americe PAL: vhodné pro většinu televizorů / televizorů s rozlišením HD v zemích mimo Severní Ameriku.
rozlišení	Čím vyšší rozlišení vyberete, tím bude video zřetelnější a bude vyžadovat větší úložný prostor. Podle potřeby můžete vybrat jedno rozlišení. Podrobnosti viz strana 197.
Snímkový kmitočet	Vybrat lze hodnoty od 24 do 120.
Interval	V režimu video+fotografie jde o předdefinovanou dobu mezi pořizováním fotografií při nahrávání videa (5/10/30/60 s). Video a fotografie mají stejné rozlišení.
	V možnosti Režim časosběru jde o předdefinovanou dobu mezi pořizováním fotografií (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 s).
Zpomalený pohyb	Video zaznamenané ve snímkovém kmitočtu 120 se změní na video ve snímkovém kmitočtu 30.
Odstranění geometrického zkreslení	Slouží k nastavení nejlepšího efektu pořizování snímku/video.
Slabé světlo	Pokud je prostředí temné, může kamera upravit snímkový kmitočet, aby bylo dosaženo co nejlepší expozice.
EIS	Elektronická stabilizace obrazu.
Režim rozdělení	Jakýkoli videosoubor, který je delší než předdefinovaná doba, bude automaticky rozdělen do několika souborů.
Režim měření	Slouží k výběru oblasti expozice se třemi možnostmi: měření ve středu, měření průměru a měření bodů.
Režim smyčky	Pokud je karta microSD plná, nové soubory videa a fotografií bez výzvy přepíše staré soubory. Je-li tento režim vypnut a dojde k zaplnění karty SD, nelze pomocí kamery nahrávat ani pořizovat fotografie.

Profesionální nastavení

Profesionální nastavení umožňují pořizovat fotografie a videa s vysokým rozlišením a ve vysoké kvalitě. Nastavit lze vyvážení bílé, ostrost, kompenzaci expoziční hodnoty (EV) a filtr tak, aby lépe odpovídaly vašemu osobnímu stylu.

Zapněte Profesionální nastavení a poté můžete nastavit podrobné parametry.

Po zapnutí se na hlavním displeji objeví ikona .

Teplota kamery

Pokud kamera pracuje ve vysokém rozlišení nebo vysokém snímkovém kmitočtu v teplém prostředí, může spotřebovávat více energie.

Pokud se kamera přehřeje, vypne se.

Při používání kamery ve vysokém rozlišení nebo vysokém snímkovém kmitočtu kamerou nepohybujte a ani nepoužívejte žádné aplikace. Jako náhradu ovládání přes aplikaci lze použít dálkový ovladač. Dálkový ovladač je nutné zakoupit samostatně.

CZ

Rozlišení videa

 Konkrétní údaje se liší v závislosti na různých kamerách.

Rozlišení videa	NTSC/PAL	Použití
1080p	60/50	Nastavení 1080p-60 je vhodné pro všechny scény. Pomocí nastavení 1080p-48, 1080p-30, 1080p-24 atd. lze vytvářet nejlepší fotografie za použití stativu.
	48/48	
	30/25	
	24/24	
720p	120/120	Nastavení 720p-120 je vhodné pro zpomalený pohyb.
	60/50	
	30/25	

Fotografie

Kamera podporuje tři režimy.

Jeden snímek		Slouží k pořízení jedné fotografie.
Série snímků		Slouží k pořízení fotografií v předem definovaném intervalu.
Časosběr		Slouží k průběžnému snímání fotografií v předem definovaném intervalu.

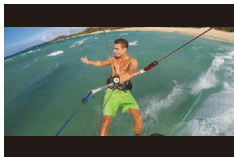
- 1 Zkontrolujte, zda je kamera v režimu nahrávání. Pokud ne, vyberte jej přesunutím šipky  doleva.
- 2 Stisknutím tlačítka  pořídíte fotografii. Z reproduktoru se ozve pípnutí a indikátor LED bliká zeleně.

Nastavení fotografií

Parametr	Popis
Megapixely	Jeden megapixel je roven milionu pixelů.
Spoušť	Rozhoduje o čase, po který může kamera vyčkat s povolením spouště.
Rychlost série snímků	Např. 3/1 s znamená 3 fotografie za 1 sekundu.
Režim měření pro odstranění geometrického zkreslení	Podrobné informace viz strana 196.
Profesionální	Po zapnutí se na hlavním displeji objeví ikona  . Podrobné informace viz strana 197.

Přehrávání

Jde o zobrazení fotografií nebo videí v kameře.

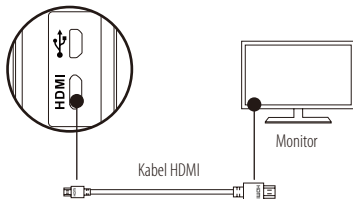


Propojení s obrazovkou

Pomocí kabelu HDMI lze propojit kameru a monitor, a přehrávat tak videa a fotografie, nahrávat a sledovat živá videa.

Připojte kameru k obrazovce pomocí kabelu micro HDMI a zapněte kameru tak, aby zobrazovala živé zobrazení nebo přehrávání na obrazovce.

i Kabel HDMI není součástí balení. Musí být zakoupen samostatně.



Pokud je kamera připojena k obrazovce, obrazovka LCD nebude fungovat. Pomocí tlačítek lze přepínat režim nahrávání nebo otevírat nabídky.

⏮ Následující položka / následující režim

⏹ Potvrdit

⏪ Zpět

Obecná nastavení



Parametr

Popis

Různá nastavení

Orientace	Slouží k úpravě směru zobrazení.
Výchozí režim	Slouží k nastavení výchozího režimu kamery po zapnutí.
Režim videovýstupu	Slouží k volbě rozhraní HDMI nebo CVBS.
Rychlé snímání	Zapněte funkci rychlého snímání a restartujte kameru. Stisknutím tlačítka  a jeho podržením nastavíte tuto možnost jako výchozí režim kamery.
Blikání LED	Slouží k zapnutí/vypnutí indikátoru LED.
Režim blikání	Vyberte režim podle své frekvence střídavého proudu, obvykle 60 Hz pro Severní Ameriku, Japonsko atd., 50 Hz pro Čínu, evropské země atd.
Zobrazení na displeji	Slouží k zapnutí/vypnutí zobrazení ikon a čísel na displeji.
Automatické vypnutí	Nastavte čas automatického vypnutí kamery.
Nastavení data a času	Slouží k nastavení času a data kamery.
Zesílení mikrofonu	Vyberte procentní podíl zesílení mikrofonu.
Zesílení reproduktoru	Vyberte procentní podíl zesílení reproduktoru.
Automatické zamknutí	Nastavte čas automatického zamknutí obrazovky.
Jazyk	Slouží k nastavení jazyka dle vašeho výběru.
Obnovení kamery	Stisknutí slouží k obnovení parametrů kamery na výchozí hodnoty.

Parametr	Popis
Bezdrátové ovládání	
Druh dálkového ovládání	Inteligentní: pro dálkové ovládání a selfie tyč Jednoduché: pro dálkové ovládání s obrazovkou
Propojit dálkové ovládání	Slouží k připojení dálkového ovládání.
Síť Wi-Fi	Zapnutá: Můžete připojit kameru pomocí aplikace EZVIZ SPORTS a k síti Wi-Fi kamery připojit mobilní zařízení. VYPNUTÁ: Vypněte síť Wi-Fi kamery.
SSID	Název sítě Wi-Fi.
Klíč	Heslo sítě Wi-Fi.
Obnovení sítě Wi-Fi	Stisknutím nastavíte informace o síti Wi-Fi na výchozí hodnoty.
Informace o kameře	Slouží k zobrazení informací o kameře.
Stav kamery	Slouží k zobrazení stavu kamery.

Další funkce

Okno vpravo zobrazíte přetáhnutím shora dolů.



Bezdrátové ovládání

Můžete zapnout síť Wi-Fi kamery a umožnit dálkové ovládání nebo připojení pomocí aplikace EZVIZ SPORTS.

Síť Wi-Fi zapnete klepnutím na tlačítko .

Režim bezdrátového ovládání můžete nastavit v nabídce nastavení (nastavení sítě Wi-Fi viz strana 201).

- Pokud zvolíte jako režim bezdrátového ovládání aplikaci, můžete v obchodě App Store nebo Google Play™ vyhledat text „EZVIZ SPORTS“ a stáhnout a nainstalovat aplikaci.

Zapněte funkci sítě Wi-Fi mobilního telefonu, najděte signál sítě Wi-Fi kamery a připojte se k němu.

Název sítě Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Heslo sítě Wi-Fi: 1234567890

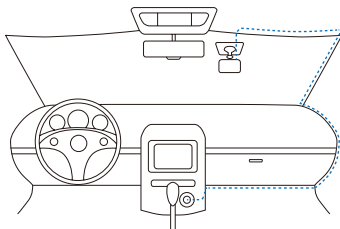
 Výchozí název a heslo sítě Wi-Fi slouží pouze k prvnímu přihlášení. Toto výchozí heslo je nutné změnit pro lepší ochranu proti bezpečnostním rizikům, jako je neoprávněný přístup k výrobku jinými osobami. Mohlo by dojít k porušení správné funkce výrobku nebo vést k jiným nežádoucím důsledkům.

Po obnovení kamery se název a heslo sítě Wi-Fi obnoví na výchozí hodnoty.

- Pokud zvolíte jako režim bezdrátového ovládání možnost dálkového ovládání, naleznete podrobnosti ve stručné příručce dálkového ovladače.

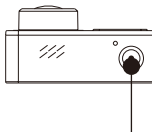
Režim palubní desky

- 1 Namontujte kameru na přední sklo.
- 2 Pomocí datového kabelu (5 V $\frac{1}{1}$ A) propojte kameru a nabíječku do auta a připojte nabíječku do auta do zásuvky zapalovače ve vozidle.

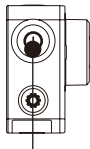


CZ

- 3 Klepnutím na tlačítko  povolte režim palubní desky.



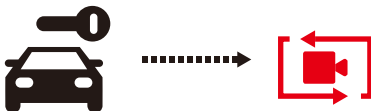
Tlačítko pro nouzové nahrávání videa: Stisknutím a podržením tlačítka ochráníte videosoubory před nahrazením novými soubory.



Stisknutím vypínače a jeho podržením po dobu 3 sekund kameru vypnete.

Spuštění nahrávání videa

Po zapnutí zapalování auta začne kamera nahrávat video v režimu smyčky. Podrobnosti o režimu smyčky naleznete na straně 196.



Zastavení nahrávání videa

Jakmile dojde k zhasnutí motoru, přestane kamera nahrávat video.



CZ

Ukončení režimu palubní desky

Přejedte po obrazovce směrem dolů a klepnutím na logo kamery vlevo tento režim ukončete.



Poznámka

Režim smyčky: Jakmile v režimu řízení vozidla nastartujete vozidlo, kamera přejde do režimu smyčky. Nové videosoubory nahradí ty starší a starší videosoubory budou odstraněny.

Nouzové nahrávání videa: Pokud v režimu řízení vozidla stisknete spoušť, starší videosoubory se nepřepíší. Uloží se pod názvem XXXEMREC. Např. soubor 100EMREC bude uložen pod názvem XXXDVREC. Když stisknete spoušť za účelem ochrany videa, nemáte povoleno provádět žádné operace s kamerou kromě jejího vypnutí.

Doba nouzového nahrávání: Závisí na předdefinované době nastavené v režimu rozdělení.

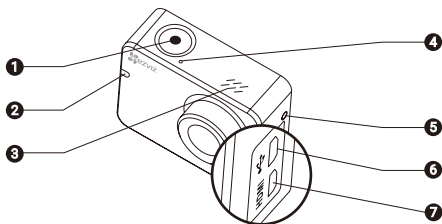
Kartu SD můžete připojit k počítači, abyste mohli videosoubory odstranit nebo je odstranit pomocí aplikace EZVIZ SPORTS.

Pokud kamera není v režimu řízení vozidla, nelze v kameře ani prostřednictvím aplikace EZVIZ SPORTS přehrávat videosoubory zaznamenané v režimu řízení vozidla.

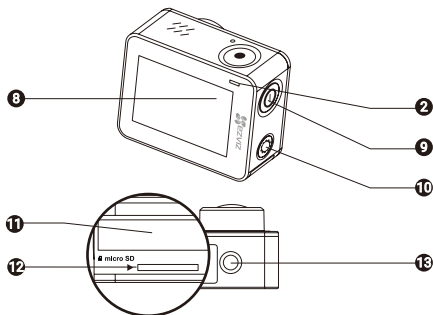
 Další informace a příručky ke stažení naleznete na adrese <https://service.ezvizlife.com>.

208	Apresentação
210	Funcionamento
214	Descrição do visor
215	Use gestos na sua câmara
217	Modos da câmara
217	Passos de configuração
218	Vídeo
219	Configurações de vídeo
220	Configurações profissionais
220	Temperatura da câmara
220	Resolução de vídeo
221	Fotografia
221	Configurações de imagem
222	Reprodução
222	Ligar ao visor
223	Configurações gerais
224	Mais funções
225	Controlo sem fios
226	Modo tablier

Apresentação



PT



1	Obturador	Inicie/pare a gravação.
2	Indicador LED de estado da câmara	Fixo: Em espera Intermitente: A gravar
3	Altifalante	Altifalante
4	MIC	Microfone
5	Indicador LED de carga	Indicador LED de carga
6	Interface USB	Para transferir dados e carregar por USB.
7	Interface micro HDMI	Saída HDMI
8	Ecrã LCD	Ecrã LCD tátil
9	Botão de ligar	Prima sem soltar durante 3 segundos para ligar, 3 segundos para desligar.
10	Botão Configurar	Prima para entrar no menu das configurações de vídeo. Mantenha premido para ligar o Wi-Fi.
11	Tampa do compartimento da bateria.	Mantenha a seta premida e retire a tampa. Pode substituir a bateria se esta se gastar.
12	Entrada de cartões microSD	Insira um cartão microSD para o armazenamento. O cartão microSD não vem incluído na caixa. Compre-o separadamente (consulte os modelos de cartões microSD na página 211).
13	Interface de suporte padrão (1/4 pol)	Interface para vários suportes.

Passo 2

Insira o cartão microSD.

A câmara suporta o armazenamento de vídeo e imagem no cartão de memória local.

Capacidade do cartão microSD: > 4 GB

Requisito de nível do cartão microSD: classe 10 e superior.

Cartões microSD recomendados:

SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

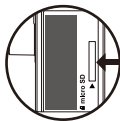
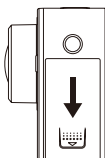
SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

PT

Insira o cartão microSD na entrada de cartões microSD.

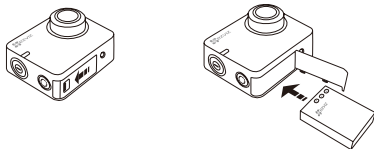


Passo 3

Carregue a câmara.

1 Instale a bateria

Mantenha a seta premida e empurre a tampa do compartimento da bateria de acordo com o sentido da seta. Insira a bateria com o logótipo da EZVIZ virado para cima e feche a tampa.



2 Ligue a uma tomada de alimentação

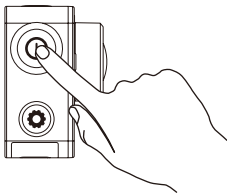
Ligue a sua câmara à tomada de alimentação por intermédio do cabo de alimentação.



Para a primeira utilização: aconselha-se carregar completamente a câmara desligada antes de a utilizar.

Passo 4

Ligue a câmara.



PT

Ligar

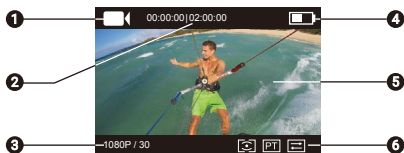
Mantenha o botão de ligar ① premido até tocar o som de inicialização e o indicador LED de estado da câmara piscar a verde. Quando o indicador verde deixa de piscar, a câmara está ligada e em espera.

Desligar

Mantenha o botão de ligar ① premido até tocar o som de inicialização e o indicador LED de estado da câmara se desligar.

i Mantenha a câmara ligada quando esta está a gravar ou a tirar fotografias.

Descrição do visor



Modo de gravação atual

- 1
-  Vídeo
 -  Fotografia
 -  Burst
 -  Timelapse

Vídeo: tempo de gravação decorrido/tempo restante de gravação

- 2
- Fotografia, burst e timelapse: número da imagem capturada/número de imagens restantes

Vídeo: resolução/taxa de fotogramas

- 3
- Fotografia: Resolução

Burst: resolução/frequência de captura

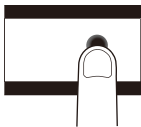
Time lapse: resolução/intervalo de captura

- 4
- Estado da bateria

- 5
- Visualizar em direto ou reproduzir imagem

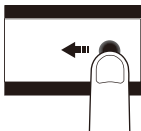
- 6
- Modo de medição/profissional/correção de distorção

Use gestos na sua câmara



Tocar no ecrã

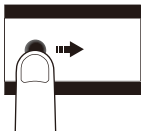
Abrir/fechar informação do visor.



Deslizar da esquerda para a direita

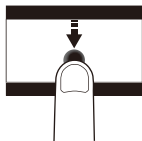
Escolher o modo de câmara.

PT



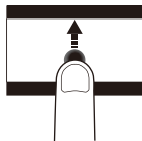
Deslizar da direita para a esquerda

Ver fotografias, vídeos, etc.



Deslizar para baixo

Abrir/fechar mais funções, como configurar/modo de condução/sem fios/bloquear ecrã, etc.



Deslizar para cima

Abrir a interface de configuração do modo de captura atual.

Modos da câmara

Prima  para selecionar o modo de câmara.

	Vídeo	Consulte a página 218 para mais detalhes.
	Fotografia	Consulte a página 221 para mais detalhes.
	Reprodução	Consulte a página 222 para mais detalhes.
	Configuração	Leia os passos a seguir e consulte a página 223 para as configurações gerais.

PT

Passos de configuração:

-  Prima para abrir a interface de configuração do modo atual.
-  Prima para mudar o item a configurar.
-  Prima para escolher o valor para cada item a configurar.
-  Prima novamente para sair da interface de configuração.

Vídeo

A câmara suporta três modos de gravação.

Vídeo		Grave vídeo
Foto+vídeo		Capture imagens num intervalo predefinido durante a gravação de vídeo.
Vídeo em timelapse		Tire fotografias continuamente num intervalo predefinido; Tire fotografias continuamente num intervalo predefinido e transforme as fotografias num vídeo.

- 1 Confirme se a câmara está no modo de gravação. Se não estiver, mova  para a esquerda para seleccionar.
- 2 Prima  para iniciar a gravação de vídeo. O altifalante emite um sinal sonoro e o indicador LED pisca a verde.
- 3 Prima  para parar a gravação de vídeo. O altifalante emite um bip e o indicador LED fica verde.



A não gravar vídeo



A gravar vídeo



Quando o cartão SD estiver cheio ou a câmara não tiver bateria, a gravação de vídeo parará e os ficheiros de vídeo/imagem serão guardados antes de parar.

Configurações de vídeo

Parâmetro	Descrição
Norma	Quando vê um vídeo ou uma fotografia da S2 numa TV/HDTV, as normas de vídeo devem ser as mesmas que as da televisão. NTSC: apropriada para TV/HDTV na América do Norte. PAL: apropriada para a maioria das TV/HDTV fora da América do Norte.
Resolução	Quanto maior a resolução selecionada, mais nítido será o vídeo e mais espaço de armazenamento será necessário. Pode selecionar uma resolução conforme necessário. Consulte a página 220 para mais detalhes.
Taxa de fotogramas	Pode escolher entre 24 e 120.
Intervalo	No modo de vídeo+foto, o intervalo (5/10/30/60 segundos) é a duração predefinida para a captura de fotografias durante a gravação de vídeo. Os vídeos e as fotografias têm a mesma resolução.
	No modo de timelapse, o intervalo (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 segundos) é a duração predefinida para a captura de fotografias.
Câmara lenta	O vídeo gravado a uma taxa de fotogramas de 120 será transformado num vídeo com uma taxa de fotogramas de 30.
Correção de distorção	Ajuste a imagem/vídeo para o melhor efeito de captura
Luz reduzida	Quando o ambiente está escuro, a câmara pode ajustar a taxa de fotogramas para conseguir a melhor exposição possível.
EIS	Estabilização de imagem eletrónica.
Modo de divisão	Qualquer ficheiro de vídeo mais longo que o tempo predefinido será dividido automaticamente em vários ficheiros.
Modo de medição	Selecione a região de exposição, a qual inclui três opções: medição central, medição média e medição pontual.
Modo de repetição	Novos ficheiros de vídeo e fotografias substituirão os antigos quando o cartão microSD estiver cheio sem notificar. Depois de desligar este modo, quando o cartão SD estiver cheio, a câmara não poderá gravar ou tirar fotografias.

PT

Configurações profissionais

As configurações profissionais permitem-lhe tirar fotografias e fazer vídeos de alta qualidade e resolução. Pode definir o balanço de branco, o contraste, a compensação EV e o filtro que melhor se adaptem ao seu estilo pessoal.

Ligue o modo profissional e, em seguida, poderá definir os parâmetros detalhados.

Após ligado, **PT** aparecerá no visor.

Temperatura da câmara

Quando a câmara está a trabalhar com uma resolução ou taxa de fotogramas alta num ambiente quente, poderá consumir mais energia.

Quando a câmara aquecer em excesso, irá desligar-se.

Quando utilizar a câmara com uma resolução ou taxa de fotogramas alta, não mova a câmara e não utilize a aplicação. Pode utilizar o controlo remoto para substituir a operação da aplicação. O controlo remoto deve ser comprado separadamente.

Resolução de vídeo

 Dados específicos variam consoante as diferentes câmaras.

Resolução de vídeo	NTSC/PAL	Aplicação
1080P	60/50	1080P60 é adequado para todas as cenas.
	48/48	1080P48, 1080P30, 1080P24, etc. permitem tirar fotografias
	30/25	melhores em conjunto com o tripé.
	24/24	
720P	120/120	
	60/50	720P120 é indicado para câmara lenta.
	30/25	

Fotografia

A câmara suporta três modos.

Uma única fotografia		Tire uma única fotografia.
Burst		Tire fotografias num intervalo predefinido.
Timelapse		Tire fotografias continuamente num intervalo predefinido.

- 1 Confirme se a câmara está no modo de gravação. Se não estiver, mova  para a esquerda para seleccionar.
- 2 Prima  para tirar fotografias. O altifalante emite um sinal sonoro e o indicador LED pisca a verde.

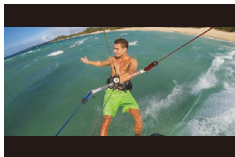
Configurações de imagem

PT

Parâmetro	Descrição
Megapíxeis	Um megapíxel é igual a um milhão de píxeis.
Obturador	Isto decide o tempo que a câmara demora a ativar o obturador.
Taxa de burst	P.e. 3/1 Seg significa tirar 3 fotografias num segundo.
Modo de medição	Para mais detalhes, consulte a página 219.
Correção de distorção	
Profissionais	Após ligado,  aparecerá no visor. Para mais detalhes, consulte a página 220.

Reprodução

Veja fotografias ou vídeos na câmara.

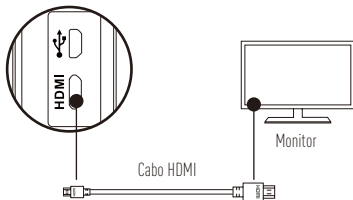


Ligar ao visor

Pode ligar a câmara ao monitor com um cabo HDMI para reproduzir vídeos e fotografias, gravar e obter vídeo ao vivo.

Ligue a câmara a um visor com um cabo micro HDMI e ligue a câmara para exibir a visualização em direto ou a reprodução no visor.

i O cabo HDMI não vem incluído na caixa. Compre o cabo separadamente.



O ecrã LCD será invalidado quando a câmara é ligada com um visor. Pode mudar para o modo de gravação ou entrar no menu com os botões.

⏮ Item seguinte/Modo seguinte

● Confirmar

⏮ Voltar atrás

Configurações gerais



PT

Parâmetro	Descrição
Configurações Misc.	
Orientação	Ajuste a direção de exibição.
Modo predefinido	Defina o modo de câmara predefinido para a câmara ligada.
Modo Vout	Selecione HDMI ou CVBS.
Captura rápida	Ligue a captura rápida e reinicie a câmara. Mantenha  premido para poder trabalhar com o modo de câmara predefinido.
Interruptor de LED	Ligue/desligue o indicador LED.
Modo de estabilização	Selecione de acordo com a sua frequência de A.C., normalmente 60 HZ para a América do Norte, Japão, etc. e 50 HZ para a China, países da Europa, etc.
Menu no ecrã	Abra/feche ícones e dígitos do menu no ecrã.
Desl. automático	Defina a hora para desligar a câmara automaticamente.
Def. data e hora	Defina a hora e a data da câmara.
Ganho do microfone	Selecione a percentagem de ganho do microfone.
Ganho do altifalante	Selecione a percentagem de ganho do altifalante.
Bloqueio automático	Defina o tempo para o bloqueio de ecrã automático.
Idioma	Selecione o idioma que deseja.
Reinicializar a câmara	Prima para repor os parâmetros predefinidos da câmara.

Parâmetro	Descrição
Controlos sem fios	
Tipo de controlo remoto	Inteligente: para controlo remoto e pau de selfie Simples: para controlo remoto com ecrã
Vincular remoto	Para a ligação do controlo remoto.
Wi-Fi	Lig.: pode ligar a câmara com a aplicação EZVIZ SPORTS, ligando os seus dispositivos móveis ao Wi-Fi da câmara. Desl.: para desligar a câmara Wi-Fi.
SSID	Nome de Wi-Fi.
Chave	Palavra-passe da rede Wi-Fi.
Reinicializar Wi-Fi	Prima para repor as informações de Wi-Fi predefinidas.
Inform. da câmara	Verifique as informações da câmara.
Estado da câmara	Verifique o estado da câmara.

Mais funções

Deslize de cima para baixo para entrar na interface à direita.



Controlo sem fios

Pode ligar o Wi-Fi da câmara para autorizar o controlo remoto ou a app EZVIZ SPORTS a ligarem-se à câmara.

Toque em  para ligar o Wi-Fi.

Pode definir o modo de controlo sem fios no menu de configuração (consulte a página 224 para as configurações de Wi-Fi).

- Se seleccionar “app” como o modo de controlo sem fios, pode procurar por “EZVIZ SPORTS” na App Store ou Google Play™ para transferir e instalar a aplicação.

Ligue o Wi-Fi no seu telemóvel, procure o sinal Wi-Fi da câmara e ligue-se a ela.

Nome da rede Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Palavra-passe da rede Wi-Fi: 1234567890

 O nome e a palavra-passe da rede Wi-Fi destinam-se apenas para o primeiro login. Deve alterar esta palavra-passe predefinida para se proteger melhor contra riscos de segurança, como o acesso não autorizado de terceiros ao produto, que possam impedir o funcionamento correto do produto e/ou levar a outras consequências indesejáveis.

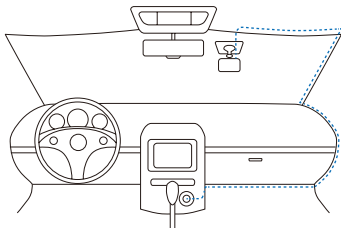
O nome e a palavra-passe de Wi-Fi predefinidos serão repostos após a câmara reinicializar.

- Se seleccionar “remoto” como o modo de controlo sem fios, consulte o Guia de Início Rápido do controlo remoto para mais detalhes.

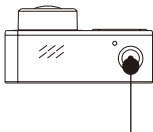
PT

Modo tablier

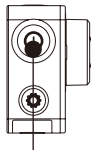
- 1 Monte a câmara no para-brisas frontal.
- 2 Ligue a câmara ao carregador do carro com o cabo de dados (5 V_{DC} 1 A) e ligue o carregador do carro ao isqueiro do carro.



3 Ative o modo tablier tocando em



Botão para o vídeo de emergência: mantenha o botão premido para proteger os ficheiros de vídeo de serem substituídos por novos ficheiros.

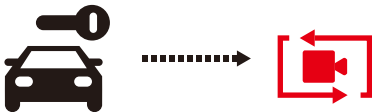


Mantenha o botão de ligar premido durante 3 segundos para desligar.

PT

Iniciar a gravação de vídeo

Quando ligar a ignição do carro, a câmara começará a registar o vídeo no modo de repetição. Consulte a página 219 para mais detalhes sobre o modo de repetição.



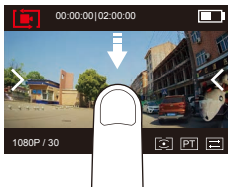
Parar a gravação de vídeo

Quando deixar o carro ir abaixo, a câmara parará de registar o vídeo.



Sair do modo tablier

Deslize para baixo no ecrã e toque no logótipo da câmara à esquerda para sair.



Nota

Modo de repetição: no modo de condução, assim que ligar o carro, a câmara entrará no modo de repetição. Os novos ficheiros de vídeo substituirão os antigos e os antigos serão apagados.

Vídeo de emergência: quando premir o obturador no modo de condução, os ficheiros de vídeo mais antigos não serão substituídos. Estes são guardados em XXXEMREC. P.e.100EMREC será guardado em XXXDVREC. Quando premir o Obturador, de modo a proteger o vídeo, não terá permissão para realizar outras operações, exceto desligar a câmara.

Duração do vídeo de emergência: depende da duração predefinida no modo de divisão.

Pode ligar o cartão SD ao seu PC para apagar ficheiros de vídeo ou apagá-los por intermédio da aplicação EZVIZ SPORTS.

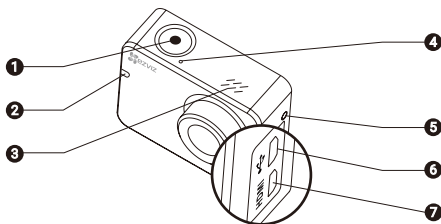
Quando a sua câmara não estiver no modo de condução, não poderá reproduzir os ficheiros de vídeo gravados durante o modo de condução na câmara ou por intermédio da aplicação EZVIZ SPORTS.

PT

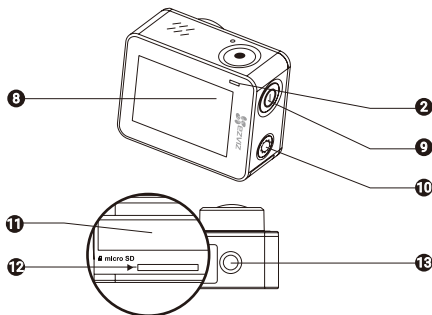
 Para mais informações e transferir o manual, vá para <https://service.ezvizlife.com>.

231	Elemente de bază
233	Funcționare
237	Prezentare afișaj
238	Utilizați gesturi pe cameră
240	Moduri cameră
240	Pașii de setare
241	Video
242	Setări video
243	Setări profesionale
243	Temperatură cameră
243	Rezoluție video
244	Foto
244	Setări foto
245	Redare
245	Conectarea la afișaj
246	Setări generale
247	Mai multe funcții
248	Control wireless
249	Mod bord

Elemente de bază



RO



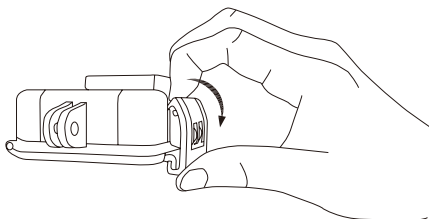
1	Declanșator	Pornirea/oprirea înregistrării.
2	Indicator LED stare cameră	Constant: În așteptare Intermitent: Înregistrare
3	Difuzor	Difuzor
4	MIC	Microfon
5	Indicator LED pentru încărcare	Indicator LED pentru încărcare
6	Interfață USB	Pentru transferul datelor și încărcare prin USB.
7	Interfață micro-HDMI	Leșire HDMI
8	Ecran LCD	Ecran tactil LCD
9	Buton de pornire	Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni, 3 secunde pentru a opri.
10	Buton de configurare	Apăsați pentru a accesa meniul de setări video. Țineți apăsat pentru a activa Wi-Fi.
11	Capac baterie	Țineți apăsată săgeata și scoateți capacul. Puteți înlocui bateria dacă se descarcă.
12	Fantă card microSD	Introduceți un card microSD pentru stocare. Cardul microSD nu este inclus în cutie. Achiziționați separat (consultați pagina 234 pentru modelele recomandate de carduri microSD).
13	Interfață suport standard (1/4 inchi)	Interfață pentru diferite suporturi.

Funcționare

Pasul 1

Scoateți camera.

Când utilizați camera pentru prima dată, scoateți camera din carcasă pentru a introduce cardul microSD și a o încărca.



RO

Pasul 2

Introduceți cardul microSD.

Camera acceptă stocarea videoclipurilor și a imaginilor pe cardul local de memorie.

Capacitate card microSD: > 4 GB

Cerință de nivel card microSD: Clasa 10 și peste.

Recomandare card microSD:

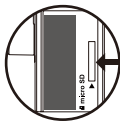
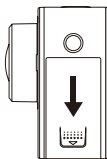
SANDISK EXTREME® 32 GB microSDHC™

SANDISK EXTREME® 64 GB microSDHC™

LEXAR® 32 GB microSDHC™

LEXAR® 64 GB microSDHC™

Introduceți cardul microSD în fanta dedicată.

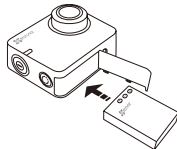


Pasul 3

Încărcați camera.

1 Instalați bateria

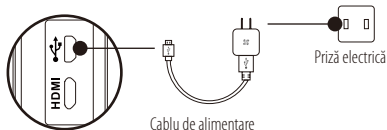
Țineți apăsată săgeata și împingeți capacul bateriei conform direcției săgeții. Introduceți bateria cu sigla EZVIZ orientată în sus și închideți capacul.



RO

2 Conectați la priza electrică

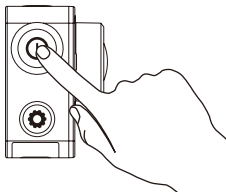
Conectați camera la priza electrică cu cablul de alimentare.



Pentru prima utilizare: este recomandat să încărcați complet camera în starea de oprire înainte de a utiliza camera

Pasul 4

Porniți camera.



Pornire

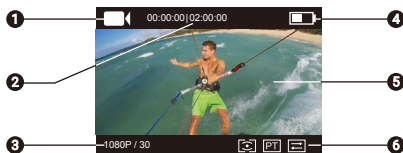
Țineți apăsat butonul de pornire  până când este redat sunetul de pornire și indicatorul LED de stare a camerei clipește verde. Când indicatorul devine verde constant, camera este pornită și în așteptare.

Oprire

Țineți apăsat butonul de pornire  până când este redat sunetul de pornire și indicatorul LED de stare a camerei se oprește.

 Mențineți camera pornită atunci când înregistrează sau fotografiază.

Prezentare afișaj



Mod curent înregistrare

- 1
-  Video
 -  Foto
 -  Serie
 -  Accelerare

RO

Video: Timp deja înregistrat/Timp rămas pentru înregistrare

- 2 Foto & Secvență & Accelerare: Număr fotografii efectuate / Număr fotografii rămase

Video: Rezoluție / Frecvență de cadre

Fotografie: Rezoluție

- 3 Serie: Rezoluție/Frecvență capturare

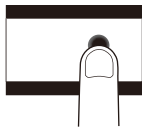
Accelerare: Rezoluție/Interval capturare

- 4 Stare baterie

- 5 Vizualizare live sau imagine redare

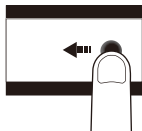
- 6 Mod contor/Profesional/Corectare perspectivă

Utilizați gesturi pe cameră



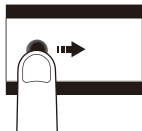
Atingeți ecranul

Deschideți/Închideți informațiile de pe afișaj.



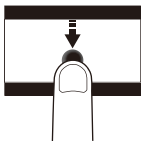
Glisați spre stânga de pe marginea din dreapta

Alegeți modul cameră.



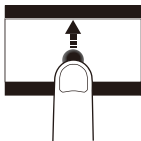
Glisați la dreapta de pe marginea stângă

Vizualizați fotografii sau videoclipuri etc.



Glisați în jos

Deschideți/închideți mai multe funcții cum ar fi Setare/
Mod condus mașină/Wireless/Ecran blocare etc.



Glisați în sus

Deschideți interfața de setare a modului curent de
fotografiere.

RO

Moduri cameră

Apăsați  pentru a selecta modul camerei.

	Video	Consultați pagina 241 pentru detalii.
	Foto	Consultați pagina 244 pentru detalii.
	Redare	Consultați pagina 245 pentru detalii.
	Setare	Citiți pașii de mai jos și consultați pagina 246 pentru Setări generale.

Pașii de setare:

-  Apăsați pentru a deschide interfața de setare a modului curent.
-  Apăsați pentru a schimba elementul de setare.
-  Apăsați pentru a alege valoarea pentru fiecare element de setare.
-  Apăsați din nou pentru a ieși din interfața de setare.

Video

Camera acceptă trei moduri de înregistrare.

Video		Înregistrare video
Foto+Video		Capturați imaginea într-un interval predefinit în timpul înregistrării video.
Video accelerat		Fotografați continuu într-un interval predefinit; Fotografați continuu într-un interval predefinit și reuniți fotografiile într-un videoclip.

- 1 Verificați dacă camera este în modul de înregistrare. Dacă nu este, mutați  la stânga pentru a selecta.
- 2 Apăsați  pentru a începe înregistrarea. Difuzorul emite un semnal sonor și indicatorul LED clipește verde.
- 3 Apăsați  pentru a opri înregistrarea. Difuzorul emite un semnal sonor și indicatorul LED este verde.

RO



Nu se înregistrează



Se înregistrează



Când cardul SD este plin sau camera a rămas fără alimentare, acesta va opri înregistrarea și va salva videoclipurile/fotografiile înainte de a se opri.

Setări video

Parametru	Descriere
Standard	Când vizionați videoclipul și fotografia de la S2 pe un televizor/televizor HD, standardele video ar trebui să fie aceleași cu cele ale televizorului, NTSC: Potrivit pentru televizoarele/televizoarele HD din America de Nord, PAL: Potrivit pentru majoritatea televizoarelor/televizoarelor HD din afara Americii de Nord.
Rezoluție	Cu cât rezoluția pe care o selectați este mai mare, cu atât va fi mai clar videoclipul și va fi nevoie de un spațiu de stocare mai mare. Puteți selecta o rezoluție după cum este necesar. Consultați pagina 243 pentru detalii.
Frecvență de cadre	Puteți alege între 24 și 120.
Interval	În modul video+foto, intervalul (5/10/30/60 de secunde) este durata predefinită pentru fotografiere în timpul înregistrării. Videoclipul și fotografiile au aceeași rezoluție
	În modul Accelerat, intervalul (0,5/1/1,5/2/2,5/3/5 secunde) este durata predefinită de fotografiere.
Mișcare lentă	Videoclipul înregistrat la o frecvență de cadre de 120 va fi convertit într-un videoclip cu frecvență de cadre 30.
Corectare perspectivă	Reglați imaginea/videoclipul la cel mai bun efect de înregistrare
Lumină slabă	Când mediul este întunecat, camera poate regla frecvența de cadre pentru a obține cea mai bună expunere.
EIS	Stabilizare electronică a imaginii.
Mod divizare	Orice fișier video care este mai lung decât timpul predefinit va fi împărțit automat în mai multe fișiere
Mod contorizare	Selectați regiunea de expunere care include trei opțiuni: Contorizare centrală, Contorizare medie și Contorizare punctuală.
Mod buclă	Videoclipurile și fotografiile noi le vor suprascrie pe cele vechi atunci când cardul microSD este plin, fără notificări. După oprirea acestui mod, odată ce cardul SD este plin, camera nu poate înregistra sau face fotografii.

Setări profesionale

Setările profesionale vă permit să aveți fotografii și videoclipuri de înaltă rezoluție și de înaltă calitate. Puteți seta balansul de alb, claritatea, compensarea EV și filtrul pentru a se potrivi mai bine cu stilul dvs. personal.

Porniți Profesional și apoi puteți seta parametrii detaliați,

După ce-l porniți, **[PT]** va apărea pe afișajul principal.

Temperatură cameră

Atunci când camera funcționează cu rezoluție sau cu frecvență de cadre mare în mediul cald, aceasta poate consuma mai multă energie.

Când camera este supraîncălzită, se va opri.

Când utilizați camera cu rezoluție sau frecvență de cadre mare, vă rugăm să nu mișcați camera și să nu folosiți aplicația. Puteți utiliza telecomanda pentru a înlocui funcționarea aplicației.

Telecomanda trebuie achiziționată separat.

RO

Rezoluție video

i Datele specifice variază în funcție de diferite camere.

Rezoluție video	NTSC/PAL	Aplicație
1080P	60/50	1080P60 este potrivită pentru toate scenele.
	48/48	1080P48, 1080P30, 1080P24 etc. pot obține cele mai bune
	30/25	fotografii împreună cu trepiedul.
	24/24	
720P	120/120	
	60/50	720P120 este potrivită pentru mișcarea lentă.
	30/25	

Foto

Camera acceptă trei moduri.

Un instantaneu		Faceți o singură fotografie.
Serie		Faceți fotografii într-un interval prestabilit.
Accelerare		Capturați continuu fotografii într-un interval predefinit.

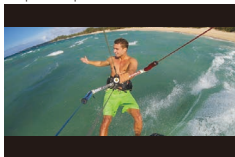
- 1 Verificați dacă camera este în modul de înregistrare. Dacă nu este, mutați  la stânga pentru a selecta.
- 2 Apăsăți  pentru a face fotografii. Difuzorul emite un semnal sonor și indicatorul LED clipește verde.

Setări foto

Parametru	Descriere
Megapixeli	Un megapixel este egal cu un milion de pixeli
Declanșator	Acesta stabilește timpul necesar camerei pentru a activa declanșatorul.
Frecvență în serie	De ex. 3/1 s înseamnă a face 3 fotografii într-o secundă.
Mod contorizare	Pentru detalii, consultați Pagina 242.
Corectare perspectivă	
Profesional	După ce-l porniți,  va apărea pe afișajul principal. Pentru detalii, consultați Pagina 243.

Redare

Vizualizați fotografiile sau videoclipurile de pe cameră.



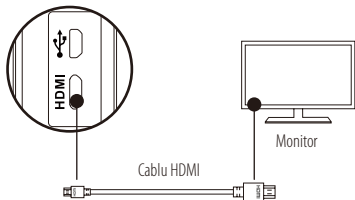
Conectarea la afișaj

Puteți conecta camera și monitorul printr-un cablu HDMI pentru a reda videoclipuri și fotografii, pentru a înregistra și a obține video live.

Conectați camera la afișaj cu un cablu micro-HDMI și porniți camera pentru a afișa vizualizarea live sau redarea pe afișaj.

i Cablul HDMI nu este inclus în cutie. Achiziționați separat.

RO



Ecranul LCD va fi nevalid atunci când camera este conectată la un afișaj. Puteți comuta modul de înregistrare sau puteți intra în meniu cu ajutorul butoanelor.

 Următorul element/Următorul mod

 Confirmare

 Revenire

Setări generale



Parametru

Descriere

Setări diverse

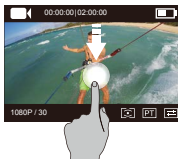
Orientare	Reglați direcția de afișare.
Mod implicit	Setați modul Cameră implicit pentru camera pornită.
Mod Vieșire	Selecționați HDMI sau CVBS.
Fotografiere rapidă	Porniți capturarea rapidă și reporniți camera. Țineți apăsat  , astfel încât să poată funcționa în modul cameră implicit.
Clipire LED	Porniți/opriți indicatorul LED.
Mod scintilație	Selecționați în funcție de frecvența curentului alternativ, de obicei, 60 Hz pentru America de Nord, Japonia etc., 50 Hz pentru China, țările europene etc.
Afișare pe ecran	Deschideți/închideți pictogramele și cifrele de afișare pe ecran.
Oprire automată	Setați ora pentru oprirea automată a camerei.
Setare dată și oră	Setați ora și data camerei.
Amplificare microfon	Selecționați procentajul pentru amplificarea microfonului.
Amplificare difuzor	Selecționați procentajul pentru amplificarea difuzorului.
Blocare automată	Setați ora pentru blocarea automată a ecranului.
Limbă	Selecționați limba dorită.
Resetare cameră	Apăsați pentru a reseta parametrii camerei la valorile implicite.

Parametru	Descriere
Comenzi wireless	
Tip telecomandă	Inteligent: Pentru telecomandă și stick selfie Ușor: Pentru telecomandă cu ecran
Asociere telecomandă	Pentru conectare telecomandă.
Wi-Fi	Pornit: Puteți conecta camera cu aplicația EZVIZ SPORTS conectând dispozitivele mobile la camera Wi-Fi. Oprit: Oprțiți Wi-Fi cameră.
SSID	Nume Wi-Fi.
Cheie	Parolă Wi-Fi.
Resetare Wi-Fi	Apăsați pentru a seta informațiile Wi-Fi la setările implicite.
Informații cameră	Verificați informațiile camerei.
Stare cameră	Verificați starea camerei.

Mai multe funcții

RO

Glisiți de la partea superioară spre partea inferioară pentru a deschide interfața afișată la dreapta.



Control wireless

Puteți activa funcția Wi-Fi a camerei pentru a permite ca telecomanda sau aplicația EZVIZ SPORTS să se conecteze cu camera.

Apăsați  pentru a porni Wi-Fi.

Puteți seta modul de control wireless în meniul de configurare (consultați setările Wi-Fi de la pagina 247).

- Dacă selectați aplicația ca mod de control wireless, puteți căuta „EZVIZ SPORTS” în App Store sau Google Play™ pentru a descărca și instala aplicația.

Activați funcția Wi-Fi a telefonului mobil, găsiți semnalul Wi-Fi al camerei și conectați-vă la acesta.

Nume Wi-Fi: EZVIZ_XXXX

Parolă Wi-Fi: 1234567890

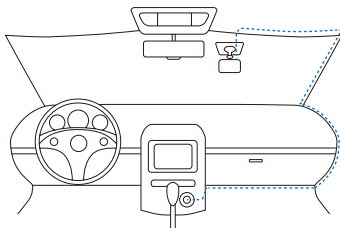
-  Numele și parola Wi-Fi implicite sunt doar pentru prima conectare. Trebuie să schimbați această parolă prestabilită pentru o mai bună protecție împotriva riscurilor de securitate, cum ar fi accesul neautorizat al altor persoane la produs, care ar putea împiedica buna funcționare a produsului și/sau duce la alte consecințe nedorite.

Numele și parola Wi-Fi vor fi resetate la valorile implicite după resetarea camerei.

- Dacă selectați Telecomandă ca mod de control wireless, consultați Ghidul de pornire rapidă al telecomenzii pentru detalii.

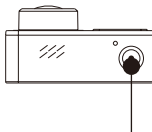
Mod bord

- 1 Montați camera pe parbriz.
- 2 Conectați camera și încărcătorul de mașină cu cablul de date (5 V $\frac{1}{2}$ A) și conectați încărcătorul auto și bricheta auto.

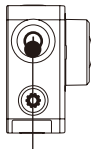


RO

3 Activarea modului bord apăsând



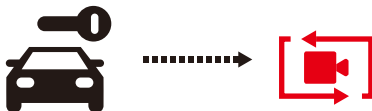
Buton pentru înregistrare de urgență:
Țineți apăsat butonul pentru a proteja
înlocuirea fișierelor video cu fișiere noi.



Țineți apăsat butonul de pornire timp
de 3 s pentru oprire.

Pornire înregistrare

Când cuplați contactul mașinii, camera începe vizualizarea în modul Buclă. Consultați pagina 242 pentru detalii despre modul Buclă.



Oprește înregistrare

Când opriți mașina, camera va opri înregistrarea,



RO

Ieșire din modul Bord

Glisiți în jos pe ecran și apăsați pe sigla camerei din stânga pentru a ieși.



Notă

Mod Buclă: În modul Conduc mașină, odată ce ați pornit mașina, camera va intra în modul Buclă. Noile fișiere video le vor înlocui pe cele vechi, iar cele vechi vor fi șterse.

Înregistrare de urgență: Când apăsați declanșatorul în modul Conduc mașină, fișierele video mai vechi nu vor fi suprascrise. Acestea sunt păstrate sub XXXEMREC. De ex. 100EMREC va fi păstrat sub XXXDVREC. Când apăsați Declanșatorul, pentru a proteja videoclipul, nu aveți voie să efectuați alte operațiuni pe cameră, decât să opriți camera.

Durată video de urgență: Depinde de durata predefinită stabilită în modul Divizare.

Puteți conecta cardul SD la PC pentru a șterge fișierele video sau pentru a le șterge prin intermediul aplicației EZVIZ SPORTS.

Când camera nu este în modul Conduc mașină, nu puteți reda fișierele video înregistrate în modul Conduc mașină din cameră sau prin aplicația EZVIZ SPORTS.

 Pentru mai multe informații și descărcarea manuală, accesați <https://service.ezvizlife.com>.

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any medication, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at support@ezvizlife.com.

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company") will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling, tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us support@ezvizlife.com, with any questions.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank für den Kauf eines EZVIZ-Produkts. Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Staat, Provinz oder Land können Ihnen weitere gesetzliche Rechte zustehen. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen gemäß dieser beschränkten Garantie gelten ausschließlich im gesetzlich zulässigen Umfang. Kein Händler, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist befugt, Modifikationen, Erweiterungen oder Ergänzungen an dieser beschränkten Garantie vorzunehmen.

Ihr EZVIZ-Produkt hat eine Garantie auf Material- und Herstellungsfehler, die ab dem Kaufdatum für ein (1) Jahr oder so lange gilt, wie dies in dem Staat oder Land, in dem dieses Produkt gekauft wurde, gesetzlich vorgeschrieben ist, sofern es in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung normal benutzt wird.

Garantieansprüche richten Sie bitte per E-Mail an support@ezvizlife.com.

Im Fall eines defekten EZVIZ-Produkts mit gültiger Garantie wird HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("das Unternehmen") nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktionsfähiges vergleichbares Produkt austauschen oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis unter der Voraussetzung erstatten, dass Sie das Produkt in dessen Originalverpackung unter Beigabe des Originalkaufbelegs oder einer Kopie davon sowie einer kurzen Beschreibung des Defekts zurückschicken. Das Unternehmen wird nach alleinigem Ermessen Produkte oder Komponenten entweder reparieren oder gegen neue oder generalüberholte Produkte oder Komponenten austauschen. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder sonstige Nebenkosten, die Ihnen durch die Rücksendung des Produkts entstehen.

Soweit nicht durch geltendes Recht untersagt, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel im Fall einer Verletzung dieser beschränkten Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser beschränkten Garantie entweder repariert oder ausgetauscht wurde, wird für maximal neunzig (90) Tage ab Lieferdatum oder für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantie von den Bestimmungen dieser beschränkten Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt nicht und ist hinfällig:

- wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiefrist oder ohne Vorlage des Kaufbelegs geltend gemacht wird.
- bei Fehlfunktionen, Defekten oder Fehlern, die durch Stoßeinwirkung, Fehlbedienung, Sabotage, Benutzung im Widerspruch zur entsprechenden Bedienungsanleitung, falsche Spannungsversorgung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Brand, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen, Versandschäden oder Beschädigungen infolge von Reparaturen durch unbefugte Personen verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind.
- für Verbrauchsgüter wie Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf normale Produktalterung zurückzuführen ist.
- kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Kratzer, Beulen und gebrochene Kunststoffteile an Anschlüssen.
- für jede Software, auch wenn diese zusammen mit der EZVIZ-Hardware verpackt und verkauft wurde.
- für sonstige Schäden, die keine Material- oder Verarbeitungsfehler sind.
- für routinemäßige Reinigungen sowie normalen kosmetischen und mechanischen Verschleiß.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an Ihren Verkäufer oder per E-Mail an support@ezvizlife.com an uns wenden.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto de EZVIZ está cubierto por la garantía por un periodo de un (1) año desde la fecha de compra frente a defectos de materiales y mano de obra, o en el plazo más largo que requiera la ley en el país o estado donde se venda este producto, cuando se usa normalmente de acuerdo con el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en support@ezvizlife.com.

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a support@ezvizlife.com con la pregunta que desee.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté nos produits EZVIZ. En tant qu'acheteur original de produit EZVIZ, cette garantie limitée vous accorde certains droits. Selon le pays, la région ou la juridiction où vous résidez, il est possible que vous bénéficiiez d'autres droits. Les dénis de responsabilités, exclusions et limitations de responsabilité civile stipulés dans cette garantie limitée s'appliquent uniquement dans les limites prévues par la loi. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à apporter de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie.

Votre produit EZVIZ est garanti pendant une période de un (1) an à compter de la date d'achat pour tout défaut de pièces et de main d'œuvre, ou pour une durée supérieure si la législation en vigueur dans le pays où le produit est vendu l'exige, dès lors qu'il est utilisé conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur.

Pour faire valoir la garantie, écrivez-nous à l'adresse suivante: support@ezvizlife.com.

Si un défaut est signalé sur un produit EZVIZ pendant la période de garantie, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. (« la Société ») pourra, à sa discrétion, (i) réparer ou remplacer votre produit gratuitement ; (ii) remplacer votre produit par un produit équivalent en état de marche ; (iii) rembourser le prix d'achat. Vous devrez toutefois présenter la preuve d'achat et une brève explication du défaut constaté, et renvoyer le produit dans son emballage d'origine. La Société pourra réparer ou remplacer le produit ou les composants par un produit ou des composants neufs ou remis en état. Cette garantie ne couvre pas les frais de port, l'assurance ni les éventuels frais annexes de renvoi du produit.

Sauf si la législation en vigueur l'interdit, cette garantie est votre seul et unique recours. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée sera couvert pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou jusqu'à l'échéance de la période garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas et est considérée comme nulle dans les cas suivants :

- si l'utilisateur se prévaut de la garantie hors de la période de couverture ou s'il ne fournit pas de preuve d'achat ;
- en cas de dysfonctionnement, de défaut ou de panne due ou induite par un choc, une mauvaise manipulation, un sabotage, une utilisation non conforme aux instructions du manuel, une tension d'alimentation incorrecte, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, un préjudice subi pendant le transport ou résultant de réparations par un personnel non agréé ;
- consommables, tels que les batteries, où le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- dommages superficiels tels que, entre autres, les rayures, les bosses ou les pièces en plastique cassées ;
- logiciels, même fournis ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- préjudices autres que les défauts de pièces ou de main d'œuvre ;
- nettoyage de routine, vieillissement de l'aspect extérieur et usure mécanique normale.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou à nous écrire à l'adresse suivante: support@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti EZVIZ. La presente garanzia limitata accorda all'acquirente originale del prodotto EZVIZ, specifici diritti legali. L'acquirente originale potrebbe godere anche altri diritti legali che variano da stato, provincia o giurisdizione. Le dichiarazioni di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia limitata non si applicano ove espressamente vietate dalla legge applicabile. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a fornire rimedi, estensioni o aggiunte alla presente garanzia limitata.

Il prodotto EZVIZ è garantito per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto contro difetti nei materiali e nella lavorazione, o un periodo più lungo, ove richiesto dalla legge del paese o dello stato in cui il prodotto è stato venduto, se utilizzato normalmente, in conformità con il manuale utente.

Il servizio di assistenza in garanzia può essere richiesto via email, all'indirizzo support@ezvizlife.com.

Per eventuali prodotti EZVIZ difettosi in garanzia, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., Ltd. ("la Società"), avrà facoltà a sua discrezione di, (i) riparare o sostituire il prodotto a titolo gratuito; (ii) sostituire il vostro prodotto con un prodotto funzionalmente equivalente; (iii) o rimborsare il prezzo di acquisto originale, a fronte dell'esibizione della ricevuta di acquisto originale o in copia, una breve spiegazione del difetto e il reso del prodotto nella sua confezione originale. A esclusiva discrezione della Società, la riparazione o la sostituzione può avvenire con un prodotto o con dei componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre spese postali, assicurazione ed eventuali altre spese accessorie sostenute dall'acquirente per la restituzione del prodotto.

Salvo laddove proibito dalla legge applicabile, ciò costituisce l'unico ed esclusivo rimedio per la violazione della presente garanzia limitata. Qualsiasi prodotto riparato o sostituito ai sensi della presente garanzia limitata sarà coperto dai termini della presente garanzia limitata per il periodo di maggiore durata tra novanta (90) giorni dalla data di consegna o il periodo di garanzia originale residuo.

Questa garanzia non si applica e risulterà nulla:

- Se la richiesta di applicazione della garanzia perviene al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita.
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato da, o confermato da prove di evidenza di, avvenuto impatto, uso improprio, manomissione, uso contrario alle istruzioni del relativo manuale, tensione di alimentazione errata, incidente, smarrimento, furto, incendio, inondazione o altre cause di forza maggiore, danni di spedizione o danni causati da riparazioni eseguite da personale non autorizzato.
- Per eventuali componenti consumabili, quali batterie, dove il mal funzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto.
- Danni estetici, inclusi ma non limitati a graffi, ammaccature e rotture delle plastiche delle porte.
- Qualsiasi software, anche se confezionato o venduto con hardware EZVIZ.
- Per eventuali altri danni esenti da difetti nei materiali o nella lavorazione.
- Pulizia ordinaria e il normale deterioramento estetico e meccanico.

Non esitate a contattare il venditore, o a inviarci un e-mail a support@ezvizlife.com, per qualsiasi domanda.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

BEPERKTE GARANTIE

Bedankt voor de aankoop van EZVIZ-producten. Met deze beperkte garantie worden u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke juridische rechten verleend. Mogelijk heeft u ook andere rechten die verschillen per staat, provincie of rechtsgebied. De vrijwaringen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid in deze beperkte garantie zijn niet van toepassing voor zover dit is verboden door het toepasselijk recht. Geen enkele distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is gemachtigd om deze beperkte garantie aan te passen, te verlengen of uit te breiden.

Voor dit EZVIZ-product geldt een garantieperiode van één (1) jaar vanaf de aankoopdatum voor materiaal- en fabricagedefecten, of voor een langere periode als dit wettelijk is vereist in het land of de staat waarin dit product wordt verkocht. De garantieperiode geldt alleen voor normaal gebruik in overeenstemming met deze gebruikershandleiding.

U kunt garantieservice aanvragen door een e-mail te sturen naar support@ezvizlife.com.

Voor defecte EZVIZ-producten die onder de garantie vallen, zal HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("het Bedrijf") naar eigen inzicht (i) het product gratis repareren of vervangen; (ii) het product omruilen voor een functioneel vergelijkbaar product; of (iii) de oorspronkelijke aankoopprijs restitueren nadat het oorspronkelijke aankoopbewijs of een kopie hiervan en een korte uitleg van het defect is aangeleverd, en het product is geretourneerd in de oorspronkelijke verpakking. Naar eigen inzicht van het Bedrijf zal de reparatie of vervanging plaatsvinden door nieuwe of gereviseerde producten of onderdelen te leveren. Deze garantie biedt geen dekking voor de verzendkosten, verzekeringskosten en andere incidentele kosten die u hebt moeten betalen voor het retourneren van het product.

Tenzij dit verboden is door het toepasselijk recht, is dit uw enige en exclusieve middel voor het verbreken van deze beperkte garantie. Producten die zijn gerepareerd of vervangen onder deze beperkte garantie, zijn gedekt onder de voorwaarden van deze beperkte garantie voor een periode van negentig (90) dagen vanaf de datum van levering of voor de resterende duur van de oorspronkelijke garantie, waarbij de langste van deze twee perioden wordt aangehouden.

Deze garantie is niet van toepassing en wordt ongeldig verklaard:

- Als de garantieclaim buiten de garantieperiode wordt gedaan of als het aankoopbewijs niet wordt aangeleverd.
- In het geval van onjuist functioneren, defecten of fouten die aantoonbaar het gevolg zijn van stoten, onjuist gebruik, manipulatie, gebruik dat niet in lijn is met de instructies in de handleiding, een onjuiste voedingspanning, ongevallen, verlies, diefstal, brand, overstromingen of andere overmacht, verzendschade of schade die het gevolg is van reparaties die zijn uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel.
- Voor verbruiksonderdelen, zoals batterijen, waarbij het onjuist functioneren het gevolg is van normale veroudering van het product.
- Bij cosmetische schade, inclusief, maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken plastic op de poorten.
- Voor software, zelfs wanneer deze is meegeleverd of verkocht bij de EZVIZ-hardware.
- Voor andere schade dan materiaal- en fabricagedefecten.
- Voor vervuiling door normaal gebruik, en normale cosmetische en mechanische slijtage.

Neem voor vragen contact op met de verkopende partij, of neem contact met ons op via support@ezvizlife.com.

COPYRIGHT © 2021 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów EZVIZ. Niniejsza ograniczona gwarancja daje użytkownikowi, czyli oryginalnemu nabywcy produktu EZVIZ, określone prawa. Użytkownikowi mogą też przysługiwać inne prawa, które zależą od danego państwa, obszaru terytorialnego lub jurysdykcji. Zastrzeżenia, wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności wynikające z niniejszej ograniczonej gwarancji nie będą miały zastosowania w zakresie zabronionym przez obowiązujące prawo. Żaden dystrybutor, sprzedawca, przedstawiciel ani pracownik nie jest uprawniony do dokonywania jakichkolwiek zmian, rozszerzeń lub uzupełnień niniejszej ograniczonej gwarancji.

Udzielamy gwarancji na produkt EZVIZ na okres jednego (1) roku od daty nabycia, obejmującej wady materiałowe i wykonawstwa, pod warunkiem normalnego używania produktu zgodnie z instrukcją obsługi. Wskazany okres może być dłuższy, jeśli wymaga tego prawo w kraju, w którym ten produkt jest sprzedawany.

Można wysłać do nas zgłoszenie gwarancyjne pocztą elektroniczną na adres support@ezvizlife.com.

Dla wszelkich produktów EZVIZ objętych gwarancją, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Firma”), według własnego uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) zamieni produkt na inny o porównywalnej funkcjonalności; (iii) zwróci użytkownikowi pierwotną cenę zakupu pod warunkiem przedstawienia oryginału lub kopii dowodu zakupu, krótkiego opisu usterki oraz zwrotu produktu w oryginalnym opakowaniu. Według wyłącznego uznania Firmy, naprawa lub wymiana może zostać przeprowadzona z wykorzystaniem nowego lub regenerowanego produktu lub części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztu przesyłki, ubezpieczenia i innych dodatkowych opłat poniesionych przez użytkownika w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem przypadków zabronionych przez obowiązujące prawo, powyższe warunki stanowią jedyny i wyłączny środek rekompensaty za naruszenie niniejszej ograniczonej gwarancji. Każdy produkt naprawiony lub wymieniony na podstawie niniejszej ograniczonej gwarancji będzie objęty jej warunkami przez czas pozostały do wygaśnięcia okresu pierwotnej gwarancji lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni, zależnie od tego, który okres będzie dłuższy.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje i zostaje unieważniona:

- Jeśli zgłoszenie z tytułu gwarancji zostanie wniesione po upływie okresu gwarancji lub jeśli użytkownik nie dostarczy dowodu zakupu.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii lub usterki spowodowanej przez lub wynikającej z wyraźnie widocznego uderzenia, nieprawidłowej obsługi, próby manipulacji, stosowania niezgodnie z instrukcją, nieprawidłowego napięcia zasilania, wypadku, zgubienia, kradzieży, pożaru, powodzi lub innych klęsk żywiołowych, szkód transportowych lub spowodowanych naprawą przez nieupoważniony personel.
- W przypadku wszelkich części eksploatacyjnych, takich jak baterie, których usterka wynika z normalnego starzenia się produktu.
- W przypadku szkód kosmetycznych, m.in. zarysowań, wgłębi i pękniętych plastikowych części portów.
- W przypadku jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest ono dołączone lub sprzedawane ze sprzętem EZVIZ.
- W przypadku innych szkód niewynikających z wad materiałowych lub wykonawstwa.
- W przypadku standardowego czyszczenia, oraz typowego zużycia kosmetycznego i mechanicznego.

Jeśli mają Państwo jakiekolwiek pytania, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub przesłanie ich do nas pocztą elektroniczną na adres support@ezvizlife.com.

COPYRIGHT © 2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων EZVIZ. Η παρούσα περιορισμένη ευθύνη παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

Το προϊόν σας EZVIZ καλύπτεται με εγγύηση ενός (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής ή για μεγαλύτερη χρονική περίοδο, όπως ενδεχομένως απαιτείται από τη νομοθεσία στη χώρα ή στο κράτος πώλησης αυτού του προϊόντος, εφόσον χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, στέλνοντάς μας e-mail στη διεύθυνση support@ezvizlife.com.

Για τυχόν ελαττωματικά προϊόντα EZVIZ που καλύπτονται από εγγύηση, η εταιρεία HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("η Εταιρεία"), κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της Εταιρείας, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ταχυδρομικά έξοδα, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας περιορισμένης ευθύνης καλύπτεται από τους όρους αυτής της περιορισμένης εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομένονσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης γερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιοδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατζουνιών, βαθουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιοδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή να μας στείλετε e-mail στη διεύθυνση support@ezvizlife.com.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΠΑΝΤΟΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek EZVIZ. Tato omezená záruka vám, původnímu kupujícímu výrobku EZVIZ, dává specifická zákonná práva. Můžete mít i další práva, která se liší podle státu, provincie nebo jurisdikce. Odmítnutí, výjimky a omezení odpovědnosti v rámci této omezené záruky platí jen v rozsahu daném příslušným zákonem. Žádný distributor, prodejce, zástupce nebo zaměstnanec není oprávněn provádět žádné úpravy, rozšíření nebo dodatky k této omezené záruce.

Na váš produkt EZVIZ je za předpokladu běžného používání v souladu s uživatelskou příručkou poskytována záruka na vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data nákupu nebo delší dobu, pokud je tak požadováno zákonem v zemi či státu, kde je tento výrobek prodáván.

O záruční servis můžete požádat na této e-mailové adrese support@ezvizlife.com.

V případě jakéhokoliv vadného produktu EZVIZ v záruce, společnost HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (dále jen „společnost“) podle svého uvážení, (i) opraví nebo vymění výrobek zdarma; (ii) nahradí výrobek za ekvivalentní funkční výrobek; (iii) nebo vrátí původní kupní cenu, pokud poskytnete originální doklad o koupi nebo jeho kopii, stručný popis závady a výrobek vrátíte v původním balení.

Na základě vlastního uvážení společnosti výrobek může být opraven nebo nahrazen novým nebo modernizovaným výrobkem nebo komponenty. Tato záruka se nevztahuje na poštovní náklady, pojištění a další dodatečné poplatky, které vám vznikly při vrácení výrobku.

Kromě případů daných příslušným zákonem je toto vaší jedinou a výhradní náhradou za porušení závazků této omezené záruky. Na každý výrobek, který byl buď opraven nebo vyměněn v rámci této omezené záruky se vztahuje tato omezená záruka po dobu devadesáti (90) dnů ode dne doručení nebo po dobu zbývajících původní záruční doby.

Tato záruka neplatí a nevztahuje se:

- Je-li záruční reklamace uskutečněna mimo záruční dobu, nebo v případě, že není poskytnut doklad o koupi.
- Na jakékoliv poruchy, závady nebo selhání způsobené nárazem, nesprávnou manipulací, narušením, používáním výrobku v rozporu s platným návodem, nesprávným elektrickým napětím, nehodou, ztrátou, odcizením, požárem, povodní nebo jinými zásahy vyšší moci, poškozením při přepravě nebo poškozením v důsledku oprav prováděných neoprávněnými osobami.
- Na jakékoliv spotřební díly, jako jsou baterie, kde závada je způsobena normálním stárnutím produktu.
- Kosmetické poškození, mimo jiné na poškrábání, promáčknutí a zlomené plasty na portech.
- Jakýkoliv software a to i v případě, že byl součástí produktu nebo prodáván spolu s hardwarem EZVIZ.
- Na jakékoliv jiné poškození bez vad na materiálu nebo zpracování.
- Normální kosmetické a mechanické opotřebení, opotřebení v důsledku pravidelného čištění.

S případnými dotazy se prosím obraťte se na svého prodejce nebo pošlete e-mail na adresu support@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. VŠECHNA PRÁVA VYHAZENÁ.

GARANTIA LIMITADA

Obrigado por comprar produtos EZVIZ. Na qualidade de comprador original do produto EZVIZ, esta garantia limitada confere-lhe direitos legais específicos. Poderá ter ainda outros direitos legais que variam consoante o estado, a província ou a jurisdição. As renúncias, exclusões e limitações de responsabilidade expressas nesta garantia limitada não se aplicarão na medida em que tal seja proibido pela legislação aplicável. Nenhum distribuidor, revendedor, agente ou funcionário está autorizado a realizar qualquer modificação, extensão ou adição à presente garantia limitada.

O seu produto EZVIZ tem um (1) ano de garantia, a contar da data de compra, contra defeitos de materiais e mão-de-obra, ou tem um período maior, se tal for exigido pela legislação do país ou estado onde este produto é vendido, desde que utilizado normalmente de acordo com o Manual do utilizador.

Pode pedir uma assistência coberta pela garantia enviando-nos um e-mail para support@dezvzlife.com.

Para produtos EZVIZ com defeito cobertos pela garantia, a HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("a Empresa"), por opção sua, (i) reparará ou substituirá o seu produto gratuitamente; (ii) trocará o seu produto por um produto equivalente funcional; (iii) ou reembolsará o preço de compra original, desde que forneça o recibo de compra original ou a respetiva cópia, uma breve explicação do defeito e desde que devolva o produto na sua embalagem original. A reparação ou substituição poderá ser feita com um produto ou componentes novos(s) ou renovado(s), ficando esta decisão ao critério da Empresa. Esta garantia não cobre as despesas postais, o seguro e quaisquer outros encargos acessórios incorridos por si ao devolver o produto.

Salvo nos casos em que é proibido pela legislação aplicável, este é o seu único e exclusivo recurso por incumprimento desta garantia limitada. Qualquer produto que seja reparado ou substituído nos termos desta garantia limitada estará coberto pelos termos da mesma por um período máximo de noventa (90) dias a partir da data de entrega ou pelo período da garantia original restante.

A presente garantia não se aplica e será nula:

- Se a reclamação da garantia for feita fora do período da garantia ou se não for fornecida prova de compra.
- No caso de mau funcionamento, defeito ou falha causada(o) ou resultante de provas de impacto, utilização incorreta, adulteração do produto, utilização contrária ao manual de instruções aplicável, tensão errada da linha de alimentação, acidente, perda, roubo, incêndio, inundação ou outras catástrofes naturais, danos de transporte ou danos resultantes de reparações executadas por pessoal não autorizado.
- No caso de consumíveis como, por exemplo, baterias, em que o mau funcionamento se deva ao envelhecimento normal do produto.
- No caso de danos de cosmética, incluindo, embora sem caráter limitativo, riscos, moissas e plástico partido nas portas.
- Relativamente a qualquer software, mesmo tendo sido embalado ou vendido com hardware EZVIZ.
- No caso de quaisquer outros danos isentos de defeitos de material ou de mão-de-obra.
- Limpeza de rotina, cosmética normal e desgaste mecânico.

Não hesite em contactar o seu revendedor ou enviar-nos um e-mail para support@dezvzlife.com, em caso de dúvidas.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

GARANȚIE LIMITATĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor EZVIZ. Această garanție limitată vă conferă dumneavoastră, cumpărătorul original al produsului EZVIZ, drepturi legale specifice. Este posibil să aveți și alte drepturi legale care variază în funcție de stat, provincie sau jurisdicție. Declinarea, excluderea și limitarea răspunderii în temeiul acestei garanții limitate nu se vor aplica în măsura în care sunt interzise de legea aplicabilă. Niciun distribuitor, re-vânzător, agent sau angajat nu este autorizat să facă nicio modificare, extensie, sau adăugire la această garanție limitată.

Produsul dumneavoastră EZVIZ beneficiază de garanție pentru o perioadă de un (1) an de la data cumpărării împotriva defecțiunilor de material și de manoperă, sau o perioadă mai lungă, conform legislației în vigoare în țara sau statul în care acest produs este vândut, atunci când este utilizat cu respectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare.

Puteți solicita lucrări de service în garanție prin e-mail la support@ezvizlife.com.

Pentru orice produse EZVIZ defecte aflate în garanție, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Societatea”) va (i) repara sau înlocui produsul gratuit; (ii) schimba produsul cu un produs echivalent funcțional; (iii) sau rambursa prețul de achiziție inițial, cu condiția să furnizați chitanța în original sau în copie, o scurtă explicație a defectului, și să returnați produsul în ambalajul original. La discreția exclusivă a Societății, repararea sau înlocuirea se poate face cu un produs sau componente noi sau reparate. Această garanție nu acoperă taxele postale, costul asigurării și orice alte costuri suplimentare suportate de către dumneavoastră în legătură cu returnarea produsului.

Cu excepția cazului în care este interzis de legislația în vigoare, acesta este remediuul dumneavoastră unic și exclusiv pentru încălcarea acestei garanții limitate. Orice produs care a fost reparat sau înlocuit în conformitate cu această garanție limitată va fi acoperit de termenii acestei garanții limitate pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la data de livrare sau perioada rămasă din garanția inițială, oricare este mai lungă.

Această garanție nu se aplică și este nulă în următoarele cazuri:

- Dacă cererea de garanție se face în afara perioadei de garanție sau dacă nu se furnizează dovada de cumpărare.
- Pentru orice defecțiune, defect sau stricăciune cauzate de sau care sunt rezultatul evident al unui impact, manipulări necorespunzătoare, modificări, utilizări contrar manualului de instrucțiuni aplicabil, alimentări inadecvate, al unui accident, unei pierderi, unui furt, incendiu, inundații sau altor evenimente de forță majoră, daune la transport sau daune rezultate din reparații efectuate de către persoane neautorizate.
- Pentru orice piese consumabile, cum ar fi bateriile, în cazul în care defecțiunea se datorează uzurii normale a produsului.
- Daune estetice, inclusiv, dar fără a se limita la zgârieturi, urme de lovituri, plastic rupt pe porturi.
- Orice software, chiar dacă este vândut la pachet cu echipamente EZVIZ.
- Pentru orice alte daune care nu se datorează unor defecte de material sau de manoperă.
- Curățarea de rutină, uzură normală cosmetică și mecanică.

Nu ezitați să contactați vânzătorul sau trimiteți-ne un e-mail la support@ezvizlife.com dacă aveți orice întrebări.



UD08792B